



16.02.2015

Kokousaika 16.02.2015 16:00 - 16:53

Kokouspaikka Kaupunginhallituksen istuntosali

Läsnä

Jäsenet

Rauhamäki, Tatu	kaupunginhallituksen puheenjohtaja
Pajamäki, Osku	1. varapuheenjohtaja
Kari, Emma	2. varapuheenjohtaja
Karhuvaara, Arja	
Modig, Silvia	
Männistö, Lasse	
Oskala, Hannu	
Peltokorpi, Terhi	
Raatikainen, Mika	
Rantala, Marcus	
Rissanen, Laura	
Torsti, Pilvi	
Kousa, Tuuli	varajäsen
Nyholm, Henrik	varajäsen
Taipale, Kaarin	varajäsen

Muut

Bogomoloff, Harry	kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja
Paavolainen, Sara	kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja
Pajunen, Jussi	kaupunginjohtaja
Sauri, Pekka	apulaiskaupunginjohtaja
Sutinen, Pia	vs. apulaiskaupunginjohtaja
Sinnemäki, Anni	apulaiskaupunginjohtaja
Saxholm, Tuula	vs. kansliapäällikkö saapui 16:05
Pohjaniemi, Marju	henkilöstöjohtaja
Summanen, Juha	hallintojohtaja
Åhlgren, Harry	vs. kaupunginlakimies
Kari, Tapio	viestintäpäällikkö
Peltonen, Antti	hallintopäällikkö
Andersson, Victor	poistui 16:36, poissa: 184 - 195 §:t
Erroll, Katri	kaupunginsihteerin vs. kaupunginsihteerin



16.02.2015

Härmälä, Timo kaupunginsihteeri  
Matikainen, Kristiina kaupunginsihteeri  
Mickwitz, Leena kaupunginsihteeri  
Nyfors, Maria kaupunginsihteeri  
Rautanen, Marja-Liisa kaupunginsihteeri  
Thodén, Annikki vs. kaupunginsihteeri  
Lindén, Timo vs. apulaiskaupunginsihteeri  
Menna, Lauri hallintoasiantuntija  
Söderblom, Erik toiminnanjohtaja (Helsingin  
juhlatiimit)  
asiantuntija  
saapui 16:18, poistui 16:25, ei läsnä  
päätösasioiden käsittelyn aikana

Puheenjohtaja

Tatu Rauhamäki kaupunginhallituksen puheenjohtaja  
166 - 195 §:t

Esittelijät

Jussi Pajunen kaupunginjohtaja  
166 - 181 §:t  
Pekka Sauri apulaiskaupunginjohtaja  
182 - 186 §:t  
Pia Sutinen vs. apulaiskaupunginjohtaja  
187 - 192 §:t  
Anni Sinnemäki apulaiskaupunginjohtaja  
193 - 195 §:t

Pöytäkirjanpitäjä

Lauri Menna hallintoasiantuntija  
166 - 195 §:t

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

---

§	Asia	
166	Kj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
167	Kj/2	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
168	Kj/1	V 25.2.2015, Opetuslautakunnan ruotsinkielisen jaoston varajäsenen valinta
169	Kj/2	V 25.2.2015, Yhtiöittämisistä johtuvat vuoden 2014 talousarviomäärärahojen ylitykset
170	Kj/3	V 25.2.2015, Kj / Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite Veolia-konserniin kuuluvien yhtiöiden sopimuksista
171	Kj/4	V 25.2.2015, Kj / Valtuutettu Pilvi Torstin aloite työllistämisyötykälän käyttönotosta Helsingin kaupungin hankinnoissa
172	Kj/5	V 25.2.2015, Stj / Valtuutettu Leo Straniuksen aloite vegaaniruuan saamiseksi kaupungin päiväkoteihin
173	Kj/6	V 25.2.2015, Kaj / Valtuutettu Leo Straniuksen aloite Mäkelänkadun nopeusrajoitusten alentamisesta
174	Kj/3	Stj / Valtuutettu Ville Jalovaaran aloite ajanvarauksesta tiedottavan laitteen hankkimisesta Vuosaaren terveysasemalle
175	Kj/4	Henkilöstökassan sääntöjen muuttaminen
176	Kj/5	Henkilöstökassatoimikunnan jäsenten valitseminen 2015 alkavaksi toimikaudeksi
177	Kj/6	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 23 k.)
178	Kj/7	Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:n osakassopimus
179	Kj/8	Kaupunginvaltuuston 11.2.2015 tekemien päätösten täytäntöönpano
180	Kj/9	Vuonna 2014 käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella vuoden 2015 talousarvioon myönnettävien ylitysoikeuksien täytäntöönpano
181	Kj/10	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
182	Kj/11	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
183	Ryj/1	Energiansäästöneuvottelukunnan asettaminen 2015 alkavaksi toimikaudeksi
184	Ryj/2	Lausunto Etelä-Suomen aluehallintovirastolle Helenin



16.02.2015

---

		ympäristölupahakemuksesta Salmisaaren voimalaitoksen toiminnan muutoksesta
185	Ryj/3	Lausunto sisäministeriölle esiselvityksestä nuohousta koskevan lainsäädännön muutostarpeista
186	Ryj/4	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
187	Sj/1	Oikaisuvaatimus Helsinki-lisää koskevaan päätökseen
188	Sj/2	Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan asettaminen kaupunginhallituksen toimikaudeksi
189	Sj/3	Lausunto luonnoksesta turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kansalliseksi toimeenpano-ohjelmaksi 2014 - 2020
190	Sj/4	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
191	Stj/1	Kaupunginhallituksen käsiteltäväksi otettu asia: Tarkennukset sosiaali- ja terveyslautakunnan käyttösuunnitelmaan 2015 tekemistä vammaistyötä koskevista muutoksista
192	Stj/2	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
193	Kaj/1	Katajanokan Satamakatu 7-11, tontin 147/9 rakennuskiellon kumoaminen (nro 12254)
194	Kaj/2	Valitukset Itä-Pakilan siirtolapuutarha-alueet asemakaava-asiassa (nro 12190)
195	Kaj/3	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen



16.02.2015

Kj/1

## § 166

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Kousan ja Rantalan sekä varatarkastajiksi jäsenet Karhuvaaran ja Oskalan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päättää valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Kivekkään ja Rantalan sekä varatarkastajiksi jäsenet Karhuvaaran ja Oskalan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen



16.02.2015

Kj/2

## § 167

### Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen



16.02.2015

Kj/1

**§ 168**

**V 25.2.2015, Opetuslautakunnan ruotsinkielisen jaoston varajäsenen valinta**

HEL 2014-000587 T 00 00 02

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää

- todeta, että Sofi Weckmanin luottamustoimi opetuslautakunnan ruotsinkielisen jaoston varajäsenenä on päättynyt ja
- valita Josefin Gustafssonin Ted Apterin uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi opetuslautakunnan ruotsinkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

**Esittelijä**

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

**Lisätiedot**

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012  
lauri.menna(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Sofi Weckmanin eronpyyntö

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Otteet**

**Ote**  
Päätöksessä mainitut

**Otteen liitteet**  
Kunnallisvalitus, valtuusto

**Päätösehdotus**

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää



16.02.2015

Kj/1

- todeta, että Sofi Weckmanin luottamustoimi opetuslautakunnan ruotsinkielisen jaoston varajäsenenä on päätynyt ja
- valita \_\_\_\_\_ Ted Apterin uudeksi henkilökohtaiseksi varajäseneksi opetuslautakunnan ruotsinkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

## Esittelijän perustelut

Sofi Weckman (Kok.) pyytää 3.2.2015 vapautusta opetuslautakunnan ruotsinkielisen jaoston varajäsenen luottamustoimesta.

Kaupunginvaltuusto valitsi 16.1.2013 (5 §) Sofi Weckmanin varajäseneksi ja 14.1.2015 (§ 13) jäseneksi opetuslautakunnan ruotsinkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Kaupunginvaltuuston olisi valittava uusi varajäsen ruotsinkielisestä kieliryhmästä toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012  
lauri.menna(a)hel.fi

## Liitteet

1 Sofi Weckmanin eronpyyntö

## Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

## Otteet

**Ote**  
Päätöksessä mainitut

**Otteen liitteet**  
Kunnallisvalitus, valtuusto

## Tiedoksi

Opetuslautakunta  
Kaupunginkanslia  
Taloushallintopalvelu -liikelaitos





16.02.2015

Kj/1

## Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 14.01.2015 § 13

HEL 2014-000587 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti

1. myöntää Annukka Mickelssonille vapautuksen opetuslautakunnan ruotsinkielisen jaoston jäsenen luottamustoimesta ja
2. valita Sofi Weckmanin uudeksi jäseneksi opetuslautakunnan ruotsinkieliseen jaostoon vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti todeta, että uuden jäsenen henkilökohtaisena varajäsenenä opetuslautakunnan ruotsinkielisessä jaostossa on Timo Nurmiluoto.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012  
lauri.menna(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/2

**§ 169**

**V 25.2.2015, Yhtiöittämisistä johtuvat vuoden 2014  
talousarviomäärärahojen ylitykset**

HEL 2015-000267 T 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kaupunginhallituksen ylittämään vuoden 2014 talousarvioon merkittyjä määrärahoja seuraavasti:

Ta-kohta 8 22 Arvopaperit, Khn käytettäväksi 2 175 000 000 euroa

Ta-kohta 9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi 728 000 000 euroa

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi  
Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567  
ari.hietamaki(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

8 22 Arvopaperit, Khn käytettäväksi

Helsingin Energia -liikelaitos ja Helsingin Satama -liikelaitos yhtiöitettiin vuoden 2014 lopussa kuntalain yhtiöittämisvelvollisuudesta johtuen. Yhtiöittämiset toteutettiin siten, että liikelaitosten omaisuus siirrettiin perustettuihin yhtiöihin osin yhtiöiden osakkeita vastaan (apporttiluovutus) ja osin myymällä se yhtiöille velaksi (liiketoimintakauppa). Apporttiluovutuksissa omaisuuserät siirtyivät yhtiöille käyvistä arvoista. Omaisuuserien käyvät arvot tarkentuvat lopullisesti vasta liikelaitosten tilinpäätösten valmistumisen yhteydessä.



Helsingin Energian osalta apporttiluovutuksen piiriin kuuluivat rakennukset, osakkeet ja osuudet, pääomalainasijoitukset, verkostot sekä tuotannolliset koneet ja laitteet. Tämän apporttiomaisuuden arvo on arviolta noin 1 856 milj. euroa, joten Helsingin Energia -liikelaitoksen yhtiöittämisen yhteydessä kaupungin investointimenoihin aiheutuu enintään 1 856 milj. euron suuruinen ylitys.

Helsingin Sataman osalta satamayhtiölle luovutettiin apporttina liikelaitoksen koko käyttöomaisuus liiketoimintakaupalla yhtiölle siirtyneitä Vuosaaren sataman liikenneyhteyksien rakentamiseen liittyviä ns. VUOLI-korvauksia lukuun ottamatta. Apporttiomaisuuden arvo on arviolta noin 305 milj. euroa, joten Helsingin Satama -liikelaitoksen yhtiöittämisen yhteydessä aiheutuva investointimenojen ylitys on enintään 305 milj. euron suuruinen.

Vuoden 2014 lopussa yhtiöitettiin myös Palmia-liikelaitoksen henkilöstöruokailu-, kiinteistö-, siivous- ja turvapalvelut. Liikelaitoksen ko. toimintoihin liittyvät omaisuuserät (varat ja velat) siirrettiin perustetulle Helsingin kaupungin Palvelut Oy:lle apporttiluovutuksena. Lisäksi yhtiölle siirrettiin aiempina vuosina kertynyttä ylijäämää noin 18,5 milj. euroa. Apporttiomaisuuden nettoarvolla ja yhtiöön siirretyllä rahasummalla maksettiin kaupungin merkitsemien Helsingin kaupungin Palvelut Oy:n osakkeiden merkintähinta. Osakkeiden merkintähinta on arviolta yhteensä noin 14 milj. euroa. Näin ollen Palmia-liikelaitoksen osittaisen yhtiöittämisen yhteydessä aiheutuu enintään 14 milj. euron suuruinen investointimenojen ylitys. Myös Palmia-liikelaitoksen osittaisen yhtiöittämisen yhteydessä siirtyvien omaisuuserien arvot tarkentuvat lopullisesti vasta liikelaitoksen tilinpäätöksen valmistumisen yhteydessä.

Osakkeiden merkintähinnat tulee käsitellä kirjanpidollisesti talousarviomäärärahan käyttönä. Osakkeiden merkintähintoja vastaavat ylitykset tulisi myöntää talousarvion kohtiin 8 22 22, 8 22 23 ja 8 22 24 (uudet alakohdat).

Määrärahaa tulisi saada ylittää yhteensä enintään 2 175 000 000 euroa siten, että alakohdalle 8 22 22 Helen Oy:n osakkeiden merkintähinnat kohdentuu enintään 1 856 000 000 euroa, alakohdalle 8 22 23 Helsingin Satama Oy:n osakkeiden merkintähinnat kohdentuu enintään 305 000 000 euroa ja alakohdalle 8 22 24 Helsingin kaupungin Palvelut Oy:n osakkeiden merkintähinnat kohdentuu enintään 14 000 000 euroa.

9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi

Kaikki edellisessä kohdassa mainittujen apporttiluovutusten ulkopuolelle jääneet Helsingin Energia -liikelaitoksen ja Helsingin



Satama -liikelaitoksen omaisuuserät kaupunki luovutti Helen Oy:lle ja Helsingin Satama Oy:lle liiketoimintakaupoilla. Kaupat toteutettiin niin, että yhtiöt jäivät kauppahinnat velkaa kaupungille. Kauppahintavelat jakautuvat molempien yhtiöiden osalta kahteen osaan, markkinaehtoiseen lainaan ja pääomalainaan. Kauppahinnat ja siten myös kauppahintavelkojen määrät tarkentuvat lopullisesti vasta liikelaitosten tilinpäätösten valmistumisen yhteydessä.

Helen Oy:n osalta liiketoimintakaupan nettokauppahinta (kaupalla siirtyneiden varojen ja velkojen erotus) on arviolta noin 473 milj. euroa. Tämä Helen Oy:n velaksi jäävä kauppahinta jakautuu siten, että markkinaehtoisen lainan määrä on noin 316 milj. euroa ja pääomalainan määrä on noin 157 milj. euroa.

Helsingin Satama Oy:n osalta liiketoimintakaupan nettokauppahinta on puolestaan arviolta noin 255 milj. euroa. Satamayhtiön osalta markkinaehtoisen lainan määrä on noin 157 milj. euroa ja pääomalainan määrä noin 98 milj. euroa.

Edellä mainittujen lainojen myöntäminen tulee käsitellä kirjanpidollisesti talousarviomäärärahan käyttönä. Lainasummaa vastaavat ylitykset tulisi myöntää talousarvion kohtiin 9 01 02 33 ja 9 01 02 34 (uudet alakohdat).

Määrärahaa tulisi saada ylittää yhteensä enintään 728 000 000 euroa siten, että alakohdalle 9 01 02 33 Laina Helen Oy:lle kohdentuu enintään 473 000 000 euroa ja alakohdalle 9 01 02 34 Laina Helsingin Satama Oy:lle kohdentuu enintään 255 000 000 euroa.

#### Yhtiöittämisten vaikutus kaupungin rahoitukselliseen asemaan

Edellä mainitut talousarvion investointi- ja rahoitusosan erien toteumat kirjautuvat kaupungin vuoden 2014 tilinpäätöksessä rahoituslaskelmaan. Rahoituslaskelmaan kirjautuu lisäksi pääomatuloina (ta -kohta 8 29 52) käyttöomaisuuden siirtoarvot yhteensä arviolta noin 2,7 mrd. euroa. Yhtiöittämisjärjestelyissä ei syntynyt rahavirtaa kaupungin ja perustettujen yhtiöiden välillä eikä yhtiöittämisillä näin ollen ole vaikutusta kaupungin rahoitukselliseen asemaan vuoden 2014 tilinpäätöksessä. Kaupungin tuloslaskelmaan kirjautuu vuoden 2014 tilinpäätöksessä yhtiöittämisjärjestelyjen seurauksena arviolta noin 1,05 mrd. euron kirjanpidollinen myyntivoitto. Konsernitilinpäätöksessä kirjanpidollinen myyntivoitto ja edellä mainitut muut erät eliminoituvat.

Yhtiöittämisten vaikutus kaupungin vuoden 2014 tilinpäätökseen on yllä esitetyn mukaisesti todettu vuonna 2014 ilmestyneissä Talouden ja toiminnan seurantaraporteissa.



16.02.2015

Kj/2

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi  
Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567  
ari.hietamaki(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia

**Päätöshistoria**

Kaupunginvaltuusto 11.02.2015 § 45

HEL 2015-000267 T 02 02 00

**Päätös**

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti poistaa asian esityslistalta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567  
ari.hietamaki(a)hel.fi  
Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 02.02.2015 § 109

HEL 2015-000267 T 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kaupunginhallituksen ylittämään vuoden 2014 talousarvioon merkittyyä määrärahoja seuraavasti:

Ta-kohta 8 22 Arvopaperit, Khn käytettäväksi 2 177 200 000 euroa

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Kj/2

---

Ta-kohta 9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi 729 000 000 euroa

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567  
ari.hietamaki(a)hel.fi

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/3

## § 170

### V 25.2.2015, Kj / Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite Veolia-konserniin kuuluvien yhtiöiden sopimuksista

HEL 2014-001245 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää katsoa valtuutettu Yrjö Hakasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

#### Esittelijän perustelut

Valtuutettu Yrjö Hakanen ja 12 muuta valtuutettua esittävät aloitteessa esitetyillä perusteilla, että Helsingin kaupunki ja sen edustajat Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymässä (HSL) toimivat niin, että Veolia-konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa ei tehdä eikä uusita sopimuksia. Lisäksi he ehdottavat, että HSL:n osalta selvitetään mahdollisuudet purkaa voimassa olevat sopimukset.

Kaupunginvaltuusto käsitteli asiaa ja päätti palauttaa sen uudelleen valmisteluun 7.5.2014, 155 § sen selvittämiseksi, miten HSL:ssä voidaan edistää YK:n päätöksiä torjuvasta suhtautumisesta yritysten toimintaan laittomasti miehityillä palestiinalaisalueilla.

Kaupunginhallitus toteaa, että HSL vastaa Helsingin seudun joukkoliikenteen järjestämisestä ja tilaamisesta. HSL kilpailuttaa alueen bussiliikenteen ja sillä on sopimuksia myös Veolia-konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa.

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566



Kaupunginhallitus viittaa HSL:n lausuntoihin 10.4.2014 sekä 28.10.2014 ja toteaa, että HSL noudattaa toiminnassaan lakia vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista (349/2007, erityisalojen hankintalaki).

Erytisalojen hankintalain 50 §:n mukaisesti HSL:n on suljettava ehdokas tai tarjoaja pois tarjouskilpailusta, jos sen tiedossa on, että yrityksen, sen johtohenkilö tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on tuomittu lainvoimaisella tuomiolla osallistumisesta järjestäytyneen rikollisjärjestön toimintaan, lahjuksen antamisesta tai lahjonnasta elinkeinotoiminnassa, vero- tai avustuspetoksesta, rahanpesusta tai kiskonnantapaisesta työsyrynnästä. Lainvoimainen tuomio voi olla annettu Suomessa tai ulkomailla.

Erytisalojen hankintalain mukaan harkinnanvaraisena poissulkemisperusteena voidaan käyttää myös jotain muuta ammattitoimintaan liittyvää vakavaa virhettä, jonka hankintaviranomainen voi näyttää toteen.

Kaupunginkanslian oikeuspalveluiden mukaan hankintayksiköllä ei ole oikeutta soveltaa kyseistä poissulkemisperustetta tarjoajaan, jos poissulkemisperuste ei koske tätä itseään vaan mahdollisesti jotain muuta tarjoajan kanssa samaan konserniin kuuluvaa yhtiötä, elleivät nämä ole olleet mukana tarjoamassa.

HSL noudattaa toiminnassaan erityisalojen hankintalain ohella lakia tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä (1233/2006, tilaajavastuulaki). HSL vaatii sopimus-kumppaneitaan toimittamaan tilaajavastuulain mukaiset selvitykset ennen liikennöintisopimusten allekirjoittamista. HSL on tilaajana hoitanut tilaajavastuulain mukaisen selvitysvelvollisuutensa saadessaan pyydetyn selvityksen ja perehdyttyään siihen.

HSL:n lausuntojen perusteella sen tiedossa ei ole, että sen Veolia Transport Finland -konserniin kuuluvien sopimus-kumppaneiden (Veolia Transport Helsinki Oy, Veolia Transport Espoo Oy ja Veolia Transport Vantaa Oy) toimintaan liittyisi vakavia virheitä, joita voitaisiin käyttää poissulkemisperusteena tarjouskilpailuissa tai joiden perusteella voitaisiin purkaa yhtiöiden kanssa kilpailutusten perusteella solmittuja sopimuksia.

Helsingin kaupunki ei voi suoraan puuttua HSL:n ja sen sopimus-kumppaneiden välisiin sopimuksiin. Kaupunginhallituksen johtosäännön mukaan kaupunginhallituksen konsernijaoston tehtävänä on muun muassa antaa tarvittaessa ohjeita kaupunkia eri yhteisöissä, laitoksissa ja säätiöissä edustavalle kaupungin kannan ottamiseksi käsiteltäviin asioihin silloin, kun kysymyksessä on taloudellisesti





merkittävä tai periaatteellisesti laajakantoinen asia. Jos kyseessä ei ole taloudellisesti merkittävä tai periaatteellisesti laajakantoinen asia, ohjeiden antaminen kuuluu kaupunginjohtajan tehtäviin. Kaupungin palvelutuotannon osana toimivan tytäryhteisön substanssitoiminnan ohjaukseen kuuluvan asian osalta toimiohjeita antaa asianomainen apulaiskaupunginjohtaja. Toimiohjeita kaupungin edustajille voidaan antaa esimerkiksi kuntayhtymien osalta esimerkiksi yhtymäkokouksia koskevan päätöksenteon yhteydessä.

HSL:n lausunnon liitteenä olevassa lehdistötiedotteessa 10.7.2014 Veolia-konserni kertoo myyvänsä vesi-, jäte- ja energiahuoltoon liittyvät toimintansa Israelissa. HSL:llä ei ole käytettävissään enempää tietoa Veolia-konsernin toiminnasta Israelissa.

Kaupunginhallitus palautti 17.11.2014 asian uudelleen valmisteltavaksi siten, että otetaan huomioon ulkoasiainministeriön Veoliaa koskevan selvityksen tulokset. Ulkoasiainministeriön kannanotto asiaan on esityslistan liitteenä.

Ulkoasiainministeriö julkaisi heinäkuussa 2014 Yhteiset viestit EU:n kansalaisille ja yrityksille siirtokunnissa harjoitettavaa taloudellista toimintaa ja rahoitustoimintaa koskevan tietoisuuden lisäämiseksi. Viestinnällä halutaan varoittaa juridisista, taloudellisista, myös maineriskeistä, joita liittyy siirtokunnissa tai niiden hyödyksi toimimiseen (varainsiirrot, investoinnit, hankinnat ja muu taloudellinen toiminta ml. palvelut kuten turismi). Riskit johtuvat siitä, että Israelin siirtokunnat on kansainvälisen oikeuden mukaan rakennettu miehitetyle alueille ja ettei niitä tunnusteta laillisesti Israelin valtion osiksi. Varoitetaan myös mahdollisista kansainvälisen humanitaarisen oikeuden sekä ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden loukkauksista.

Heinäkuussa 2014 julkaistussa viestissä todetaan lisäksi, että mahdollisten ostajien ja investoijien tulisi olla tietoisia siitä, että mahdollisella Israelin ja palestiinalaisten, tai Israelin ja Syyrian, välisellä rauhansopimuksella voi olla vaikutuksia siirtokunnista hankittavaan omaisuuteen tai niissä harjoitettavaan taloudelliseen toimintaan. Riitatapauksissa EU:n jäsenvaltioiden voisi olla hyvin vaikeata suojella kansallisesti ostajien ja investoijien intressejä. EU:n kansalaisten ja yritysten tulisi myös tiedostaa toimintansa mahdolliset vaikutukset maineeseensa, jos ne osallistuvat taloudelliseen toimintaan siirtokunnissa tai investoivat siirtokuntiin. EU:n kansalaisten ja yritysten, jotka harkitsevat taloudellista toimintaa siirtokunnissa tai investointeja siirtokuntiin, tulisi hankkia asianmukaista oikeudellista neuvontaa ennen asiassa etenemistä.



16.02.2015

Kj/3

Ulkoasiainministeriön kannanotossa ja esityslistan liitteenä olevassa aiemmassa viestinnässä ei tuoda esiin oikeuspalveluiden ja HSL:n näkemyksistä poikkeavia perusteita sopimusten purkamiselle ja yhteistyön lopettamiselle Veolia Transport Finland -konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa.

Kaupunginvaltuusto muutti 4.6.2014 (§ 217) työjärjestystään siten, että aloitteeseen, jonka on allekirjoittanut vähemmän kuin 15 valtuutettua antaa vastauksen kaupunginhallitus. Muutosta edeltäneessä työjärjestyksessä vastauksen aloitteeseen antoi aina valtuusto. Valtuutettu Yrjö Hakasen aloite on jätetty 29.1.2014, ennen valtuuston työjärjestyksen muuttamista. Aloitteen käsittelyjärjestys on 4.6.2014 muutettua työjärjestystä edeltäneen työjärjestyksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Hakanen Yrjö valtuustoaloite Kvsto 29.1.2014 asia 19
- 2 HSLn lausunto 10.4.2014
- 3 HSLn lausunto 28.10.2014\_allekirjoittamaton
- 4 HSLn lausunto 28.10.2014\_liite
- 5 UM\_Veolia lausunto tammikuu 2015
- 6 UM\_kannanotto 3.7.2014

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia

**Päätöshistoria**

Kaupunginhallitus 17.11.2014 § 1191

HEL 2014-001245 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi siten, että valmistelussa otetaan huomioon ulkoministeriön Veoliaa koskevan selvityksen tulokset.



16.02.2015

Kj/3

## Käsittely

17.11.2014 Palautettiin

Palautusehdotus:

Sirpa Puhakka: Palautetaan uudelleen valmisteltavaksi siten, että otetaan huomioon ulkoministeriön Veoliaa koskevan selvityksen tulokset.

Kannattaja: Pilvi Torsti

Äänestys:

JAA-ehdotus: Asian käsittelyä jatketaan

Ei-ehdotus: Palautetaan uudelleen valmisteltavaksi siten, että otetaan huomioon ulkoministeriön Veoliaa koskevan selvityksen tulokset.

Jaa-äännet: 7

Juha Hakola, Arja Karhuvaara, Tuuli Koussa, Lasse Männistö, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Laura Rissanen

Ei-äännet: 8

Emma Kari, Osku Pajamäki, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Hannu Tuominen

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 7 - 8 kaupunginhallitus päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi Jäsen Puhakan palautusehdotuksen mukaisesti.

10.11.2014 Pöydälle

22.04.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

Kaupunginvaltuusto 07.05.2014 § 155

HEL 2014-001245 T 00 00 03

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Kj/3

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.

Käsittely

07.05.2014 Palautettiin

Kun asiassa oli käyty keskustelua, puheenjohtaja totesi, että keskustelun kuluessa oli tehty kannatettu ehdotus, jonka hyväksyminen olisi merkinnyt asian käsittelyn keskeyttämistä, minkä vuoksi puheenjohtaja kehotti seuraavia puhujia rajoittamaan puheenvuoronsa kysymykseen asian palauttamisesta kaupunginhallitukselle. Samalla oli tehtävä mahdolliset muut palautusehdotukset tämän keskustelun aikana.

Julistettuaan keskustelun asian palauttamisesta päättyneeksi puheenjohtaja esitti selontekona, että keskustelun kuluessa oli valtuutettu Yrjö Hakanen valtuutettu Dan Koivulaakson kannattamana ehdottanut, että kaupunginvaltuusto päättäisi palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi sen selvittämiseksi, miten HSL:ssä voidaan edistää YK:n päätöksiä torjuvasta suhtautumisesta yritysten toimintaan laittomasti miehityillä palestiinalaisalueilla.

Selonteko myönnettiin oikeaksi.

Puheenjohtajan tekemä ja valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken haluaa jatkaa asian käsittelyä, äänestää jaa; jos ei voittaa, on valtuutettu Yrjö Hakasen palautusehdotus hyväksytty.

2 äänestys

JAA-ehdotus: Jatko

EI-ehdotus: Valtuusto palauttaa asian uuteen valmisteluun sen selvittämiseksi, miten HSL:ssä voidaan edistää YK:n päätöksiä torjuvasta suhtautumisesta yritysten toimintaan laittomasti miehityillä palestiinalaisalueilla.

Jaa-äännet: 37

Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Mika Ebeling, Matti Enroth, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Fatbardhe Hetemaj, Rene Hursti, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Timo Laaninen, Harri Lindell, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Tom Packalén, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Laura Rissanen, Wille



16.02.2015

Kj/3

Rydman, Aura Salla, Päivi Storgård, Johanna Sydänmaa, Ulla-Marja Urho

Ei-äänet: 44

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Heidi Hautala, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Nina Huru, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Otto Lehtipuu, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Petra Malin, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Terhi Mäki, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Tomi Sevander, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Ilkka Taipale, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Tuomo Valokainen, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 2

Hennariikka Andersson, Laura Kolbe

Poissa: 2

Eero Heinäluoma, Osku Pajamäki

Kaupunginvaltuusto oli päättänyt palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityssuunnittelija, puhelin: 310 73043  
mari.rajantie(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/4

## § 171

### V 25.2.2015, Kj / Valtuutettu Pilvi Torstin aloite työllistämisympäälän käyttöönnotosta Helsingin kaupungin hankinnoissa

HEL 2013-014517 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää katsoa valtuutettu Pilvi Torstin aloitteen loppuun käsittelyksi.

#### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Torsti Pilvi, valtuustoaloite Kvsto 13.11.2013

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Valtuutettu Pilvi Torsti ja 37 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että Helsingin kaupunki ottaa työllisyyspykälän käyttöön kaikissa soveltuvissa kaupungin hankinnoissa, ja että samassa yhteydessä arvioidaan mitä osia 20.11.2013 julkaistusta Sosiaalisesti vastuulliset hankinnat -oppaan esityksistä on syytä sisällyttää Helsingin kaupungin hankintakäsikirjaan, ja miten sosiaalisen vastuun toteutumista koko kaupungin ja soveltuvin osin kaupunkikonsernin hankinnoissa systemaattisesti seurataan.

Kaupunginvaltuusto käsitteli asiaa ja päätti palauttaa sen uudelleen valmisteluun 7.5.2014, 151 §. Asia kehoitettiin valmistelevaan siten, että työllistämisympäälästä tulee osa Helsingin kaupungin hankintapolitiikkaa. Työllistämisympäälän käyttöönotto osana kaupungin hankintoja valmistellaan niin, että pykälän käytölle asetetaan



määrälliset tavoitteet, joita seurataan aluksi puolivuositain ja jatkossa vuosittain. Pykälä otetaan ainakin osittain käyttöön 2015 alussa osana Helsingin kaupungin hankintoja ja sitä voidaan muokata uuden hankintalain tullessa voimaan 2016. Pykälän käytölle voidaan määritellä perustellut rajaukset esimerkiksi hankinnan suuruuden osalta sekä erityisryhmien osalta, joita pykälän piiriin luetaan. Työllistämisykälään liittyvä valmistelu ja jatkossa kehitystyö mukaan lukien aktiivinen tiedotus ja kumppaniyritysten ja muiden palveluntuottajien aktiivinen informointi vastuutetaan kaupungin keskushallintoon nimettävälle henkilölle. Valmistelussa hyödynnetään Hollannissa Haagissa ja Rotterdammassa saatuja kokemuksia ja hyväksi havaittuja käytäntöjä ja niistä THL:n johdolla tehtyä analyysityötä.

Kaupunginhallitus viittaa teknisen palvelun lautakunnan lausuntoon 11.9.2014 ja toteaa, että valtuustoaloitteen palauttamispäätöksessä mainitut asiat ovat kannatettavia. Hankintojen työllistämisykälää käyttämällä voidaan osaltaan edistää työelämän moniarvoisuutta, lisätä pitkään työttömänä olleiden työllistymistä yrityksiin, alentaa kunnille koituvia työttömyydenhoidon kustannuksia sekä tukea nuorisotakuun toteutumista.

Työllistämisykälä on otettu huomioon kaupungin hankintakäsikirjassa, joka on osa kaupungin hankintapolitiikkaa. Hankintakäsikirjassa ohjeistetaan sosiaalisten näkökohtien käyttämistä hankinnoissa. Lisäksi käsikirjassa on linkitys Työ- ja elinkeinoministeriön Sosiaalisesti vastuulliset hankinnat -oppaaseen sekä Espinno-hankkeen Työtä julkisilla hankinnoilla -ohjeistukseen. Espinno-hankkeen tulokset perustuvat kokemuksiin, joita on saatu Haagin ja Rotterdamin kaupunkien hankintamenettelyistä.

Teknisen palvelun lautakunnan lausunnon mukaisesti työllistäminen otetaan kaupungin hankintojen valmistelussa huomioon aina kun se on mahdollista. Työllisyyttä ja sosiaalisen vastuun toteutumista edistäviä ehtoja on jo käytetty kaupungin osalta muun muassa hankintakeskuksen, rakennusviraston, sosiaali- ja terveystieteiden ja Staran julkisissa hankinnoissa. Saatavien kokemusten pohjalta voidaan myös määritellä työllistämisykälän käytölle perustellut rajaukset, jotta ei esimerkiksi hankaloiteta pienten yritysten osallistumista kaupungin hankintoihin liittyviin tarjouskilpailuihin.

Terveiden ja hyvinvoinnin laitos (THL) on hakenut Euroopan sosiaalirahaston rahoitusta Hankinnoista duunia 2014–2017 - hankkeelle, jossa koulutetaan ja tuetaan kuntien hankintayksiköitä sosiaalisten näkökulmien hyödyntämisessä ja soveltamisessa. Hankkeen tavoitteena on kehittää toimintamalli heikossa työmarkkina- asemassa olevien nuorten ja ikääntyneiden työntekijöiden



työllistämiseen julkisten hankintojen avulla. Hankkeen tuloksena on tarkoitus luoda uusi toimintamalli työllistämisehdon käytölle hankinnoissa (toimijaverkosto, malliasiakirjat, sopimukset ym.).

Kaupungin hankintakeskus ja kaupunginkanslian elinkeinopalvelut (maahanmuutto ja työllisyyspalvelut -yksikkö) ovat lähdössä mukaan mainittuun hankkeeseen. Kaupungin osahanke on suunniteltu toteutettavaksi vuosina 2015–2016. Hankkeeseen osallistuminen tukee työllistämisehdon prosessimaista käyttöönottoa kaupungin hankintatoiminnassa. Lisäksi se mahdollistaa yhteistyömuotojen kehittämisen hankintakeskuksen ja kaupunginkanslian elinkeino-osaston välillä. Hankinnoista duunia -hanke edistää myös kaupungin strategiaohjelman 2013–2016 mukaisia tavoitteita, nuorten ja pitkäaikaistyöttömien helsinkiläisten työmarkkina-aseman parantamista ja työllistymistä, syrjäytymisen ehkäisyä ja yhdenvertaisuuden edistämistä.

Hankinnoista duunia -hankkeessa haetaan työllistämiseen yhtenäistä toimintamallia nimenomaan työllisyyden hoidon näkökulmasta. Tämä voidaan toteuttaa esimerkiksi hankkeessa laadittavalla liitteellä, jolla työllistäminen kuvataan ja avataan osaksi tarjouspyyntöjä.

Hankinnoista duunia -hankkeen päättymisen jälkeen työllistämisykälän käytölle voidaan määritellä määrälliset tavoitteet. Määrällisyys voi tarkoittaa muun muassa hankintojen lukumäärää, euromäärää tai työllistettävien lukumäärää.

Kaupungin hankintatoimen kehittämisessä tullaan tarkastelemaan työllistämisykälän käyttöön liittyvän valmistelun ja kehitystyön keskittämistä sekä työllisyyttä ja sosiaalisen vastuun toteutumista edistävien ehtojen käytön systemaattisen seurannan ja raportoinnin jatkokehittämistä.

Kaupunginvaltuusto muutti 4.6.2014 (§ 217) työjärjestystään aloitteiden osalta. Valtuutettu Pilvi Torstinaloite on jätetty 13.11.2013, joten sen käsittelyjärjestys on ennen muutosta voimassa olleen työjärjestyksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Torsti Pilvi, valtuustoaloite Kvsto 13.11.2013





16.02.2015

Kj/4

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

## Tiedoksi

Kaupunginkanslia

## Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 09.02.2015 § 138

HEL 2013-014517 T 00 00 03

### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

17.11.2014 Palautettiin

10.11.2014 Pöydälle

28.04.2014 Ehdotuksen mukaan

22.04.2014 Pöydälle

### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

### Lisätiedot

Atte Malmström, konserniohjauksen päällikkö, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

Teknisen palvelun lautakunta 11.09.2014 § 142

HEL 2013-014517 T 00 00 03

### Lausunto

Kaupunginkanslia pyytää toistamiseen lausuntoa valtuutettu Pilvi Torstin aloitteesta alla päätöshistoriassa näkyvän kaupunginvaltuuston 7.5.2014 päätöksen pohjalta. Valtuutettu Torstin aloite koskee työllistämisykälän käyttöönottoa Helsingin kaupungin hankinnoissa. Lausunnon määräaika on 3.10.2014.

Teknisen palvelun lautakunta antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon: teknisen palvelun lautakunta pitää valtuustoaloitteen palauttamispäätöksessä mainittuja asioita kannatettavina ja viittaa

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566



16.02.2015

Kj/4

osaltaan 6.3.2014 antamaansa lausuntoon. Lausunto näkyy tämän esityksen päätöshistoriassa alla.

Teknisen palvelun lautakunnan 6.3.2014 antaman lausunnon jälkeen työllistämispöytäkirja on otettu huomioon Helsingin kaupungin hankintakäsikirjassa. Kaupungin hankintakäsikirja on osa Helsingin kaupungin hankintapolitiikkaa ja sitä tulee hankinnoissa noudattaa. Käsikirjassa ohjeistetaan sosiaalisten näkökohtien käyttämistä hankinnoissa. Käsikirjassa on myös linkitys TEM:n Sosiaalisesti vastuulliset hankinnat -oppaaseen sekä Espinno-hankkeen Työtä julkisilla hankinnoilla -ohjeistukseen.

Näin ollen työllistämispöytäkirja on sisällytetty Helsingin kaupungin hankintojen ohjeistukseen ja työllistäminen otetaan hankintojen valmistelussa huomioon aina kun se on mahdollista.

06.03.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

hankintajohtaja  
Jorma Lamminmäki

Lisätiedot

Marja Sarmela, hankintalakimies, puhelin: 310 31651  
marja.sarmela(a)hel.fi

Kaupunginvaltuusto 07.05.2014 § 151

HEL 2013-014517 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.

Käsittely

07.05.2014 Palautettiin

Kun asiassa oli käyty keskustelua, puheenjohtaja totesi, että keskustelun kuluessa oli tehty kannatettu ehdotus, jonka hyväksyminen olisi merkinnyt asian käsittelyn keskeyttämistä, minkä vuoksi puheenjohtaja kehotti seuraavia puhujia rajoittamaan puheenvuoronsa kysymykseen asian palauttamisesta kaupunginhallitukselle. Samalla oli tehtävä mahdolliset muut palautusehdotukset tämän keskustelun aikana.

Julistettuaan keskustelun asian palauttamisesta päättyneeksi puheenjohtaja esitti selontekona, että keskustelun kuluessa oli valtuutettu Pilvi Torsti valtuutettu Maija Anttilan kannattamana



ehdottanut, että kaupunginvaltuusto päättäisi palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi siten, että työllistämisytyökalästä tulee osa Helsingin kaupungin hankintapolitiikkaa. Työllistämisytyökalän käyttöönotto osana kaupungin hankintoja valmistellaan niin, että työkalän käyttöön asetetaan määrälliset tavoitteet, joita seurataan aluksi puolivuositain ja jatkossa vuosittain. Työkalä otetaan ainakin osittain käyttöön 2015 alussa osana Helsingin kaupungin hankintoja ja sitä voidaan muokata uuden hankintalain tullessa voimaan 2016. Työkalän käyttöön voidaan määrittellä perustellut rajaukset esimerkiksi hankinnan suuruuden osalta sekä erityisryhmien osalta, joita työkalän piiriin luetaan. Työllistämisytyökalään liittyvä valmistelu ja jatkossa kehitystyö mukaan lukien aktiivinen tiedotus ja kumppaniyritysten ja muiden palveluntuottajien aktiivinen informointi vastuutetaan kaupungin keskushallintoon nimettävälle henkilölle. Valmistelussa hyödynnetään Hollannissa Haagissa ja Rotterdamissa saatuja kokemuksia ja hyväksi havaittuja käytäntöjä ja niistä THL:n johdolla tehtyä analyysityötä.

Selonteko myönnettiin oikeaksi.

Puheenjohtajan tekemä ja valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken haluaa jatkaa asian käsittelyä, äänestää jaa; jos ei voittaa, on valtuutettu Pilvi Torstin palautusehdotus hyväksytty.

1 äänestys

JAA-ehdotus: Jatko

Ei-ehdotus: Palautetaan valmisteluun niin, että työllistämisytyökalästä tulee osa Helsingin kaupungin hankintapolitiikkaa. Työllistämisytyökalän käyttöönotto osana kaupungin hankintoja valmistellaan niin, että työkalän käyttöön asetetaan määrälliset tavoitteet, joita seurataan aluksi puolivuositain ja jatkossa vuosittain. Työkalä otetaan ainakin osittain käyttöön 2015 alussa osana Helsingin kaupungin hankintoja ja sitä voidaan muokata uuden hankintalain tullessa voimaan 2016. Työkalän käyttöön voidaan määrittellä perustellut rajaukset esimerkiksi hankinnan suuruuden osalta sekä erityisryhmien osalta, joita työkalän piiriin luetaan. Työllistämisytyökalään liittyvä valmistelu ja jatkossa kehitystyö mukaan lukien aktiivinen tiedotus ja kumppaniyritysten ja muiden palveluntuottajien aktiivinen informointi vastuutetaan kaupungin keskushallintoon nimettävälle henkilölle. Valmistelussa hyödynnetään Hollannissa Haagissa ja Rotterdamissa saatuja kokemuksia ja hyväksi havaittuja käytäntöjä ja niistä THL:n johdolla tehtyä analyysityötä.

Jaa-äännet: 24

Hennariikka Andersson, Harry Bogomoloff, Matti Enroth, Juha Hakola, Fatbardhe Hetemaj, Arja Karhuvaara, Kauko Koskinen, Terhi



Koulumies, Minerva Krohn, Otto Lehtipuu, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Laura Rissanen, Wille Rydman, Aura Salla, Johanna Sydänmaa, Ulla-Marja Urho

Ei-äännet: 49

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Heidi Hautala, Eero Heinäluoma, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Nina Huru, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Helena Kantola, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Petra Malin, Elina Moisio, Sami Mutttilainen, Terhi Mäki, Sari Mäkimmattila, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Tomi Sevander, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Mirka Vainikka, Tuomo Valokainen, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 12

Sirpa Asko-Seljavaara, Gunvor Brettschneider, Jussi Halla-aho, Jasmin Hamid, Rene Hursti, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Harri Lindell, Björn Månsson, Jan D Oker-Blom, Marcus Rantala, Päivi Storgård

Kaupunginvaltuusto oli päättänyt palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Atte Malmström, konsernilakimies, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 18.02.2014 § 70

HEL 2013-014517 T 00 00 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta antoi kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Yleisten töiden lautakunta pitää kannatettavana sosiaalisen vastuun sisällyttämistä julkisiin hankintoihin. Rakennusvirastossa tehdään varsin laajasti erilaisia julkisia hankintoja, jotka sisältävät tavara- ja palveluhankintoja sekä rakennusurakoita. Rakennusvirastossa



toteutettujen julkisten hankintojen yhteisarvo oli vuonna 2013 noin 395 miljoonaa euroa. Pääasialliset julkiset hankinnat koskevat rakennusurakoita, suunnittelupalveluja sekä julkisten alueiden ylläpitoa.

Yleisten töiden lautakunta toteaa, että rakennusvirastossa toteutetut julkiset hankinnat jakautuvat kaupungin sisäisiin sekä ulkoisiin hankintoihin. Rakennusvirasto teki kaupungin sisäisiä hankintoja Staralta ja muilta kaupungin laitoksilta vuonna 2013 noin 186 miljoonalla eurolla, joka on 47 prosenttia kaikista rakennusviraston hankinnoista.

Yleisten töiden lautakunta toteaa, että rakennusviraston HKR-Rakennuttaja toimii rakennusurakoissa viraston muiden osastojen ja kaupungin muiden virastojen toimeksiannosta.

Rakennusurakkahankinnat toteutetaan toimeksiantojen mukaisesti, jolloin työllistämiskaavan lisäamisestä tulisi sopia toimeksiantajan kanssa. Rakennusurakoissa on mahdollista asettaa hankintasopimuksen veloitteeksi pääurakoitsijalle työllistää työttömiä työntekijöitä. Käytännössä tämä tarkoittaisi sitä, että pääurakoitsijan olisi oman organisaationsa lisäksi veloitettava aliorakoitsijansa huolehtimaan veloitteen käytännön toteuttamisesta. Tehtäviä, joihin tukityöllistettävät soveltuisivat paremmin, on enemmän alempana sopimusketjussa. Tällöin rakennusviraston olisi veloitettava pääurakoitsija huolehtimaan siitä, että pääurakoitsijan ja aliorakoitsijan välisessä sopimuksessa olisi velvoite työllistamisestä ja riittävän tehokas valvonta sen täyttämiseksi. Aliorakoitsijalla olisi luonnollisesti myös työnantajavelvollisuudet työllistettäviin nähden. Tämä nostaisi tarjousten hintoja näin asetettujen lisäveloitteiden mukaisesti.

Suunnittelupalveluja koskevissa julkisissa hankinnoissa hankitaan suunnittelupalveluja konsulttitoimistoilta. Konsulttitoimistot voidaan osaksi velvoittaa käyttämään rakennusviraston julkisia hankintoja koskevissa toimeksiannoissa alemman veloitusluokan työntekijöitä (esimerkiksi veloitusluokka 05 tai 04), joilla tarkoitetaan vasta valmistuneita tai kokemattomampia työntekijöitä. Veloitteella voitaisiin edistää nuorten työllistymistä koulutustaan vastaaviin tehtäviin. Osa konsulttitoimistoista käyttää jo nyt opiskelijoita avustavissa tehtävissä. Lisäksi rakennusvirasto teettää diplomitoita, joilla tuetaan erityisesti nuorten valmistumista ja työllistymistä.

Niin sanotuissa alueurakoissa tehtävät jakautuvat katujen kunnossapitoon sekä puistojen hoitoon. Työllistäminen onnistuu helpommin tehtäviin, jotka eivät vaadi erityiskoulutusta. Tällaisia tehtäviä on puistojen hoidossa, mutta katujen kunnossapidon tehtävät vaativat jonkinlaista erityiskoulutusta. Puistojen hoidossa käytetään jo nyt paljon kausityöntekijöitä.



16.02.2015

Kj/4

Kokonaisuutena yleisten töiden lautakunta toteaa, että työllistämiskaavan lisääminen rakennusviraston julkisiin hankintoihin lisää kustannuksia ja edellyttäisi henkilöresurssien lisäämistä. Onnistunut työllistäminen edellyttää riittävän tehokasta valvontaa ja raportointia, johon virastolla ei tällä hetkellä ole resursseja. Lisäksi edellytyksenä on työllistämiseen liittyvä hyvä vuorovaikutus rakennusviraston ja yritysten sekä rakennusviraston ja työllisyyteen liittyvien viranomaisten kanssa. Julkisen hankinnan tarjousasiakirjoilta työllistäminen edellyttää avoimuutta ja syrjimättömyyttä muiden kriteerien tapaan, sekä yksiselitteisten ja riittävän vaativien ehtojen lisäämistä. Vaatimukset tulisi myös sanktioida vaikuttavuuden lisäämiseksi.

Työllistämiskaava soveltuu heikosti yleispäteväksi ehdoksi rakennusviraston toteuttamiin julkisiin hankintoihin, koska viraston toteuttamat julkiset hankinnat jakautuvat hyvin laajasti erilaisiin hankintoihin. Työllistämiskaavan käyttöä tulisi harkita jokaisen hankinnan kohdalla erikseen ja muokata käytettävää kaavaa ja ehtoja hankintakohtaisesti. Tämä lisää julkisten hankintojen valmisteluun kuluva aikaa.

Esittelijä

kaupungininsinööri  
Raimo K Saarinen

Lisätiedot

Janne Penttinen, lakimiesharjoittelija, puhelin: 310 38388  
janne.penttinen(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveyslautakunta 28.01.2014 § 26

HEL 2013-014517 T 00 00 03

Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

”Valtuustoaloitteessa esitetään, että Helsingin kaupunki ottaa työllistämiskaavan käyttöön kaikissa soveltuviin hankintoihin. Esityksen mukaan käyttöön otossa voidaan edetä vaiheittain aloittamalla kokeilu valituissa virastoissa kuten esimerkiksi sosiaali- ja terveystieteiden osastossa.

Aloitteessa käytetään esimerkkinä Haagin kaupunkia. Kaikissa Haagin tekemissä yli 200.000 euron palvelu- ja urakkahankinnoissa sovelletaan työllistämiskaavaa. Valtuustoaloitteessa todetaan, että työllistämiskaavalla on merkitystä, kun sitä käytetään laajasti ja



16.02.2015

Kj/4

esitetään, että Helsingin kaupunki ottaa työllisyyspykälän käyttöön kaikissa soveltuvissa kaupungin hankinnoissa.

Hankintalain tavoitteena on muun muassa tehostaa julkisten varojen käyttöä ja edistää laadukkaita hankintoja. Sosiaalisten näkökohtien huomioiminen tarkoittaa, että hankinnan vaikutukset nähdään laajemmin. Sosiaalisesti kestävätkin hankinnat voivat tuoda säästöjä silloin, kun hankinnassa huomioidaan myös yhteiskunnalliset hyödyt. Kaupungin hankintastrategiassa todetaan, että Helsinki pyrkii huomioimaan hankinnoissaan sosiaalisen vastuun.

Sosiaali- ja terveystieteiden tutkimuskeskus on kokeillut työllistämispäätöstä kehitysvammaisten ja autismlähtöisten asiakkaiden asumispalveluja koskevassa kilpailutuksessa syksyllä 2013. Tarjousvertailuun sai lisäpisteitä, jos tarjoaja sitoutui työllistämään vajaakuntoisia tai pitkäaikaistyöttömiä yhteensä vähintään 14 viikkotuntia. Koska sopimuksia ollaan vasta solmimassa, käytännön kokemusta asiasta ei ole.

Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta toteaa, että ne kilpailutukset, joissa työllistämispäätöstä käytetään, tulee valita tarkkaan. Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta voi jatkaa työllistämispäätöksen kokeilua siihen soveltuvissa hankinnoissa. Lautakunnan toiminnalliset yksiköt laativat ostettavan palvelun kuvaukset ja määrittelevät hankinnan. Toiminnalliset yksiköt tekevät myös lopullisen päätöksen siitä, mihin kilpailutuksiin työllistämispäätöstä soveltuu. Tarjoajien näkökanta tulee myös huomioida. Asiasta tulee keskustella tarjoajien kanssa käytävissä teknisessä vuoropuhelussa kunkin kilpailutuksen yhteydessä, jotta varmistetaan, että asetettavat kriteerit eivät estä tarjousten saamista. Sosiaalisesti näkökohtiin liittyvät kriteerit tulee muun muassa laatia niin, että ne eivät aiheuta kohtuutonta rasitusta pienille tai keskisuurille yrityksille.

Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta pitää tärkeänä, että kaikki kaupungin virastot ja laitokset toteuttavat työllistämisperiaatetta hankinnoissaan."

Esittelijä

virastopäällikkö  
Matti Toivola

Lisätiedot

Erja Snellman, hankintapäällikkö, puhelin: 310 74402  
erja.snellman(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/5

**§ 172**

**V 25.2.2015, Stj / Valtuutettu Leo Straniuksen aloite vegaaniruuan saamiseksi kaupungin päiväkoteihin**

HEL 2014-010501 T 00 00 03

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.

**Käsittely**

Palautusehdotus:

Hannu Oskala: Palautetaan valmisteluun siten, että sosiaali- ja terveysministeriön vuonna 2015 valmistuvat ravitsemussuositukset lasten päivähoitoruokailun suhteen huomioidaan. Lisäksi esityksen kustannusvaikutuksista tulee saada kattavampi arvio.

Kannattaja: Pilvi Torsti

Äänestys:

JAA-ehdotus: Asian käsittelyä jatketaan

Ei-ehdotus: Palautetaan valmisteluun siten, että sosiaali- ja terveysministeriön vuonna 2015 valmistuvat ravitsemussuositukset lasten päivähoitoruokailun suhteen huomioidaan. Lisäksi esityksen kustannusvaikutuksista tulee saada kattavampi arvio.

Jaa-äännet: 6

Arja Karhuvaara, Lasse Männistö, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki

Ei-äännet: 8

Emma Kari, Tuuli Kousa, Silvia Modig, Henrik Nyholm, Hannu Oskala, Osku Pajamäki, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti

Tyhjä: 1

Laura Rissanen

Poissa: 0

Äänin 6 - 8 (1 tyhjä) kaupunginhallitus päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.





16.02.2015

Kj/5

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Annikki Thoden, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048  
annikki.thoden(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Allekirjoitettu, Stranius Leo valtuustoaloite
- 2 Stranius Leo valtuustoaloite

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

Otteet

**Ote**

Aloitteen tekijä

**Otteen liitteet**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää katsoa valtuutettu Leo Straniuksen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijän perustelut

Valtuutettu Leo Stranius ja 39 muuta valtuutettua ovat tehneet 27.8.2014 valtuustoaloitteen, jossa esitetään, että Helsingin päiväkodeissa otetaan käyttöön mahdollisuus valita lapselle myös vegaaniruoka.

Kaupunginhallitus viittaa saatuihin lausuntoihin ja toteaa, että lasten hyvän ravitsemuksen saavuttamiseksi voimassa olevat ravitsemussuositukset ohjaavat varhaiskasvatusvirastossa päivähoidon ruokalista- ja ateriasuunnittelua. Päivähoidon ateriat muodostavat noin 2/3 lapsen päivittäisestä ravinnontarpeesta muodostaen yhdessä kotona nautittujen aterioiden kanssa lapsen ruokavalion kokonaisuuden.

Koko väestölle tarkoitetut, yleiset suomalaisten ravitsemussuositukset on uusittu vuonna 2014. Tämän lisäksi eräille väestöryhmille on annettu erillisiä ravitsemussuosituksia, joissa on otettu huomioon kyseisten väestöryhmien ravitsemukselliset erityistarpeet. Sosiaali- ja terveysministeriön laatima ravitsemussuositus "Lapsi, perhe ja ruoka" vuodelta 2004 sisältää koko perheen ravitsemussuositukset sekä

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



suosituksia päiväkotiruokailuun. Suositus on tarkoitus uusia keväällä 2015, jolloin siinä tullaan ottamaan kantaa myös lasten vegaaniruokavalioon.

Varhaiskasvatusvirasto arvostaa perheiden valintoja ja pyrkii ottamaan heidän toiveensa huomioon mahdollisuuksien mukaan. Vanhempien niin halutessa, lapselle voidaan tarjota vanhempien päiväkotiin toimittamaa vegaaniruokaa. Lapsi saa ruoan päiväkodista niinä päivinä, kun ruoka sopii vegaaneille. Muina päivinä vanhemmat tuovat pääruoan. Päiväkodin keittiö täydentää kokonaisuuden energialisäkkeillä, salaattilla, leivällä ja ruokajuomalla. Aamu- ja välipalalla pyritään soveltuvasti tarjoamaan vegaanilapselle sopivaa ruokaa.

Helsingissä myös koulujen kasvisruokavalio sisältää maitotaloustuotteita ja kananmunaa. Vegaaniruokavaliota noudattaville lapsille kouluateriat järjestetään soveltuvista kasvisruokalistan ruokalajeista, joita täydennetään aterian lisäkkeillä. Kouluruokailu eroaa varhaiskasvatuksen ruokailusta kuitenkin siten, että kouluateria kattaa 1/3 oppilaan ravitsemuksesta, kun taas varhaiskasvatuksen ateriat kattavat 2/3 lapsen ravinnontarpeesta.

Päivähoidon ruokapalvelujen järjestämistä ohjaa varhaiskasvatusviraston ja Palmia -liikelaityksen välinen sopimus, joka on päivitetty varhaiskasvatusvirastolle 31.1.2014. Päivähoidon ruokalista suunnitellaan keskitetysti yhteistyössä palveluntuottajan kanssa ja ruokatuotteiden tuotekehityksen resursseista vastaa Palmia -liikelaitos. Vegaaniruokavalioon sopivien ruokatuotteiden kehittämien vaatii aikaa ja resursseja. Vastaavia tuotteita ei ole vielä kehitetty päivähoidon tarpeisiin, mutta kouluille kehitettyjä tuotteita voidaan hyödyntää osittain myös päivähoidossa.

Helsingin kaupungin päiväkodeissa ei tällä hetkellä tarjota vegaaniruokaa, mutta tilannetta voidaan tarvittaessa arvioida uudelleen. Lapselle järjestetään päiväkodissa vanhempien niin halutessa lakto-ovo-vegetaarinen ruokavalio, jossa käytetään monipuolisesti kasvikkunnan tuotteita, maitovalmisteita ja kananmunaa.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Annikki Thoden, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048  
annikki.thoden(a)hel.fi

## Liitteet



16.02.2015

Kj/5

- 1 Allekirjoitettu, Stranius Leo valtuustoaloite
- 2 Stranius Leo valtuustoaloite

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

## Otteet

**Ote**  
Aloitteen tekijä

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhakukielto, valmistelu

## Tiedoksi

Varhaiskasvatuslautakunta  
Palmia -liikelaitoksen johtokunta

## Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 09.02.2015 § 141

HEL 2014-010501 T 00 00 03

### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

### Käsittely

09.02.2015 Pöydälle

Esittelijä muutti esitystä siten, että päätösehdotuksen toinen kappale muutetaan kuulumaan seuraavasti:

"Kaupunginvaltuusto päättää katsoa valtuutettu Leo Straniuksen aloitteen loppuun käsitellyksi."

### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

### Lisätiedot

Annikki Thoden, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048  
annikki.thoden(a)hel.fi

Varhaiskasvatuslautakunta 25.11.2014 § 222

HEL 2014-010501 T 00 00 03

## Lausunto

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alvno

FI02012566



Varhaiskasvatuslautakunta antoi seuraavan lausunnon kaupunginhallitukselle valtuutettu Leo Straniuksen ym. valtuustoaloitteesta koskien vegaaniruoan saamista kaupungin päiväkodeihin:

Päivähoidossa ruokailee päivittäin noin 21 000 lasta. Päivähoidon ateriat kattavat 2/3 lapsen ravinnontarpeesta ja ne muodostavat yhdessä kotona nautittujen aterioiden kanssa lapsen ruokavalion kokonaisuuden. Ruoan ravitsemuksellinen laatu on lasten hyvinvoinnin kannalta ensiarvoisen tärkeää.

Lasten hyvän ravitsemuksen saavuttamiseksi ravitsemussuositukset ohjaavat päivähoidon ruokalista- ja ateriasuunnittelua. Koko väestölle tarkoitetut yleiset suomalaisten ravitsemussuositukset on uusittu vuonna 2014. Tämän lisäksi tietyille väestöryhmille on annettu erillisiä ravitsemussuosituksia, joissa on otettu huomioon kyseisten väestöryhmien ravitsemukselliset erityistarpeet. Sosiaali- ja terveysministeriön laatima ravitsemussuositus "Lapsi, perhe ja ruoka" vuodelta 2004 sisältää koko perheen ravitsemussuositukset sekä suosituksia päiväkotiruokailuun. Suositus tullaan uusimaan huhtikuussa 2015, jolloin siinä tullaan ottamaan kantaa myös lasten vegaaniruokavalioon. Helsingin kaupungin päiväkodeissa ei tällä hetkellä tarjota vegaaniruokaa. Tilannetta voidaan tarvittaessa arvioida uudelleen. Lapselle järjestetään päiväkodissa vanhempien niin halutessa lakto-ovo-vegetaarinen ruokavalio, jossa käytetään monipuolisesti kasvikkunnan tuotteita, maitovalmisteita ja kananmunaa.

Arvostamme perheiden valintoja ja pyrimme ottamaan heidän toiveensa mahdollisuuksien mukaan huomioon. Vanhempien niin halutessa, lapselle voidaan tarjota vanhempien päiväkotiin toimittamaa vegaaniruokaa. Lapsi saa ruoan päiväkodista niinä päivinä, kun ruoka sopii vegaaneille. Muina päivinä vanhemmat tuovat pääruoan. Päiväkodin keittiö täydentää kokonaisuuden energialisäkkeillä, salaattilla, leivällä ja ruokajuomalla. Aamu- ja välipalalla pyritään soveltuvasti tarjoamaan vegaanilapselle sopivaa ruokaa. Vanhemmat sopivat ruoan toimituksista päiväkodin keittiö- ja hoitohenkilökunnan kanssa. Vanhemmat vastaavat vegaanilapsen kokonaisravitsemuksesta. Vuonna 2011 tehdyn kyselyn mukaan toimintamallia noudatti noin 25 perhettä. Perheiden määrän arvioidaan nykyisin olevan samalla tasolla tai hiukan suurempi. Perheiden toiveet voivat muuttua, jos toimintamalli muuttuu.

Helsingissä myös koulujen kasvisruokavalio sisältää maitotaloustuotteita ja kananmunaa. Vegaaniruokavaliota noudattaville lapsille kouluateriat järjestetään soveltuvista kasvisruokalistan ruokalajeista, joita täydennetään aterian lisäkkeillä. Kun vanhemmat



haluavat lapsensa noudattavan vegaaniruokavaliota, ohjataan heidät lapsen kanssa keskustelemaan ruokavaliosta kouluterveydenhoitajan kanssa. Kouluruokailu eroaa varhaiskasvatuksen ruokailusta siten, että kouluateria kattaa 1/3 oppilaan ravitsemuksesta, kun varhaiskasvatuksen ateriat kattavat 2/3 lapsen ravinnontarpeesta.

Tampereella on vegaaniruokavalio tuotu vaihtoehdoksi päiväkoteihin syksyllä 2013. Tampereen kaupungin kouluissa ja päiväkodeissa lapsi saa vegaaniruokavalion allergiaohjelman periaatteella. Saadaksean lapselle vegaaniruokaa on vanhempien käytävä lapsen kanssa terveydenhoitajan luona. Tampereen mallin mukainen terveydenhuollon kuormittaminen vegaaniruuan tarjoamiseksi päiväkodeissa ei ole Helsingissä mahdollista.

Päivähoidon ruokalista suunnitellaan keskitetysti yhteistyössä palveluntuottajan kanssa. Päivähoidon ruokapalvelujen järjestämistä ohjaa varhaiskasvatusviraston ja Palmia-liikelaitoksen välinen sopimus, joka perustuu sosiaalivirastossa 2.10.2010 allekirjoitettuun sopimukseen. Sopimus on päivitetty varhaiskasvatusvirastolle 31.1.2014. Ruokatuotteiden tuotekehityksen resursseista vastaa Palmia-liikelaitos. Vegaaniruokavalioon sopivien ruokatuotteiden kehittämien vaatii aikaa ja ennen kaikkea taloudellista resurssia. Helsingin kouluruokailun osalta maidottomien ja kananmunattomien kasvisruokien kehittämiseen meni yhdeksän kuukautta. Vastaavia tuotteita ei ole kehitetty päivähoidon tarpeisiin, mutta kouluille kehitettyjä tuotteita voidaan hyödyntää osittain myös päivähoidossa.

Päiväkotihoidossa keskimääräinen lapsikohtainen ateriakustannus on 7,26 euroa päivässä (aamupala 1,83 euroa, lounas 3,60 euroa ja välipala 1,83 euroa). Arvioitu vegaaniruokavalion lisäkustannus ilman erityistuotteita on noin 4,80 euroa/lapsi/päivä.

## Käsittely

25.11.2014 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Esittelijä muutti esitystään niin, että lausunnon loppuun lisätään seuraavat virkkeet: Päiväkotihoidossa keskimääräinen lapsikohtainen ateriakustannus on 7,26 euroa päivässä (aamupala 1,83 euroa, lounas 3,60 euroa ja välipala 1,83 euroa). Arvioitu vegaaniruokavalion lisäkustannus ilman erityistuotteita on noin 4,80 euroa/lapsi/päivä.

Vastaehdotus:

Jani Moliis: Korvataan kappaleessa, joka alkaa sanoilla "Lasten hyvän ravitsemuksen saavuttamiseksi", virke "Tilannetta arvioidaan uudelleen, jos valtakunnalliset ravitsemussuositukset vegaaniruuan osalta



16.02.2015

Kj/5

muuttuvat." kuulumaan seuraavasti: "Tilannetta voidaan tarvittaessa arvioida uudelleen."

Kannattajat: Veronika Honkasalo

Vastaehdotus:

Jani Moliis: Poistetaan kappaleesta, joka alkaa sanoilla "Tampereella on vegaaniruokavalio tuotu" viimeinen lause "Tampereen mallin mukainen terveydenhuollon kuormittaminen vegaaniruuan tarjoamiseksi päiväkodeissa ei ole Helsingissä mahdollista."

Kannattajat: Veronika Honkasalo

Vastaehdotus:

Jani Moliis: Lisätään kappaleeseen, joka alkaa sanoilla "Päivähoidon ruokalista suunnitellaan" viimeisen lauseen ("Vastaavia tuotteita ei...") loppuun, "mutta kouluille kehitettyjä tuotteita voidaan hyödyntää osittain myös päivähoitossa."

Kannattajat: Veronika Honkasalo

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Korvataan kappaleessa, joka alkaa sanoilla "Lasten hyvän ravitsemuksen saavuttamiseksi", virke "Tilannetta arvioidaan uudelleen, jos valtakunnalliset ravitsemussuositukset vegaaniruuan osalta muuttuvat." kuulumaan seuraavasti: "Tilannetta voidaan tarvittaessa arvioida uudelleen."

Jaa-äännet: 3

Mukhtar Abib, Juha Sola, Tuomas Tiihonen

Ei-äännet: 4

Mika Ebeling, Veronika Honkasalo, Jani Moliis, Sanna Vesikansa

Tyhjä: 2

Terhi Mäki, Alekski Niskanen

Poissa: 0

Suoritettussa äänestyksessä Jani Moliisin vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen äänin 4–3. Tyhjää äänesti 2.

2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Poistetaan kappaleesta, joka alkaa sanoilla "Tampereella on vegaaniruokavalio tuotu" viimeinen lause "Tampereen mallin



16.02.2015

Kj/5

mukainen terveydenhuollon kuormittaminen vegaaniruuan tarjoamiseksi päiväkodeissa ei ole Helsingissä mahdollista."

Jaa-äännet: 4

Mukhtar Abib, Mika Ebeling, Juha Sola, Tuomas Tiihonen

Ei-äännet: 3

Veronika Honkasalo, Jani Moliis, Sanna Vesikansa

Tyhjä: 2

Terhi Mäki, Alekski Niskanen

Poissa: 0

Suoritettussa äänestyksessä esittelijän ehdotus voitti Jani Moliisin vastaehdotuksen äänin 4–3. Tyhjää äänesti 2.

3 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Lisätään kappaleeseen, joka alkaa sanoilla "Päivähoidon ruokalista suunnitellaan" viimeisen lauseen ("Vastaavia tuotteita ei...") loppuun, "mutta kouluille kehitettyjä tuotteita voidaan hyödyntää osittain myös päivähoitossa."

Jaa-äännet: 0

Ei-äännet: 5

Mika Ebeling, Veronika Honkasalo, Jani Moliis, Tuomas Tiihonen, Sanna Vesikansa

Tyhjä: 4

Mukhtar Abib, Terhi Mäki, Alekski Niskanen, Juha Sola

Poissa: 0

Suoritettussa äänestyksessä Jani Moliisin vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen äänin 5–0. Tyhjää äänesti 4.

11.11.2014 Pöydälle

Esittelijä

varhaiskasvatusjohtaja  
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Erja Suokas, ruokapalveluvastaava, puhelin: 310 43246

erja.suokas(a)hel.fi

Armi Vaden, taloussuunnittelupäällikkö, puhelin: 310 43346

armi.vaden(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/5

Palmaa-liikelaitoksen jk 20.11.2014 § 45

HEL 2014-010501 T 00 00 03

### Lausunto

Merkittiin, että esittelijä poisti perusteluosan kaksi viimeistä kappaletta sekä poisti toisen kappaleen viimeisestä virkkeestä sanan huomattavia.

Palmaa-liikelaitoksen johtokunta antoi lausunnon kaupunginhallitukselle valtuustoaloitteesta vegaaniruuan saamiseksi kaupungin päiväkodeissa seuraavasti:

Palmaa tuottaa ruokapalveluja Helsingin kaupungin päiväkodeissa ja kouluissa. Toimintatapana on sopimuksen mukainen tilaaja-tuottajamalli. Tilaajan ja tuottajan vastuut on määritelty tarkasti sopimuksissa.

Mikäli sopimusten sisältöä muutetaan niin, että vegaaniruokaa tulee valmistaa päiväkodeissa, tulee niin tilaajan kuin tuottajankin tehdä tarvittavat toimenpiteet sen mahdollistamiseksi. Tämä tulisi aiheuttamaan tilaajalle suhteessa lisäkustannuksia.

### Esittelijä

toimitusjohtaja  
Antti Värtelä

### Lisätiedot

Paul-Erik Sultsi, puhelin: 310 32996  
paul-erik.sultsi(a)palmia.fi





16.02.2015

Kj/6

## § 173

### V 25.2.2015, Kaj / Valtuutettu Leo Straniuksen aloite Mäkelänkadun nopeusrajoitusten alentamisesta

HEL 2014-011019 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää katsoa valtuutettu Leo Straniuksen aloitteen loppuun käsitellyksi.

#### Käsittely

Palautusehdotus:

Hannu Oskala: Aloite palautetaan valmisteluun siten että Mäkelänkadun nopeusrajoitusta Radanrakentajantien ja Mäkelänkadun risteyksestä Mäkelänkadun ja Hämeentien risteykseen saakka lasketaan 50km/h -tasosta 40km/h tasoon.

Kannattaja: Silvia Modig

Äänestys:

JAA-ehdotus: Asian käsittelyä jatketaan

Ei-ehdotus: Aloite palautetaan valmisteluun siten että Mäkelänkadun nopeusrajoitusta Radanrakentajantien ja Mäkelänkadun risteyksestä Mäkelänkadun ja Hämeentien risteykseen saakka lasketaan 50km/h -tasosta 40km/h tasoon.

Jaa-äännet: 10

Arja Karhuvaara, Lasse Männistö, Osku Pajamäki, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Laura Rissanen, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti

Ei-äännet: 5

Emma Kari, Tuuli Kousa, Silvia Modig, Henrik Nyholm, Hannu Oskala

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 10 - 5 kaupunginhallitus päätti jatkaa asian käsittelyä.

Kaupunginhallitus hyväksyi esittelijän ehdotuksen.



16.02.2015

Kj/6

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Valtuutettu Leo Stranius ja 46 muuta valtuutettua esittävä aloitteessaan, että Mäkelänkadun nopeusrajoitus alennetaan 40 kilometriin tunnissa. Aloitteessa nähdään, että Mäkelänkadun ylitystarve on jalankulkijoiden osalta suuri, jolloin Koskelantien tapaan alennettu nopeusrajoitus olisi paikallaan.

Kaupunginhallitus viittaa kaupunkisuunnittelulautakunnan lausuntoon ja toteaa, että Mäkelänkatu on yksi Helsingin vilkkaimmin liikennöityjä katuja, jolla onnettomuuksien määrä on kuitenkin vähäinen. Koskelantien ja Pohjolankadun välisellä osuudella on reilun 500 metrin matkalla viisi valo-ohjattua suojatietä. Mäkelänkatu poikkeaa tässä mielessä aloitteessa mainitusta Koskelantiestä, jolla osa suojateistä on valo-ohjaamattomia.

Kaupunkisuunnittelulautakunta hyväksyi 4.11.2014, 343 § Helsingin liikenneturvallisuuden kehittämissuunnitelman, jossa yhtenä liikenneturvallisuutta parantavana toimenpiteenä nostettiin esiin nopeusrajoitusjärjestelmän kehittäminen. Mäkelänkadun nopeusrajoitusten muuttamista tullaan tarkastelemaan nopeusrajoitusjärjestelmän kehittämistyön yhteydessä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alvno**

F102012566



16.02.2015

Kj/6

## Tiedoksi

Kaupunkisuunnitteluvirasto

## Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 09.02.2015 § 143

HEL 2014-011019 T 00 00 03

### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

### Lisätiedot

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 09.12.2014 § 413

HEL 2014-011019 T 00 00 03

### Lausunto

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa asiasta kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon.

### Lausunto

Mäkelänkatu on katuluokaltaan pääkatu ja yksi Helsingin vilkkaimmin liikennöityjä katuja. Kadun liikennemäärä Käpylän kohdalla on noin 44 000 ajoneuvoa arkivuorokaudessa. Kadulla on melko paljon jalankulkijoita ja kadun ylitystarvetta mm. linja-auto- ja raitiovaunupysäkeille.

Mäkelänkadulla Koskelantien ja Pohjolankadun välillä on hieman yli puolen kilometrin matkalla viisi suojatietä, jotka ovat kaikki valo-ohjattuja. Vuosina 2004 - 2013 Mäkelänkadulla Käpylässä tapahtui kolme poliisiin tietoon tullutta jalankulkijaonnettomuutta ja yksi pyöräilijäonnettomuus, joissa autoilija oli osallisena. Yhdessä onnettomuudessa jalankulkija ylitti katua suojatien ulkopuolella. Onnettomuustilastojen perusteella onnettomuuksien määrä on vähäinen liikennemäärään ja kadun ylitystarpeeseen suhteutettuna.

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566



Kaupunkisuunnitteluvirasto ja rakennusvirasto ovat laatineet yhdessä Katutilan mitoitus -suunnitteluohjeen, joka valmistui tänä vuonna. Suunnitteluohjeen mukaan pääkatu on seudullista ja kaupungin osa-alueiden välistä liikennettä palveleva katu, joka on varustettu pääasiassa tasoliittymin ja jonka nopeusrajoitus on 50 - 70 km/h. Helsingissä on kuitenkin myös paljon pääkatuja, joilla nopeusrajoitus on 40 km/h liikenneturvallisuuden ja kaupunkiympäristön vuoksi. Liikenneympäristön ratkaisujen tulisi tukea nopeusrajoitusjärjestelmää. Nopeusrajoituksia ei ole perusteltua muuttaa, mikäli liikenneympäristö ja kadun luonne eivät tue muutoksia riittävästi.

Koskelantie on katuluokaltaan pääkatu, jonka nopeusrajoitus on 40 km/h ja liikenne määrä noin 10 000 ajon/vrk. Nopeusrajoituksen laskeminen oli osana Käpylän liikenneturvallisuussuunnitelmaa, jonka kaupunkisuunnittelulautakunta hyväksyi 19.11.2009. Tämä toteutettiin siksi, että Koskelantien ylitystarve jalankulkijoiden osalta on niin suuri ja osa suojateistä valo-ohjaamattomia. Koskelantien osalta tarkastellaan parhaillaan valo-ohjaamattomien suojateiden poistamista ja kadun ylityspaikkojen vähentämistä.

Kaupunkisuunnittelulautakunta hyväksyi 4.11.2014 Helsingin liikenneturvallisuuden kehittämisohjelman. Yhtenä toimenpiteenä liikenneturvallisuuden parantamiseksi nostettiin esiin nopeusrajoitusjärjestelmän kehittäminen, joka on tarkoitus aloittaa vuonna 2015. Kehittämistyössä arvioidaan kaupungin nopeusrajoitusjärjestelmän kehittämistarpeet, määritetään nopeusrajoitusten asettamisperiaatteet sekä laaditaan suunnitelma muutettavista nopeusrajoituksista arvioinnin ja periaatteiden pohjalta. Mäkelänkadun nopeusrajoitusten muuttamista ei toistaiseksi pidetä perusteltuna, mutta asia tullaan tarkastelemaan tämän työn yhteydessä.

Esittelijä

va. liikennesuunnittelupäällikkö  
Katariina Baarman

Lisätiedot

Jaakko Heinonen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37118  
jaakko.heinonen(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/3

## § 174

### Stj / Valtuutettu Ville Jalovaaran aloite ajanvarauksesta tiedottavan laitteen hankkimisesta Vuosaaren terveysasemalle

HEL 2014-013365 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti katsoa valtuutettu Ville Jalovaaran aloitteen loppuun käsittelyksi.

#### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Allekirjoitettu, Valtuutettu Ville Jalovaaran aloite
- 2 Valtuutettu Ville Jalovaaran aloite

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

#### Otteet

**Ote**  
Aloitteen tekijä

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti  
Muutoksenhakukielto, valmistelu

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Valtuutettu Ville Jalovaara esittää aloitteessaan, että Vuosaaren terveysasemalle hankitaan samanlainen ajanvarauksesta tiedottava laite, joka on käytössä suun terveydenhuollossa.

Kaupunginvaltuuston työjärjestyksen 22 §:n 2 momentin mukaan kaupunginhallitus vastaa valtuutetun aloitteeseen, jonka on allekirjoittanut vähemmän kuin 15 valtuutettua. Valtuutettu Jalovaaran ollessa aloitteen ainoa allekirjoittaja vastauksen aloitteeseen antaa kaupunginhallitus.



16.02.2015

Kj/3

Esittelijä viittaa sosiaali- ja terveyslautakunnan 27.1.2015 antamaan päätöshistoriaan sisältyvään lausuntoon. Vuosaaren terveysaseman kuormitusta helpottamaan on 12.1.2015 otettu käyttöön lisätilat, joihin on keskitetty akuuttitoimintaa sekä uusi ns. lyhyen asian Nopsa-pikavastaanotto. Tilaan on avattu myös uusi asiakaspalvelutoimisto lisättynä perushoitajan ja sairaanhoitajan työpanoksella. Aloitteessa tarkoitettu potilasliikennettä ohjaava laitteisto on aiemmin hankittu Vuosaaren suun terveydenhuollon käyttöön innovaatorahaston tukemana kehittämishankkeena. Vastaavan laitteiston hankkiminen terveysasematoiminnan käyttöön on tarvittaessa laskennallisesti arvioitavissa kustannusten ja hyötyjen näkökulmasta, mutta ensisijaisesti Vuosaaren terveysaseman kuormitusta helpotetaan jo tehdyillä toimenpiteillä henkilökuntavaroja ja toimintaa uudelleen organisoimalla. Kuormitusta helpottaa myös Vuosaaren terveysaseman vuoronumerojärjestelmän uusimishanke.

Asia on valmistelu yhteistyössä kaupunginkanslian talous- ja suunnitteluosaston kanssa.

**Esittelijä**

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

**Lisätiedot**

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Allekirjoitettu, Valtuutettu Ville Jalovaaran aloite
- 2 Valtuutettu Ville Jalovaaran aloite

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Otteet**

**Ote**  
Aloitteen tekijä

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti  
Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Tiedoksi**

Kaupunginvaltuusto  
Sosiaali- ja terveyslautakunta

**Päätöshistoria**



16.02.2015

Kj/3

---

Sosiaali- ja terveyslautakunta 27.01.2015 § 30

HEL 2014-013365 T 00 00 03

Lausunto

Sosiaali- ja terveyslautakunta antoi kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

"Vuosaaren terveysaseman kokonaisväestö on noin 37 500 asukasta ja vuoden 2014 aikana terveysaseman palveluita on käyttänyt noin 50 % alueen asukkaista. Vuoden 2014 jonotusaikojen mittauksessa Vuosaaren terveysaseman keskimääräinen T3 eli kolmas vapaa kiireetön aika lääkärin vastaanotolle eri kuukausina vaihteli 23–52 päivän välillä. Koko kaupungin T3 keskiarvon vaihteluväli on 23–31. Kaikilla Helsingin terveysasemilla on käytössä takaisinsoittojärjestelmä. Pääsääntöisesti kaikkiin puheluihin vastataan samana päivänä. Poikkeuksia saattaa aiheuttaa satunnainen ja yllättävä henkilökuntapula.

Vuosaaren terveysasema toimii kahdessa kerroksessa, joita molempia palveli vuoden 2014 aikana yksi asiakastoimisto. Vuosaaren terveysasema on saanut 12.1.2015 alkaen käyttöönsä lisätilaa, joihin keskitettiin akuuttitoimintaa sekä uusi Nopsa-pikavastaanotto. Tilaan avattiin myös uusi asiakaspalvelutoimisto. Vilkas akuutti- ja Nopsa-vastaanottojen potilasliikenne voidaan nyt hoitaa uudessa toimistossa, jolloin aiemman asiakastoimiston potilasliikenne ja kuormitus vähenee. Vuosaaren asiakaspalvelutoimistoon on lisäksi sijoitettu toistaiseksi lisätyövoimana ylimääräinen perushoitaja ja toimiston osaamista on väliaikaisjärjestelyin vahvistettu sairaanhoitajalla. Asemalla seurataan toimiston henkilökuntatilanteen vahvistamisen ja toiminnan uudelleen organisoinnin vaikutuksia toimistojen kuormitukseen.

Potilasliikennettä ohjaavan laitteiston hankintakustannukset ovat huomattavat. Lisäksi laitteistosta aiheutuu kuukausittaiset ylläpitokustannukset. Suun terveydenhuolto sai aikanaan hankintaansa rahoitusta innovaatorahastosta osana suurempaa kehittämishanketta. Uusien investointien osalta on aina arvioitava tarkasti niistä saatava hyöty, vaikuttavuus ja kuntalaisille saatava terveyshyöty. Laitteiston hankkimista esimerkiksi isommille terveysasemille arvioidaan tarvittaessa edellä kuvatun lisäksi myös muista toiminnoista saatujen kokemusten perusteella. Vuosaaren terveysasemalle on kuitenkin jo esitetty rahoitusta nykyisen vuoronumerolaitteiston uusimiseen. Kuntalaisten tasa-arvoisen palvelun turvaamiseksi terveysasemien toimintakäytäntöjä tulee suunnitella ja kehittää kokonaisuutena, kaikkia terveysasemia koskien, ei vain yhden yksittäisen terveysaseman osalta.



16.02.2015

Kj/3

---

Terveys- ja hyvinvointivaikutusten arviointi

Terveysasemien toiminnan kehittäminen kokonaisuutena edistää kuntalaisten tasa-arvoisia ja laadukkaita terveystalouksia.”

Esittelijä

virastopäällikkö  
Hannu Juvonen

Lisätiedot

Irmeli Suvanto, kehittämissuunnittelija, puhelin: 310 42681  
irmeli.suvanto(a)hel.fi

Risto Mäkinen, vs. terveysasemien johtajalääkäri, puhelin: 310 42700  
risto.makinen(a)hel.fi





16.02.2015

Kj/4

## § 175

### Henkilöstökassan sääntöjen muuttaminen

HEL 2014-014817 T 01 05 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä henkilöstökassan säännöt henkilöstökassatoimikunnan 5.12.2014 tekemän ehdotuksen ja sääntötoimikunnan lausunnossaan 13.1.2015 em. ehdotuksen sisältöön esittämien vähäisten teknisten tarkennusten mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti kumota henkilöstökassan säännöistä ja niiden muuttamisesta tekemänsä aiemmat päätökset, Khs 14.2.2000, 181 §, sekä Khs 29.4.2002, 651 §.

#### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Lisätiedot

Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 310 36321  
tuomo.makinen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Henkilöstökassan säännöt, uudet
- 2 Henkilöstökassan säännöt, nykyiset
- 3 Sääntötoimikunnan lausunto 13.1.2015
- 4 Henkilöstötoimikunnan johtosääntöjaoston lausunto 26.1.2015
- 5 Khs 14.2.2000, 181 §
- 6 Khs 29.4.2002, 651 §

#### Otteet

##### Ote

Varainhallinta

##### Otteen liitteet

Muutoksenhakukielto, valmistelu

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Helsingin kaupungin henkilöstökassalla oli vuoden 2014 päättyessä 16 808 jäsentä. Henkilöstökassan tarkoituksena on edistää jäsentensä säästäväisyyttä ja tasapainoista taloudenhoitoa sekä auttaa heidän taloutensa järjestämisessä hoitamalla jäsenten henkilöstökassatalletuksia ja maksupalvelua sekä myöntämällä jäsenille lainoja henkilöstökassatoimikunnan päätösten mukaisesti. Vuoden 2014 lopussa henkilöstökassassa oli talletuksia noin 123



miljoonaa euroa ja myönnettyjä lainoja noin 64 miljoonaa euroa. Tilitapahtumia jäsentileillä oli yli 315 000 kappaletta.

Henkilöstökassaa kehittää ja valvoo kaupunginhallituksen toimikaudekseen valitsema henkilöstökassatoimikunta. Toimikunta kokoontuu tarvittaessa päättämään jäsenille myönnettävistä lainoista ja niiden ehdoista sekä käsittelemään henkilöstökassatoimintaan liittyviä muita asioita. Henkilöstökassatoimikuntaan kuuluu viisi kaupunginhallituksen valitsemaa jäsentä, joista kaksi valitaan kaupungin järjestöneuvottelukunnan ehdottamista henkilöistä. Henkilöstökassatoiminnasta vastaa kaupunginkanslian talous- ja suunnitteluosasto.

Keskushallinnon organisaatiouudistuksen yhteydessä henkilöstökassayksikkö yhdistettiin talous- ja suunnitteluosaston varainhallintayksikköön. Tehtävien uudelleenorganisoinnin myötä henkilöstökassan sääntöjen luvuissa 2, 6 ja 7 mainittu henkilöstökassapäällikön virka on päätetty esittää lakkautettavaksi. Sääntöjen luvussa 2 mainittu kaupunginkamreerin virkanimike ei ole enää käytössä. Luvun 3, jäseneksi liittyminen, osalta on tarkennettu, että jäseneksi liittyminen ei jatkossa virka- tai työsuhteen päättymisen jälkeen ole enää mahdollista.

Sääntötoimikunta on 13.1.2015 antanut lausunnon (liite 3) henkilöstökassatoimikunnan 5.12.2014 esityksestä henkilöstökassan sääntömuutoksiksi, ja todennut esityksen, sääntötoimikunnan esittämät vähäiset tekniset tarkennukset huomioiden, sääntöteknisesti ongelmattomiksi.

Henkilöstötoimikunnan johtosääntöjaosto on omassa lausunnossaan 26.1.2015 (liite 4) todennut, että sillä ei ole huomauttamista sääntömuutokseen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 310 36321  
tuomo.makinen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Henkilöstökassan säännöt, uudet
- 2 Henkilöstökassan säännöt, nykyiset
- 3 Sääntötoimikunnan lausunto 13.1.2015
- 4 Henkilöstötoimikunnan johtosääntöjaoston lausunto 26.1.2015
- 5 Khs 14.2.2000, 181 §
- 6 Khs 29.4.2002, 651 §



16.02.2015

Kj/4

---

**Otteet**

**Ote**  
Varainhallinta

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhakukielto, valmistelu



16.02.2015

Kj/5

## § 176

### Henkilöstökassatoimikunnan jäsenten valitseminen 2015 alkavaksi toimikaudeksi

HEL 2015-001423 T 00 00 02

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti valita toimikaudekseen kaupunginhallituksen vahvistamien henkilöstökassan sääntöjen mukaiseen henkilöstökassatoimikuntaan jäsenet ja heille henkilökohtaiset varajäsenet seuraavasti:

Jäsenet	Varajäsenet
rahoitusjohtaja Tuula Saxholm kaupunginkanslia	henkilöstöpäällikkö Tuula Mäkelä rakennusvirasto
henkilöstöjohtaja Marju Pohjaniemi kaupunginkanslia	henkilöstöpäällikkö Sari Kuoppamäki sosiaali- ja terveysvirasto
osastopäällikkö Tiina Mäki sosiaali- ja terveysvirasto	lakimies Merja Aalto-Setälä opetusvirasto
erityisluokanopettaja Jaana Alaja JUKO	rakennusinsinööri Vuokko Uusikangas KTN
lastenkodinjohtaja Jussi Ruokonen Jyty	sovellusasantuntija Carita Bardakci JHL

Samalla kaupunginhallitus päätti valita toimikunnan puheenjohtajaksi rahoitusjohtaja Tuula Saxholmin ja varapuheenjohtajaksi henkilöstöjohtaja Marju Pohjaniemen.

Esittelijä



16.02.2015

Kj/5

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 310 36321  
tuomo.makinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Henkilöstökassatoimikunnan jäsenet vv 2013-2014 (Khs 4 2 2013 ja 17 2 2014)

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Otteet

**Ote**

JHL

JUKO

Jyty

KTN

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Esittelijä toteaa, että kaupunginhallituksen hyväksymien henkilöstökassan sääntöjen mukaan henkilöstökassan toimintaa kehittää ja valvoo kaupunginhallituksen toimikaudekseen valitsema henkilöstökassatoimikunta. Toimikuntaan kuuluu viisi jäsentä, joista kaksi valitaan järjestöneuvottelukunnan ehdottamista henkilöistä. Kullekin jäsenelle valitaan lisäksi henkilökohtainen varajäsen. Kaupunginhallitus määrää toimikunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

Toimikuntaan kuuluivat vuonna 2014 puheenjohtajana Tuula Saxholm varajäsenenään Tuula Mäkelä, varapuheenjohtajana Marju Pohjaniemi varajäsenenään Sari Kuoppamäki, Tiina Mäki varajäsenenään Merja Aalto-Setälä, Carita Bardakci varajäsenenään Jussi Ruokonen sekä Vuokko Uusikangas varajäsenenään Jaana Alaja.



16.02.2015

Kj/5

Järjestöneuvottelukunta on ehdottanut, että sen esityksistä toimikuntaan kaudelle 2013 - 2014 valituista jäsenistä kauden lopulla toimineet varsinaiset jäsenet siirtyvät varajäseniksi kaudella 2015 - 2016 ja varajäsenet jatkaisivat varsinaisina jäseninä.

**Esittelijä**

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

**Lisätiedot**

Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 310 36321  
tuomo.makinen(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Henkilöstökassatoimikunnan jäsenet vv 2013-2014 (Khs 4 2 2013 ja 17 2 2014)

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**  
JHL

JUKO

Jyty

KTN

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia  
Rakennusvirasto  
Sosiaali- ja terveysvirasto  
Opetusvirasto



16.02.2015

Kj/6

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 23 k.

---

**§ 177**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 23 k.)**



16.02.2015

Kj/7

## § 178

### Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:n osakassopimus

HEL 2014-015045 T 00 01 05

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:n kanssa tehtävän osakassopimuksen ja sen mukaisen kaupungin maksuosuuden 1 305 000 euroa maksamisen yhtiölle. Liitteenä oleva uusi osakassopimus korvaa nykyisen vuonna 2010 solmitun osakassopimuksen sekä 7.1.2014 hyväksytyyn runkosopimuksen ja siihen liittyvät vuosittaiset talous- ja toimintasuunnitelmat.

Kaupungin maksuosuus maksetaan talousarvion kohdalta 1 39 02, Osuudet ja korvaukset, kaupunginkanslian käytettäväksi osoitetusta määrärahasta.

#### Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

#### Lisätiedot

Nyrki Tuominen, elinkeinopäällikkö, puhelin: 310 36255  
nyrki.tuominen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 GHP Osakassopimus
- 2 GHP runkosopimus 2014-2017

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Otteet

##### Ote

Greater Helsinki Promotion

##### Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Tiivistelmä

Pääkaupunkiseudun yhteisen markkinointiyhtiö Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:n toimintaa uudistetaan vastaamaan metropolialueen

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566





kilpailukykystrategian tavoitteita ja uudistunut yhtiö aloitti toimintansa 2015 alusta.

Omistajien ja yhtiön välisen sopimushierarkian keventämiseksi aikaisempi runkosopimus ja runkosopimuksen vuosittainen sopimusliite, talous- ja toimintasuunnitelma korvataan uudella osakassopimuksella. Yhtiön omistus pohja ja omistusosuudet pysyvät ennallaan.

## Esittelijän perustelut

Greater Helsinki Promotion Ltd Oy perustettiin 2006 pääkaupunkiseudun yhteiseksi markkinointiyhtiöksi. Yhtiön nykyinen osakassopimus on vuodelta 2010. Yhtiön toiminta on määritelty kolmivuotisin runkosopimuksin, ja vuosittainen rahoitusosuus on hyväksytty runkosopimukseen liittyvien erillisten talous- ja toimintasuunnitelmien mukaisesti.

Kaupunginhallitus hyväksyi viimeisimmän Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:tä koskevan runkosopimuksen 7.1.2014. Sen oli tarkoitus olla voimassa 2014-2017 ja sen mukaisesti vuosittain erikseen oli tarkoitus hyväksyä yhtiön talous- ja toimintasuunnitelma, ns. runkosopimusliite.

Runkosopimuksen mukaisesti vuosittainen runkosopimusliite koostui peruspalveluista sekä erillisistä omistajien kanssa sovitusta palveluista, jotka sisältävät yhtiön strategian mukaisesti ulkomaisten investointien hakemiseen liittyvät toimenpiteet.

Culminatum Innovation Ltd Oy:n toiminnan tullessa loppuun kesällä 2014 pääkaupunkiseudun kuntien kaupunginjohtajat päättivät kokouksessaan 13.5.2014 uudistaa yhtiön toimintamallin vastaamaan metropolialueen kilpailukykystrategian tavoitteita ja laajentaa Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:n toimintaa pääkaupunkiseudun yhteisten kehittämistehtävien hoitoon. Uudistuneen yhtiön tehtävänä on kehittää pääkaupunkiseutua kansainvälisesti kiinnostavana ja houkuttelevana liiketoiminta- ja innovaatioympäristönä. Uudistuneen organisaation mukainen toiminta aloitettiin vuoden 2015 alusta.

Valmistelussa lähdettiin siitä, että yhtiön toiminnan laajenemisen johdosta rahoitus on kokonaisuudessaan suurempi kuin aiemmin Greater Helsinki Promotion Ltd Oy:n runkosopimuksessa sovittu rahoitus. Lisärahoitus vastaa suunnilleen aikaisempaa Helsingin kaupungin Culminatum Innovation Ltd Oy:lle myöntämää rahoitusta.

Yhtiön nimi säilyy toistaiseksi entisenä, mutta osakassopimuksessa varaudutaan siihen, että yhtiökokous voi tarpeen vaatiessa nimen

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alvno**

F102012566



muutoksesta. Yhtiön omistus pohja ja omistusosuudet pysyvät ennallaan

Pääkaupunkiseudun kaupunginjohtajat päättivät myös runkosopimuksen sijasta siirtyä osakassopimusmalliin. Uusi osakassopimus sisältää vuoden 2015 osalta entisen runkosopimuksen mukaiset toimet ja niiden rahoituksen mutta sen lisäksi myös yhtiön uuden toimintamallin mukaiset toimenpiteet sekä rahoituksen elinkeino- ja innovaatiotoiminnan kehittämiseksi valituilla painopistealueilla, myös vuodesta 2016 eteenpäin.

Yhtiö tuottaa kaupunkien ja metropolialueen tavoitteisiin perustuvia palveluja osakkaille ja yrityksille. Omistajat varautuvat rahoittamaan näiden palvelujen tuottamista minimissään 2,9 miljoonalla eurolla vuosittain.

Rahoitusosuudet jakautuvat osakkaiden kesken seuraavasti:

Helsingin kaupunki 45 %;

Espoon kaupunki 23,5 %;

Vantaan kaupunki 19 %;

Kauniaisten kaupunki 1,50 %;

Uudenmaan liitto 11%.

Uuden osakassopimuksen mukainen rahoitusosuuksien jako vastaa nykyistä jakoa.

Mikäli omistajien rahoitusosuudet kasvavat edellä mainitusta, siitä sovitaan erikseen laadittavassa sopimusliitteessä.

Yhtiön toiminnalliset tavoitteet jakautuvat kahteen palvelualueeseen seuraavasti:

1. kansainvälisten investointien hankinta, johon kuuluvat Helsingin seudulle tehdyt ulkomaiset investoinnit, joihin yhtiö on myötävaikuttanut, investointien tuomat tai turvaamat työpaikat sekä investointien ja työpaikkojen vuosittain tuomat suorat verotulot Helsingin seudun kunnille
2. elinkeino- ja innovaatiotoiminnan kehittäminen valituilla painopistealueilla, kuten innovaatioallianssien/kehittämisfoorumien toiminnan organisointi ja kehittämistoimien käynnistäminen, merkittävien



16.02.2015

Kj/7

kehittämiskokonaisuuksien tai -ohjelmien luominen sekä uusien liiketoimintojen saaminen uusien yritysten, uudistuneiden taolajentuneiden liiketoimintojen tai uusien työpaikkojen kautta.

Muut kaupungit ja Uudenmaan Liitto ovat omalta osaltaan jo hyväksyneet sekä osakassopimuksen että vuotta 2015 koskevan rahoituksen.

**Esittelijä**

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

**Lisätiedot**

Nyrki Tuominen, elinkeinopäällikkö, puhelin: 310 36255  
nyrki.tuominen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 GHP Osakassopimus
- 2 GHP runkosopimus 2014-2017

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**  
Greater Helsinki Promotion

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia

**Päätöshistoria**

Kaupunginhallitus 02.02.2015 § 117

HEL 2014-015045 T 00 01 05

**Päätös**

Esittelijä peruutti ehdotuksensa ennen keskustelun alkamista, ja asia poistettiin esityslistalta.

**Esittelijä**

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Kj/7

---

Lisätiedot

Nyrki Tuominen, elinkeinopäällikkö, puhelin: 310 36255  
nyrki.tuominen(a)hel.fi

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Kj/8

**§ 179**

**Kaupunginvaltuuston 11.2.2015 tekemien päätösten täytäntöönpano**

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 11.2.2015 tekemät päätökset saadaan pöytäkirjan tarkastamisen jälkeen mahdollisista valituksista huolimatta panna täytäntöön seuraavasti:

**KAUPUNGINHALLITUKSEN EHDOTUKSET**

**Kaupunginjohtajan toimiala**

1 - 2 Ei toimenpidettä.

4 Kaupunginhallitus päätti kehottaa Liikennelaitosliikelayoksen johtokuntaa toimittamaan Taloushallintopalvelu-liikelayokselle luottamushenkilörekisterin ylläpitoa varten tarvittavat tiedot.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä mainituille.

Tiedoksi Liikennelaitosliikelayoksen johtokunnalle, kaupunginkanslialle ja Taloushallintopalvelu-liikelayokselle.

5 Kaupunginhallitus päätti kehottaa teknisen palvelun lautakuntaa toimittamaan Taloushallintopalvelu-liikelayokselle luottamushenkilörekisterin ylläpitoa varten tarvittavat tiedot.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä mainituille.

Tiedoksi teknisen palvelun lautakunnalle, kaupunginkanslialle ja Taloushallintopalvelu-liikelayokselle.

6 Kaupunginhallitus päätti kehottaa nuorisolautakuntaa toimittamaan Taloushallintopalvelu-liikelayokselle luottamushenkilörekisterin ylläpitoa varten tarvittavat tiedot.



Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä mainituille.

Tiedoksi nuorisolautakunnalle, kaupunginkanslialle ja Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle.

- 7 Kaupunginhallitus päätti kehottaa suomenkielisen työväenopiston johtokuntaa toimittamaan Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle luottamushenkilörekisterin ylläpitoa varten tarvittavat tiedot.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä mainituille.

Tiedoksi suomenkielisen työväenopiston johtokunnalle, kaupunginkanslialle ja Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle.

- 8 Kaupunginhallitus päätti kehottaa sosiaali- ja terveyslautakuntaa toimittamaan Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle luottamushenkilörekisterin ylläpitoa varten tarvittavat tiedot.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä mainituille.

Tiedoksi sosiaali- ja terveyslautakunnalle, kaupunginkanslialle ja Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle.

- 9 Tiedoksi Tukutorille, kulttuurikeskukselle, kaupunginorkesterille, sosiaali- ja terveysvirastolle sekä Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle.

- 10 Tiedoksi kaupunginkanslialle.

- 11 Erillinen täytäntöönpanopäätös on esityslistan asiana Kj/9.

- 12 Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupunginkanslian



oikeuspalvelut -osastoa allekirjoittamaan lisäyksen 13.3.2013 solmittuun sopimukseen kaupungin ja valtion välisestä yhteistyöstä Helsingin Olympiastadionin perusparannushankkeen rahoittamisessa, ja oikeuttamaan oikeuspalvelut tekemään siihen tarvittaessa teknisluonteisia tai muuten vähäisiä muutoksia.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Stadion-säätiölle sekä opetus- ja kulttuuriministeriölle.

Tiedoksi liikuntavirastolle ja kaupunginkanslialle.

- 16 Kaupunginhallitus päätti lähettää asiasta laaditun keskustelupöytäkirjan lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja liikelaitoksille käytettäväksi talousarvion laadintatyössä.

Tiedoksi lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja liikelaitoksille.

- 17, 18 Aloitteet kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

#### Sivistystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala

- 13 Pöytäkirjanote virkaan otetulle sekä muille hakijoille.
- 14 Tiedoksi Korkeasaaren eläintarhalle.
- 19 Aloite sivistystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

#### Sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala

- 20 Aloite sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

#### Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala

- 15 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote ostajalle.



16.02.2015

Kj/8

---

Tiedoksi kiinteistölautakunnalle.

TARKASTUSLAUTAKUNTA

3 Ei toimenpidettä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen





16.02.2015

Kj/9

## § 180

### Vuonna 2014 käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella vuoden 2015 talousarvioon myönnettävien ylitysoikeuksien täytäntöönpano

HEL 2015-000282 T 02 02 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää

- myöntää vuonna 2014 käyttämättä jääneisiin määrärahoihin perustuvat ylitysoikeudet vuoden 2015 talousarvioon korkeintaan esitetyn suuruisina ja
- kehottaa hallintokuntaa ottamaan huomioon, että ylitysoikeudet kirjataan talousarvioon enintään sen suuruisena kuin määrärahaa on jäänyt ko. kohdalta käyttämättä vuoden 2014 tilinpäätöksen mukaan:

Käyttötalousosa:

luku 1 04 Kaupunginhallitus kohdasta 1 04 02 Käyttövarat, Khn käytettäväksi

kaupunginkanslialle

- 2 950 000 euroa Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden erillismäärärahaa eri hankkeisiin

opetusvirastolle

- 1 484 000 euroa Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden erillismäärärahaa eri hankkeisiin



16.02.2015

Kj/9

nuorisoasiainkeskukselle

- 837 000 euroa Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden erillismäärärahaa eri hankkeisiin

liikuntavirastolle

- 310 000 euroa Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden erillismäärärahaa eri hankkeisiin

tietokeskukselle

- 24 000 euroa Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden erillismäärärahaa eri hankkeisiin

kulttuurikeskukselle

- 84 000 euroa lasten- ja nuorten hyvinvoinnin edistämiseen (ns. LASU-määrärahat)

kaupunkisuunnitteluvirastolle

- 126 000 euroa pyöräilyn edistämishjelman toteuttamiseen

Helsinki-viikon säätiölle

- 300 000 euroa Checkpoint Helsingin hankkeisiin

Investointiosa:

luku 8 01 Kiinteä omaisuus

kohdasta 8 01 01 Kiinteistöjen ostot ja lunastukset, Khn käytettäväksi

kiinteistövirastolle

- 337 000 euroa kiinteistöjen ostoihin ja lunastuksiin

kohdasta 8 01 02 Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Khn käytettäväksi

rakennusvirastolle

- 12 712 000 euroa keskeneräisiin esirakentamistöihin ja maaperän puhdistus- ja kunnostustöihin (liite 1)

kiinteistövirastolle

- 4 850 000 euroa keskeneräisiin esirakentamistöihin ja pohjatutkimuksiin sekä alueiden käyttöönoton edellyttämiin



16.02.2015

Kj/9

toimenpiteisiin ja keskeneräisiin maaperän puhdistus- ja kunnostustöihin (liite 1)

tilakeskukselle

- 1 366 000 keskeneräisiin purku- ja esirakentamistöihin (liite 1)

kaupunkisuunnitteluvirastolle

- 762 000 euroa keskeneräisiin alueiden käyttöönoton edellyttämiin selvityksiin ja tutkimuksiin (liite 1)

liikuntavirastolle

- 6 000 euroa keskeneräisiin esirakentamistöihin (liite 1)

luku 8 02 Talonrakennus

- kohdasta 8 02 04 Kaupungintalokorttelien kehittäminen, Khn käytettäväksi

tilakeskukselle

- 1 809 000 euroa kaupungintalokorttelien kehittämiseen liittyviin keskeneräisiin hankkeisiin

luku 8 03 Kadut, liikenneväylät ja radat

kohdasta 8 03 10 Yhteishankkeet Liikenneviraston kanssa, Khn käytettäväksi

rakennusvirastolle

- 23 290 000 euroa Kehä I - Kivikontien eritasoliittymään sekä muihin siirtyneisiin Kehä I:n yhteishankkeisiin sekä tiehankkeiden suunnitteluun (liite 1)

kohdasta 8 03 30 projektialueiden kadut, Khn käytettäväksi

rakennusvirastolle

- 19 290 000 euroa keskeneräisiin kadunrakennustöihin Jätkäsaaren, Kalasataman, Kruunuvuorenrannan, Pasilan ja Kuninkaankolmion projektialueilla (liite 1)

luku 8 06 Puistorakentaminen

kohdasta 8 06 30 Projektialueiden puistot, Khn käytettäväksi

rakennusvirastolle



16.02.2015

Kj/9

- 3 425 000 euroa keskeneräisiin puistojen rakentamistöihin Kamppi-Töölönlahti-alueella, Jätkäsaarella ja Kalasatamassa (liite 1)

luku 8 29 Muu pääomatalous

kohdasta 8 29 03 Lähiörahostosta rahoitettavat hankkeet, Khn käytettäväksi

rakennusvirastolle

- 4 302 000 euroa keskeneräisiin lähiörahostokohteisiin

sosiaali- ja terveystalouteen

- 371 000 euroa keskeneräisiin lähiörahostokohteisiin

liikuntavirastolle

- 733 000 euroa keskeneräisiin lähiörahostokohteisiin

nuorisosiainkeskukselle

- 255 000 euroa keskeneräisiin lähiörahostokohteisiin

opetusvirastolle

- 115 000 euroa keskeneräisiin lähiörahostokohteisiin

tilakeskukselle

- 364 000 euroa keskeneräisiin lähiörahostokohteisiin

Rahoitusosa:

luku 9 01 Pitkävaikutteinen rahoitus

kohdasta 9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi

kaupunginkanslialle

- 11 386 000 euroa lainojen nostoihin (liite 1)

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi

## Liitteet

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alvno

FI02012566



16.02.2015

Kj/9

1 Käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävät ylitysoikeudet esityksineen

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Otteet

**Ote**  
Helsinki-viikon säätiö

**Otteen liitteet**  
Liite 1

## Tiedoksi

Kaupunginkanslia  
Opetusvirasto  
Nuorisoasiainkeskus  
Liikuntavirasto  
Tietokeskus  
Kulttuurikeskus  
Kaupunkisuunnitteluvirasto  
Kiinteistövirasto  
Rakennusvirasto  
Tilakeskus  
Sosiaali- ja terveystieteiden virasto

## Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 11.02.2015 § 46

HEL 2015-000282 T 02 02 00

### Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti oikeuttaa kaupunginhallituksen, kaupunginkanslian, pelastuslautakunnan, yleisten töiden lautakunnan, opetuslautakunnan, kulttuuri- ja kirjastolautakunnan, Helsingin taidemuseon johtokunnan, kaupunginmuseon johtokunnan, liikuntalautakunnan, kaupunginorkesterin johtokunnan, sosiaali- ja terveystieteiden lautakunnan, varhaiskasvatuslautakunnan, kaupunkisuunnittelulautakunnan, kiinteistölautakunnan ja rakennuslautakunnan sekä tietokeskuksen ylittämään vuoden 2015 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja seuraavasti:

luku/kohta		euroa
1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000



1 10 01	Kaupunginkanslia	133 000
1 10 02	Keskitetty tietotekniikka, Kanslian käyt.	1 700 000
1 39 13	Kehittämishankkeet, Kanslian käyt.	4 000 000
4 55	Tietokeskus	35 000
5 11	Kaupunkisuunnittelutoimi	995 000
5 21 05	Avustukset asuintalojen hissienrakentamiseen, Klkn käyt.	659 000
	Käyttötalousosa yhteensä	17 522 000
	luku/kohta	euroa
8 01	Kiinteä omaisuus	
8 01 01	Kiinteistöjen ostot ja lunastukset, Khn käyt.	337 000
8 01 02	Esirakentaminen, täyttötöyt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Khn käyt.	19 696 000
8 01 03	Kiinteistöjen hankinta, rakentamiskelpoiseksi saattaminen,... Klkn käyt.	2 665 000
8 02	Talonrakennus	
8 02 01	Tilakeskuksen uudis- ja lisärakennushankkeet, Klkn käyt.	6 000 000
8 02 02	Tilakeskuksen korjaushankkeet, Klkn käyt.	20 150 000
8 02 04	Kaupungintalokorttelien kehittäminen, Khn käytettäväksi	1 809 000
8 02 05	Pelastustoimen rakennukset, Pelkn käyt.	2 250 000
8 03	Kadut, liikenneväylät ja radat	
8 03 08	Uudisrakentaminen, Ytlkn käyt.	710 000
8 03 09	Perusparantaminen ja liikennejärjestelyt, Ytlkn käyt.	6 900 000
8 03 10	Yhteishankkeet Liikenneviraston kanssa, Khn käyt.	23 290 000
8 03 30	Projektialueiden kadut, Khn käyt.	19 290 000
8 05	Väestösuojat	
8 05 08	Väestönsuojat, Pelkn käyt.	129 000
8 06	Puistorakentaminen	
8 06 30	Projektialueiden puistot, Khn käyt.	3 425 000



16.02.2015

Kj/9

8 07	Liikuntarakentaminen	
8 07 08	Liikuntapaikkojen suunnittelu, rakentaminen ja perusparannukset, Lilkn käyt.	1 098 000
8 09	Irtaimen omaisuuden perushankinta	
8 09 06	Pelastustoimi	2 067 000
8 09 10	Kaupunginkanslia	5 200 000
8 09 12	Rakennusvirasto	236 000
8 09 14	Opetusvirasto	1 507 000
8 09 19	Kirjastotoimi	275 000
8 09 21	Kaupunginmuseo	90 000
8 09 22	Kaupungin taidemuseo	240 000
8 09 26	Kaupunginorkesteri	183 000
8 09 32	Sosiaali- ja terveysvirasto	1 546 000
8 09 33	Varhaiskasvatusvirasto	545 000
8 09 35	Kaupunkisuunnittelutoimi	80 000
8 09 36	Kiinteistötoimi	200 000
8 09 37	Rakennusvalvonta	700 000
8 22	Arvopaperit, Khn käyt.	1 500 000
8 29	Muu pääomatalous	
8 29 03	Lähiörahostosta rahoitettavat hankkeet, Khn käyt.	6 140 000
8 29 04	Kehittämishankkeet, Kanslian käyt.	2 000 000
	Investointiosa yhteensä	130 258 000
	Luku/kohta	euroa
9 01 02	Muu antolainaus, Khn käytettäväksi	11 386 000
	Rahoitusosa yhteensä	11 386 000

Ylitysesitysten yhteismäärä on käyttötaloudessa 17,52 milj. euroa ja investointiosassa 130,26 milj. euroa (liite 1) sekä rahoitusosassa 11,39 milj. euroa (liite 1). Tilinpäätösvaiheesta johtuen ylitysoikeuksien perustana olevat käyttämättä jääneiden määrärahojen summat voivat vielä tarkentua, minkä vuoksi ylitysoikeudet myönnetään enintään edellä luetellun mukaisina.



16.02.2015

Kj/9

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti lisätä Kamppi-Töölönlahti -alueelle myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 2 728 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 06 Kamppi – Töölönlahtirahasto.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti lisätä Lähiörahaston hankkeisiin myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 6 140 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 09 Lähiörahasto.

Vielä kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta täytäntöönpanopäätöksessään osoittamaan Khn määrärahoista myönnetyt määrärahat uudelleen ao. virastojen käyttöön.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 26.01.2015 § 89

HEL 2015-000282 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kaupunginhallituksen, kaupunginkanslian, pelastuslautakunnan, yleisten töiden lautakunnan, opetuslautakunnan, kulttuuri- ja kirjastolautakunnan, Helsingin taidemuseon johtokunnan, kaupunginmuseon johtokunnan, liikuntalautakunnan, kaupunginorkesterin johtokunnan, sosiaali- ja terveyslautakunnan, varhaiskasvatuslautakunnan, kaupunkisuunnittelulautakunnan, kiinteistölautakunnan ja rakennuslautakunnan sekä tietokeskuksen ylittämään vuoden 2015 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja seuraavasti:

luku/kohta		euroa
1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000
1 10 01	Kaupunginkanslia	133 000
1 10 02	Keskitetty tietotekniikka, Kanslian käyt.	1 700 000
1 39 13	Kehittämishankkeet, Kanslian käyt.	4 000 000
4 55	Tietokeskus	35 000
5 11	Kaupunkisuunnittelutoimi	995 000
5 21 05	Avustukset asuintalojen	659 000





16.02.2015

Kj/9

---

	hissienrakentamiseen, Klkn käyt.	
	Käyttötalousosa yhteensä	17 522 000
luku/kohta		euroa
8 01	Kiinteä omaisuus	
8 01 01	Kiinteistöjen ostot ja lunastukset, Khn käyt.	337 000
8 01 02	Esirakentaminen, täyttötöyt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Khn käyt.	19 696 000
8 01 03	Kiinteistöjen hankinta, rakentamiskelpoiseksi saattaminen,... Klkn käyt.	2 665 000
8 02	Talonrakennus	
8 02 01	Tilakeskuksen uudis- ja lisärakennushankkeet, Klkn käyt.	6 000 000
8 02 02	Tilakeskuksen korjaushankkeet, Klkn käyt.	20 150 000
8 02 04	Kaupungintalokorttelien kehittäminen, Khn käytettäväksi	1 809 000
8 02 05	Pelastustoimen rakennukset, Pelkn käyt.	2 250 000
8 03	Kadut, liikenneväylät ja radat	
8 03 08	Uudisrakentaminen, Ytlkn käyt.	710 000
8 03 09	Perusparantaminen ja liikennejärjestelyt, Ytlkn käyt.	6 900 000
8 03 10	Yhteishankkeet Liikenneviraston kanssa, Khn käyt.	23 290 000
8 03 30	Projektialueiden kadut, Khn käyt.	19 290 000
8 05	Väestösuojat	
8 05 08	Väestönsuojat, Pelkn käyt.	129 000
8 06	Puistorakentaminen	
8 06 30	Projektialueiden puistot, Khn käyt.	3 425 000
8 07	Liikuntarakentaminen	
8 07 08	Liikuntapaikkojen suunnittelu, rakentaminen ja perusparannukset, Liikn käyt.	1 098 000



8 09	Irtaimen omaisuuden perushankinta	
8 09 06	Pelastustoimi	2 067 000
8 09 10	Kaupunginkanslia	5 200 000
8 09 12	Rakennusvirasto	236 000
8 09 14	Opetusvirasto	1 507 000
8 09 19	Kirjastotoimi	275 000
8 09 21	Kaupunginmuseo	90 000
8 09 22	Kaupungin taidemuseo	240 000
8 09 26	Kaupunginorkesteri	183 000
8 09 32	Sosiaali- ja terveystoimi	1 546 000
8 09 33	Varhaiskasvatusvirasto	545 000
8 09 35	Kaupunkisuunnittelutoimi	80 000
8 09 36	Kiinteistötoimi	200 000
8 09 37	Rakennusvalvonta	700 000
8 22	Arvopaperit, Khn käyt.	1 500 000
8 29	Muu pääomatalous	
8 29 03	Lähiörahostosta rahoitettavat hankkeet, Khn käyt.	6 140 000
8 29 04	Kehittämishankkeet, Kanslian käyt.	2 000 000
	Investointiosia yhteensä	130 258 000
Luku/kohta		euroa
9 01 02	Muu antolainaus, Khn käytettäväksi	11 386 000
	Rahoitusosa yhteensä	11 386 000

Ylitysesitysten yhteismäärä on käyttötaloudessa 17,52 milj. euroa ja investointiosassa 130,26 milj. euroa (liite 1) sekä rahoitusosassa 11,39 milj. euroa (liite 1). Tilinpäätösvaiheesta johtuen ylitysoikeuksien perustana olevat käyttämättä jääneiden määrärahojen summat voivat vielä tarkentua, minkä vuoksi ylitysoikeudet myönnetään enintään edellä luetellun mukaisina.

Edelleen kaupunginvaltuusto päättää lisätä Kamppi-Töölönlahti - alueelle myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 2 728 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 06 Kamppi – Töölönlahtirahasto.



16.02.2015

Kj/9

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää lisätä Lähiörahaston hankkeisiin myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 6 140 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 09 Lähiörahasto.

Vielä kaupunginvaltuusto päättää kehottaa kaupunginhallitusta täytäntöönpanopäätöksessään osoittamaan Khn määrärahoista myönnetyt määrärahat uudelleen ao. virastojen käyttöön.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/10

## § 181

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 7 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Kh:n puheenjohtaja

jaostot

- konserni
- johtamisen
- tietotekniikka

9.2.2015

tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta

johtokunnat

- Taloushallintopalvelu

keskusvaalilautakunta yleishallinnon osalta

apulaiskaupunginjohtajat

- rakennus- ja ympäristötointa johtava
- sivistystointa johtava
- sosiaali- ja terveystointa johtava
- kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava

kaupunginkanslia

- kansliapäällikkö
- elinkeinojohtaja
- hallintojohtaja
- henkilöstöjohtaja
- kaupunginlakimies
- rahoitusjohtaja
- tietotekniikka- ja viestintäjohtaja
- tietotekniikkapäällikkö
- viestintäpäällikkö

Taloushallintopalvelu -liikelaitos

- toimitusjohtaja

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Kj/10

---

henkilöstökassatoimikunta

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Victor Andersson, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027  
victor.andersson(a)hel.fi

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Victor Andersson, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027  
victor.andersson(a)hel.fi



16.02.2015

Kj/11

## § 182

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 7 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

kaupunginjohtaja  
- johtajiston asiat  
- muut asiat

Esittelijä

vs. kaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

Lisätiedot

Victor Andersson, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027  
victor.andersson(a)hel.fi

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

vs. kaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

Lisätiedot

Victor Andersson, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027  
victor.andersson(a)hel.fi



16.02.2015

Ryj/1

## § 183

### Energiansäästöneuvottelukunnan asettaminen 2015 alkavaksi toimikaudeksi

HEL 2014-014601 T 00 00 02

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti asettaa kaupunginhallituksen toimikaudeksi energiansäästöneuvottelukunnan, jonka tehtävänä on:

- Kaupungin energiansäästötoiminnan koordinointi pitkällä aikavälillä, virastojen, laitosten ja kaikkien kiinteistöhallintayksiköiden aktivointi energiansäästämiseen sekä aloitteiden tekeminen ja lausuntojen antaminen yleisissä energiankäyttöön liittyvissä kysymyksissä sekä alan yleisen kehityksen seuraaminen Suomessa ja Euroopassa.
- Kaupungin ja TEM:n välisen sopimuksen (KETS) tehtävien toteuttaminen ja seurantaraportointi sopimuksen mukaisten velvoitteiden toteutumisesta.
- Kaupungin ja EU:n välisen energia- ja ilmastosopimuksen (Covenant of Mayors) toteutustyön valvonta ja ohjaus sekä raportointi
- Kaupungin energiankäytön kehittymisestä ja energiansäästötoimien tuloksista raportointi vuosittain
- Hallintokuntien tukeminen sitovien energiansäästötavoitteiden määrittämisessä ja toteuttamisessa
- Energiatehokkuuteen liittyvien hankkeiden valmisteluun osallistuminen ja niistä tiedottaminen
- Energiatehokkuutta edistävä viestintä, tiedottaminen ja koulutus.
- Energiankäyttöön liittyvien vaikuttamiskeinojen tutkiminen, kokeilu ja toteuttaminen sekä ympäristövaikutuksien seuraaminen.
- Uusiutuvien energialähteiden hyödyntämisen edistäminen

Neuvottelukunnan kokoonpano on seuraava:

Puheenjohtaja:

Pekka Sauri, apulaiskaupunginjohtaja

Varapuheenjohtaja:

Katri Kuusinen, energia-asiantuntija, rakennusvirasto

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



Jäsenet:

Minna Launiainen, LVI-suunnittelupäällikkö, asuntotuotantotoimisto  
Perttu Pohjonen, ympäristöasiantuntija, hankintakeskus  
Kaarina Laakso, diplomi-insinööri, kaupunkisuunnitteluvirasto  
Juha Viljakainen, hankepäällikkö, kaupunginkanslia  
Sari Hildén, kiinteistöpäällikkö, kiinteistövirasto  
Eeva Heckwolff, laatu- ja ympäristöasiantuntija, liikennelaitos -liikelaitos  
Joonas Hautala, käyttöinsinööri, liikuntavirasto  
Mauno Kemppe, tilapalvelupäällikkö, opetusvirasto  
Maija Sarpola, ympäristöasiantuntija, Palmia -liikelaitos  
Vilho Hinkkanen, asennustarkastaja, rakennusvalvontavirasto  
Jukka Forsman, toimistopäällikkö, rakennusvirasto  
Heidi Huvila, ympäristöasiantuntija, rakennusvirasto  
Leena Kähkönen, toimistopäällikkö, rakennusvirasto  
Toni Åkerfelt, kiinteistö- ja ympäristöinsinööri, rakentamispalvelu  
Sonja Pekkola, ympäristöasiantuntija, sosiaali- ja terveystoimisto  
Kirsi Salonen, toimitila-asiamies, varhaiskasvatustoimisto  
Jari Viinanen, ympäristötarkastaja, ympäristökeskus  
Rauno Tolonen, energiatehokkuuspäällikkö, Helen Oy  
Marko Parkkali, tekninen päällikkö, Helsingin kaupungin asunnot Oy  
Aino Rantanen, laatu- ja ympäristöpäällikkö, Helsingin Satama Oy (Ari Piispanen, ympäristökonsultti 9/2015 saakka)  
Pentti Hammar, tekninen isännöitsijä, Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat  
Juha Kolkkinen, yksikönjohtaja, Palmia Oy

Lisäksi Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymä on pyynnöstä nimennyt energiansäästöneuvottelukunnan asiantuntijana toimimaan ilmastoyksikön päällikkö Susan Lyytikäisen.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alvno**

F102012566





16.02.2015

Ryj/1

- kehottaa rakennusvirastoa toimimaan käytännön työn toteuttajana
- oikeuttaa neuvottelukunnan kuulemaan asiantuntijoita ja ottamaan itselleen tarvittavan sihteerityövoiman.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**

HelSa Oy

Heka

Helen Oy

Toimitilat Oy

HSY

Palmia Oy

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Helsingin kaupunkia koskevat useat energiatehokkuuden parantamista koskevat sitoumukset ja tavoitteet. Näistä merkittävimpiä ovat kauppa- ja teollisuusministeriön (nykyinen työ- ja elinkeinoministeriö) kanssa allekirjoitettu kaupunkien energiatehokkuussopimus (KETS) sekä EU:n kanssa allekirjoitettu kaupunginjohtajien energia- ja ilmastosopimus (Covenant of Mayors). EU:n kanssa allekirjoitettuun sopimukseen kuuluu hiilidioksidipäästöihin vaikuttaminen koko kaupunkialueella.

Kaupunginhallitus on päättänyt, että energiansäästöneuvottelukunta vastaa energiatehokkuussopimuksen toimeenpanosta sekä valvoo ja



ohjaa EU:n kanssa solmitun energia- ja ilmastopöytäkirjan toteutustyötä ja raportoi sen edistymisestä. Ilmastonmuutoksen hillintä on yksi merkittävimmistä maailmanlaajuisista tehtävistä ja kaupungin toiminnassa merkittävimmät kasvihuonekaasupäästöt syntyvät (pl. energiantuotanto) energian loppukäytössä. Neuvottelukunnan toiminta katsotaan tarpeelliseksi kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseksi, TEM:n ja EU:n kanssa allekirjoitettujen sopimuksien mukaisten energiansäästö- ja päästövähennystavoitteiden saavuttamiseksi sekä taloudellisista syistä.

Energiansäästöneuvottelukunta pyrkii edistämään järkevää energiankäyttöä kaupungin organisaatiossa ottaen huomioon työolosuhteet ja kaupungin toiminnan tuloksellisuuden tarpeet.

Esittelijä toteaa, että neuvottelukunnassa toimikaudella 2013 – 2014 mukana olleita virastoja ja laitoksia sekä kaupungin toimitilayhtiöiden sekä asuinkiinteistöjen edustajia on pyydetty nimeämään edustajansa neuvottelukuntaan. Neuvottelukuntaan on katsottu tarpeelliseksi pyytää edustajat myös sekä Palmia -liikelaitoksen lisäksi myös Helsingin kaupungin Palvelut Oy:stä. Lisäksi Helsingin seudun ympäristöpalvelut esittää kuntayhtymän edustajaa asiantuntijaksi.

Tasa-arvolain 4 §:n 2 momentin mukaan jäseniksi tulee valita sekä miehiä että naisia, kumpiakin vähintään 40 %, jollei erityisistä syistä muuta johdu.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**

HelSa Oy

Heka

Helen Oy

Toimitilat Oy

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,



16.02.2015

Ryj/1

HSY

Palmia Oy

kaupunginhallitus  
Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus  
Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

## Tiedoksi

Nimetyt henkilöt

ATT

Hank

HKL

KSV

Kv

Liv

Opev

Palmia

Rvv

HKR

Sotev

Vaka

Kanslia

Ymk

Stara

## Päätöshistoria

Liikuntavirasto 22.1.2015

HEL 2014-014601 T 00 00 02

Liikuntavirasto esittää käyttöinsinööri Joonas Hautalaa edustajakseen ja sähkötekniikko Raimo Taulannetta varaedustajakseen energiansäästöneuvottelukuntaan toimikaudeksi 2015 - 2016.

Lisätiedot

Paula Mantila, liikuntajohtajan sihteeri, puhelin: 310 87721

Liikennelaitos -liikelaitos (HKL) HKL-Infrapalvelut 8.1.2015

HEL 2014-014601 T 00 00 02

Yksikön johtaja päätti nimetä HKL:n edustajaksi Energiasäästöneuvottelukuntaan toimikaudeksi 2015-2016 laatu- ja ympäristöasiantuntija Eeva Heckwolfin.

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alvno

FI02012566



16.02.2015

Ryj/1

Lisätiedot

Eeva Heckwolf, ympäristöinsinööri, puhelin: 310 34815  
eeva.heckwolf(a)hel.fi

Rakennusvirasto HKR-Rakennuttaja 8.1.2015

HEL 2014-014601 T 00 00 02

Rakennusvirasto esittää seuraavia asiantuntijoita  
energiansäästöneuvottelukuntaan vuosille 2015 – 2016:

Johtava energia-asiantuntija Katri Kuusinen varapuheenjohtajaksi ja  
esittelijäksi sekä toimistopäällikkö Jukka Forsman jäseneksi ja  
toimistopäällikkö Leena Kähkönen jäseneksi.

HKR-Rakennuttaja huolehtii toimikunnan sihteeritehtävistä.

Lisätiedot

Leena Kähkönen, toimistopäällikkö, puhelin: 310 28348  
leena.m.kahkonen(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveystieteiden virasto 18.12.2014

HEL 2014-014601 T 00 00 02

Sosiaali- ja terveystieteiden virasto nimeää edustajakseen  
energiansäästöneuvottelukuntaan ympäristöasiantuntija Sonja  
Pekolan ja hänen varajäsenekseen insinööri Kalevi Aittolan.

Lisätiedot

Laura Niinimaa, hallintopäällikkö, puhelin: 310 42692  
laura.niinimaa(a)hel.fi

Varhaiskasvatusvirasto 17.12.2014

HEL 2014-014601 T 00 00 02

Varhaiskasvatusviraston edustajaksi energiansäästöneuvottelukuntaan  
nimetään toimitila-asiamies Kirsi Salonen.

Lisätiedot

Hannele Lakkavaara, varhaiskasvatuksen kehittämisspäällikkö, puhelin: 310 42544  
hannele.lakkavaara(a)hel.fi

Opetusvirasto Opetustoimen johtaja 17.12.2014

HEL 2014-014601 T 00 00 02

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Ryj/1

---

Opetustoimenjohtaja päätti nimetä opetusviraston edustajaksi energiasäästöneuvottelukuntaan tilapalvelupäällikkö Mauno Kempin.

Lisätiedot

Mauno Kemppi, tilapalvelupäällikkö, puhelin: 310 86363  
mauno.kemppi(a)hel.fi

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Ryj/2

## § 184

### Lausunto Etelä-Suomen aluehallintovirastolle Helenin ympäristölupahakemuksesta Salmisaaren voimalaitoksen toiminnan muutoksesta

HEL 2014-014481 T 11 01 00 00

ESAVI/7705/04.08/2014

#### Päätös

Helsingin kaupunginhallitus päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle Helen Oy:n ympäristölupahakemuksesta Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden K1, K5 ja K6 toiminnan muuttamisesta seuraavan lausunnon:

Kaupunginhallitus puoltaa hakemuksen hyväksymistä. Pellettien käytön lisääminen Salmisaaren voimalaitosten polttoaineena on osa Helsingin Energian kehitysohjelman mukaista pyrkimystä kasvihuonepäästöjen vähentämiseksi energiantuotannossa ja antaa vaihtoehtoja kehitysohjelman toteuttamiseksi ilman, että muutos lisää muita päästöjä.

Kaupunginhallitus korostaa, että muutoksen aiheuttama raskaan liikenteen lisäys tulee toteuttaa siten, että liikenteestä aiheutuvat haitat ovat mahdollisimman vähäisiä.

Kaupunginhallitus puoltaa hakemusta toiminnan aloittamiseksi muutoksenhausta huolimatta. Muutoksilla vähennetään energiantuotannosta aiheutuvia ympäristövaikutuksia. Toiminnan aloittaminen ei tee muutoksenhakua hyödyttömäksi.

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

#### Lisätiedot

Timo Linden, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö Helsingin kaupunginhallitukselta
- 2 Helenin ympäristölupahakemus, Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden toiminnan muutos
- 3 Liite, Helenin Biopolttoaineiden YVA-selostus, Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden toiminnan muutos
- 4 Liite, Helenin Biopolttoaineiden YVA-selostus liiteraportit, Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden toiminnan muutos

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

F10680001200062637

#### Alvno

F102012566



16.02.2015

Ryj/2

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

## Otteet

### Ote

Etelä-Suomen  
aluehallintovirasto,  
ympäristölupavastuualue

### Otteen liitteet

Esitysteksti

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

Lausuntopyyntö

Etelä-Suomen aluehallintovirasto pyytää Helsingin kaupunginhallituksen sekä kaupungin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomaisen lausuntoa Helen Oy:n ympäristölupahakemuksesta Salmisaaren voimalaitosten kattiloiden K1, K5 ja K6 toiminnan muuttamisesta sekä toiminnan aloittamisesta muutoksenhausta huolimatta.

## Hakemuksen pääasiallinen sisältö

Helsingin kaupunginvaltuuston päätöksen mukaan Helsingin kaupungin energiapolitiittinen tavoite on kasvattaa Helsingin Energian sähkön ja lämmön tuotannossa uusiutuvien energialähteiden osuutta vuoteen 2020 mennessä 20 %:iin ja vähentää sähkön ja lämmön tuotannon kasvihuonekaasupäästöjä 20 % vuoteen 2020 mennessä vuoden 1990 tasosta.

Lupahakemuksessa esitetyt muutokset B-voimalaitoksella kuuluvat vaihtoehtoon, jossa Helen Oy:n kehitysohjelman tavoitteet toteutettaisiin lisäämällä puupelletin osuus 40 %:iin sekä Salmisaaren että Hanasaaren laitosten tuotannossa. Toisena kehitysohjelman vaihtoehtona on rakentaa uusi monipolttoainevoimalaitos Vuosaareen, mikä mahdollistaisi Hanasaaren voimalaitoksen käytöstä poistamisen. Salmisaaren voimalaitos sen sijaan pysyy käytössä molemmissa vaihtoehtoissa. Kaupunginvaltuuston on määrä päättää toteutettavasta vaihtoehdosta vuoden 2015 aikana.

Helen Oy:n ympäristölupahakemus koskee Salmisaaren voimalaitoksilla tehtäviä sekä pellettien käytön lisäämiseen tähtääviä



16.02.2015

Ryj/2

muutoksia että eräitä kattilamuutoksia. Lupaa haetaan seuraaville toiminnan muutoksille:

Kattilan K1 polttoaineena ryhdytään käyttämään pellettiä siten, että sen osuus vuosittaisesta energiantuotannosta nousee 40 %:iin. Kattilassa on jatkossa mahdollista käyttää myös pelkästään hiiltä

Kattila K5 korvataan uudella kevyttä, raskasta tai moottoripolttoöljyä tai näiden seosta käyttävällä kattilalla. Kattila on apuhöyrykattila, jota käytetään omahöyryntuotantoon.

Kattilat K6.1, K6.2 ja K6.3 muutetaan pellettikäyttöisiksi tai ne korvataan uudella 99 MW:n pellettikäyttöisellä kattilalla. Kattiloita käytetään kaukolämmön huippukulutuksen aikana. Varapolttoaineena on raskas polttoöljy.

Helen Oy hakee toiminnan aloittamista lupapäätöstä noudattaen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta.

Pellettien käyttöä on Salmisaaressa kokeiltu ja sitä varten laitoksella on niiden vastaanottamiseksi ja käyttämiseksi laitteistot. Pellettien käytön lisääminen edellyttää merkittäviä muutoksia pellettien varastointiin, vastaanottoon, kuljettamiseen laitosalueen sisällä ja jauhamiseen käytettäviin laitteisiin. Pellettien käytön lisääminen lisää onnettomuusriskejä. Niihin liittyen on tehty vaaranarviointi ja suuronnettomuuden vaikutusten arviointi. Tutkitun vaihtoehdon mukaan vaikutuksen jäisivät voimalaitosalueelle. Pelletit kuljetettaisiin Salmisaareen rekoilla. Vesikuljetus ei ole hakemuksen mukaan mahdollista. Pelletit tulisivat suoraan pellettitoimittajilta tai Helsingin Energian välivarastoista. Yksi vaihtoehto on, että kuljetus tapahtuisi Hanasaaresta, johon pelletit tuotaisiin proomulla. Maksimissaan pellettien kulutus on 40 - 50 rekkakuormaa päivässä. Arvioin mukaan pellettiä kuluisi vuodessa 280 000 tonnia.

#### Toiminnan muutoksen vaikutukset

Muutoksen vaikutuksia on esitelty hakemuksen liitteissä 5.1 ja 5.2

Polttoaineen vaihtaminen ei selvitysten mukaan vaikuta ilmanlaatuun. Kattilassa K1 noudatetaan teollisuuspäästödirektiivin mukaisia päästöraja-arvoja. Kattilan K5 osalta päästöt pysyvät ennallaan tai vähenevät. Kattiloiden K6 päästöt riippuvat siitä, jäävätkö vanhat kattilat käyttöön vai korvataanko ne uudella kattilalla. Pellettien vastaanotto ja käsittely voimalaitoksella toteutetaan hakemuksen mukaan siten, ettei pölyhaittoja ympäristöön aiheudu.





Kattiloden K5 ja K6 savukaasut johdetaan edelleen 117 metriä korkeaan piippuun. Kattilan K1 savukaasut johdetaan 153 metriä korkeaan piippuun.

Muutokset suunnitellaan hakemuksen mukaan siten, etteivät meluhaitat lisääny. Melumallinnuksen mukaan pellettien käsittelyyn rakennettavien laitteistojen käytöstä aiheutuva melu pysyisi ennallaan tai kasvaisi enintään 1,5 dB. Kivihiilen käytön vähentyessä hiilen purkamisesta aiheutuva melu vähenisi.

Salmisaaren energiahuoltoalueella toimivat mm. Salmisaaren B-voimalaitos, Salmisaaren A-voimalaitos, omakäyttöhöyryä tuottavia apukattiloita, kaukolämpökattiloita, kaksi kylmäkeskusta, kaksi lämpöakkua, maanalainen kivihiilivarasto, maanalaiset raskaan ja kevyen polttoöljyn varastot, maan päällä sijaitsevat polttoaine- ja kemikaalivarastot sekä korjaamo-, toimisto- ja varistorakennuksia. Laitoksilla tuotetaan sähköä, kaukolämpöä ja kaukokylmää.

Kemikaalien käyttömääriin muutoksella ei hakemuksen mukaan olisi vaikutusta. Syntyvien palamisjätteiden määrä vähenisi merkittävästi, koska pellettien polttamisesta syntyy vähemmän tuhkaa kuin hiilen poltosta. Kattilan K6 muuttamisen vaikutus tuhkamäärään on hyvin vähäinen. Muutoksella ei ole jätehuoltoon muita vaikutuksia.

## Saadut lausunnot

Esittelijä toteaa, että ympäristölautakunta on 13.1.2015 kaupungin ympäristö- ja terveydensuojeluviranomaisena antanut Etelä-Suomen aluehallintovirastolle lausunnon Helen Oy:n Salmisaaren voimalaitoksia koskevassa ympäristölupa-asiassa. Ympäristölautakunta puoltaa hakemuksen hyväksymistä. Kaupunkisuunnitteluvirasto on 12.1.2015 antamassaan lausunnossa todennut, että lupahakemuksessa esitettyihin muutoksiin voidaan kaupunkisuunnitteluviraston mielestä ryhtyä ja ympäristölupa myöntää, mikäli haittojen torjunta tehdään vähintään lupahakemuksessa esitetyllä tasolla. Rakennusvirasto on 13.1.2015 antamassaan lausunnossa puoltanut lupahakemuksen hyväksymistä. Lisäämällä biopolttoaineiden osuutta Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitoksissa voidaan saavuttaa kaupunginvaltuuston vahvistama kaupungin energiapoliittinen tavoite lisätä uusiutuvien energialähteiden käyttöä. Rakennusvirasto toivoo jatkosuunnittelussa huomioitavan pellettikuljetuksiin liittyvän rekka-autoliikenteen sekä kuljetusliikenteen toimivuuden.

## Esittelijän kannanotto

Esittelijä viittaa saatuihin lausuntoihin ja esittää lupahakemusta puollettavaksi. Ympäristölautakunnan sekä kaupunkisuunnittelu- ja



16.02.2015

Ryj/2

rakennusviraston lausunnoissaan esittämiin asioihin on syytä kiinnittää huomiota.

**Esittelijä**

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

**Lisätiedot**

Timo Linden, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö Helsingin kaupunginhallitukselta
- 2 Helenin ympäristölupahakemus, Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden toiminnan muutos
- 3 Liite, Helenin Biopolttoaineiden YVA-selostus, Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden toiminnan muutos
- 4 Liite, Helenin Biopolttoaineiden YVA-selostus liiteraportit, Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden toiminnan muutos

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Otteet**

**Ote**

Etelä-Suomen  
aluehallintovirasto,  
ympäristölupavastuualue

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

**Päätöshistoria**

Ympäristölautakunta 13.01.2015 § 12

HEL 2014-014481 T 11 01 00 00

ESAVI/7705/04.08/2014

Lausunto

Ympäristölautakunta, joka on Helsingin kaupungin ympäristönsuojelu- ja terveydensuojeluviranomainen, antoi Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon Helsingin Energian ympäristölupahakemuksesta, joka koskee Salmisaaren voimalaitoksen kattiloiden K1, K5 ja K6 toiminnan muuttamista.

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Ryj/2

Ympäristölautakunta puoltaa hakemuksen hyväksymistä. Pellettien käytön lisääminen Salmisaaren voimalaitosten polttoaineena on osa Helsingin Energian kehitysohjelman mukaista pyrkimystä kasvihuonepäästöjen vähentämiseksi energiantuotannossa ja antaa vaihtoehtoja kehitysohjelman toteuttamiseksi ilman, että muutos lisääisi muita päästöjä.

Ympäristölautakunta korostaa, että muutoksen aiheuttama raskaan liikenteen lisäys tulee toteuttaa siten, että liikenteestä aiheutuvat haitat ovat mahdollisimman vähäisiä.

Ympäristölautakunta puoltaa hakemusta toiminnan aloittamiseksi muutoksenhausta huolimatta. Muutoksilla vähennetään energiantuotannosta aiheutuvia ympäristövaikutuksia. Toiminnan aloittaminen ei tee muutoksenhakua hyödyttömäksi.

#### Muutoksenhaku

Tähän päätökseen ei voi hakea muutosta, koska se koskee asian valmistelua (kuntalaki 91 §)

#### Käsittely

13.01.2015 Ehdotuksen mukaan

Esteelliset: Leo Stranius

#### Esittelijä

ympäristönsuojelupäällikkö  
Päivi Kippo-Edlund

#### Lisätiedot

Hannu Arovaara, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014  
hannu.arovaara(a)hel.fi

#### Rakennusvirasto 13.1.2015

HEL 2014-014481 T 11 01 00 00

Etelä-Suomen aluehallintovirasto pyytää Helsingin kaupungin lausuntoa Helsingin Energian ympäristölupahakemuksesta (ESAVI/7705/2014), joka koskee Salmisaaren voimalaitoksen K1-, K5- ja K6- kattiloiden toiminnan muutosta. Toiminnanmuutoksessa kattiloiden polttoaine vaihdettaisiin kokonaan tai osittain puupelletteiksi. Muutokset tarkoittaisivat uusien rakennusten, sillojen ja kuljettimien rakentamista voimalaitosalueelle. Voimalaitostoiminnot sijaitsevat Länsisatamassa osoitteessa Porkkalankatu 9-11. Toiminnot sijaitsevat

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566



16.02.2015

Ryj/2

Helsingin kaupungin omistamalla Helsingin Energian hallitseamalla kiinteistöllä.

Rakennusvirasto puoltaa lupahakemuksen myöntämistä. Lisäämällä biopolttoaineiden osuutta Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitoksissa voidaan saavuttaa Helsingin kaupunginvaltuuston päätöksellä vahvistettu kaupungin energiapolitiittinen tavoite lisätä uusiutuvien energialähteiden käyttöä.

Puupellettien seospoltto on aloitettu Salmisaaren voimalaitoksella vuonna 2014. Toimenpide on ensimmäinen osa Helsingin kaupungin ilmastopolitiikkaa sekä Helsingin Energian kehitysohjelmaa. Kehitysohjelmassa "Helsingin energian kehitysohjelma kohti hiilineutraalia tulevaisuutta" on asetettu tavoitteeksi kasvattaa Helsingin Energian sähkön ja lämmön tuotannossa ja hankinnassa uusiutuvien energialähteiden osuutta vuoteen 2020 mennessä 20 %:iin ja vähentää Helsingin Energian sähkön ja lämmön tuotannon kasvihuonekaasupäästöjä 20 %:a vuoteen 2020 mennessä vuoden 1990 tasosta. Helsingin kaupunginvaltuusto päättää aikaisintaan vuonna 2015, pyritäänkö tavoite saavuttamaan lisäämällä nykyisten voimalaitosten biopolttoaineiden käyttöä vai rakentamalla Vuosaaren uusi monipolttoainevoimalaitos.

Rakennusvirasto toivoo jatkosuunnittelussa huomioitavan pellettikuljetuksiin liittyvän lisääntyvän rekka-autoliikenteen sekä kuljetusliikenteen toimivuuden. Kuljetusreittien ja voimala-alueen mahdollisen uuden ajosisäänkäynnin tarkistamisessa on hyvä olla yhteydessä alueen liikennesuunnittelijaan kaupunkisuunnitteluvirastoon.

Lisätiedot

Anni Tirri, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38335  
anni.tirri(a)hel.fi

Kaupunkisuunnitteluvirasto 12.1.2015

HEL 2014-014481 T 11 01 00 00

Lausuntopyyntö

Helsingin kaupunginkanslia pyytää kaupunkisuunnitteluviraston lausuntoa kaupunginhallitukselle Helen Oy:n ympäristölupahakemuksesta. Helen Oy:n ympäristölupahakemus on vireillä Etelä-Suomen aluehallintovirastossa. Lupahakemus koskee Salmisaaren voimalaitoksen toiminnan osittaista muuttamista siten, että voimalaitoksen polttoaineesta korvataan merkittävä osa puupelletillä, uusitaan kattiloita tarpeen mukaan ja toteutetaan uusi apukattila



nykyisen tilalle sekä toteutetaan pelletin käsittelyyn tarvittavat rakennukset ja laitteistot. Lausunto on pyydetty antamaan 15.1.2015 mennessä.

#### Lupahakemuksessa esitetty toiminta

Helen Oy:n kehitysohjelman tavoitteena on lisätä energiantuotannossa uusiutuvan energian osuus 20 %:iin vuoteen 2020 mennessä ja vähentää tuotannon kasvihuonekaasupäästöjä 20 % vuoteen 2020 mennessä. Lupahakemuksessa esitetyt muutokset B-voimalaitoksella kuuluvat vaihtoehtoon, jossa kehitysohjelman tavoitteet toteutettaisiin lisäämällä puupelletin osuus 40 %:iin sekä Salmisaaren että Hanasaaren laitosten tuotannossa. Toisena kehitysohjelman vaihtoehtona on rakentaa uusi monipolttoainevoimalaitos Vuosaareen, mikä mahdollistaisi Hanasaaren voimalaitoksen käytöstä poistamisen. Salmisaaren voimalaitos sen sijaan pysyy käytössä molemmissa vaihtoehdoissa. Kaupunginvaltuuston on määrä päättää toteutettavasta vaihtoehdosta vuoden 2015 aikana.

Salmisaaren energiahuoltoalueella toimivat mm. Salmisaaren B-voimalaitos, Salmisaaren A-voimalaitos, omakäyttöhöyryä tuottavia apukattiloita, kaukolämpökattiloita, kaksi kylmäkeskusta, kaksi lämpöakkua, maanalainen kivihiilivarasto, maanalaiset raskaan ja kevyen polttoöljyn varastot, maan päällä sijaitsevat polttoaine- ja kemikaalivarastot sekä korjaamo-, toimisto- ja varastorakennuksia. Laitoksilla tuotetaan sähköä, kaukolämpöä ja kaukokylmää.

Salmisaaren B-voimalaitoksella on alkamassa jo päätetty pelletin pienimuotoinen seospoltto, jossa pellettiä poltetaan kivihiilen ohella 5–10 %. hakemuksen mukainen siirtyminen 40 % seospolttoon edellyttää pelletin pienpolttoa palvelevien vastaanotto-, varastointi-, kuljetus - ja syöttölaitteiden laajentamista siten, että rakennetaan toinen vastaanottopaikka ja lisätään 1000 m<sup>3</sup> varastosilojen lukumäärä kahdesta kuuteen.

Pelletti on tarkoitus tuoda laitokselle rekoilla, joita tulisi laitokselle kaikkina vuorokauden aikoina yhteensä noin 40–50 kappaletta. Arvio perustuu vuotuisen 280 000 tonnin pelletin kulutukseen. Pellettiä ei ole hakemuksen mukaan mahdollista tuoda voimalaitokselle merikuljetuksina. Raskaan liikenteen järjestämiseksi Helen Oy on hakemuksen mukaan selvittämässä uutta ajoreittiä laitokselle Energiakadun puolelta.

Helen Oy hakee lupaa A-voimalaitosrakennuksessa sijaitsevien kaukolämpökattiloiden pääpolttoaineen, raskaan polttoöljyn, muuttamiseksi puupelletiksi. Mikäli nykyisiä kattiloita K6 ei ole teknisesti mahdollista muuttaa pelletille, vaihtoehtona on purkaa



nykyiset kattilat ja sijoittaa laitosalueelle uusi kattila. Toteutustavasta on lupahakemuksen mukaan tarkoitus päättää, kun tekninen selvitys asiasta on valmistunut. Omakäyttöhöyryä raskaalla polttoöljyllä tuottava apukattila K5 on tarkoitus purkaa ja korvata uudella.

Pelletin 40 % seospoltosta on tehty ympäristövaikutusten arviointi sekä teknisiä lisäselvityksiä ja suunnittelua.

Voimalaitoksessa tehdään EU:n teollisuuspäästädirektiivin 210/75/EU, nk. IE-direktiivin edellyttämiä pakollisia päästövähennystoimia. Päästöille on direktiivissä asetettu raja-arvot, joten mahdollisen laajamittaisen seospolton savukaasujen typpidioksidi-, rikkidioksidi- ja hiukkaspäästöt voivat maksimissaan olla IE-direktiivin päästörajojen mukaiset. Pelletin käsittelystä voimalaitosalueella aiheutuu jossain määrin melua ja pelletin pölyämistä. Pellettipöly on syttyvää ja pölyllä on todettu räjähdysriski. Pelletin käyttöönotto ei edellytä vaarallisten kemikaalien käytön lisäämistä voimalaitoksella.

Pelletin käsittelyn haittoja ja riskejä on esitetty hallittavaksi huolellisella käsittelyjärjestelmän suunnittelulla, jossa riskejä torjutaan ennakolta ja haittojen vaikutuksia rajoitetaan. Pelletti puretaan vastaanottorakennuksessa, jolloin pöly- ja melupäästöt ulkopuolelle ovat vähäiset. Kuljettimet ja laitteistot koteloidaan ja varustetaan turvajärjestelmin. Pelletin käsittelylaitteistojen aiheuttama voimalaitostoimintojen melutason lisäyksen arvioidaan olevan enintään 1,5 dB laitoksen lähialueella. Pelletin käsittelystä laaditun suuronnettomuusvaarojen arvioinnin ja mallinnuksen mukaan siilojen onnettomuuksissa merkittävät vaikutukset eivät ulotu voimalaitosalueen ulkopuolelle.

## Lausunto

Kaupunkisuunnitteluvirasto painottaa, että tässä lausunnossa otetaan kantaa laajamittaiseen seospolttoon Salmisaareissa vain tätä laitoskokonaisuutta koskevana ympäristölupa-asiana.

Kaupunkisuunnitteluvirasto toteaa, että lupahakemuksessa esitetyistä kaavatiedoista puuttuu maininta voimassa olevasta maanalaisesta yleiskaavasta 11830, Khs 2.5.2011. Uusien toimintojen sijoittamisessa tulee tarkistaa ja ottaa huomioon myös maanalaiset toiminnot.

Salmisaaren voimalaitosalue sijaitsee keskeisellä paikalla tiiviissä kaupunkirakenteessa ja sen etäisyydet ulkopuoliseen toimintaan, kuten toimitiloihin ja asumiseen ovat verraten pienet. Toimintojen järjestely ja uusien toimintojen lisääminen ja sijoittaminen voimalaitosalueelle on



vaativaa. Kaupunkisuunnitteluvirasto korostaa, että tällaisessa toimintaympäristössä muutosten suunnittelun lähtökohtana tulee olla, ettei uusista toiminnoista saa aiheutua nykyiseen toimintaan verrattuna lisää merkittävää haittaa tai vaaraa laitoksen ympäristön muille toiminnoille.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on tehnyt yhteistyötä Helen Oy:n kanssa voimalaitosalueille suunniteltujen muutosten yhteydessä, mm. ympäristövaikutusten arvioinnin aikana. Ympäristölupahakemuksessa esitettyjen tietojen, biopolttoaineen käytön lisäämisestä tehdyn ympäristövaikutusten arvioinnin ja arviointiselostuksesta annetun yhteysviranomaisen lausunnon perusteella voidaan todeta, että Helen Oy on ympäristölupahakemuksessaan tunnistanut kattavasti pelletin käsittelyyn ja seospolttoon liittyviä vaikutuksia, riskejä ja päästöjen vähentämiseen ja riskien torjuntaan ja seurausten rajoittamiseen liittyviä keinoja.

Pelletin käsittelystä normaalitilanteessa lähiympäristöön kohdistuvien vaikutusten kannalta on tarpeen lupaharkinnassa ja toteutuksessa kiinnittää riittävästi huomiota melun, pölyämisen ja mahdollisten hajuhaittojen esiintymiseen ja torjuntaan.

Pelletin kuljettaminen laitokselle aiheuttaa raskaan tieliikenteen haittoja. Koska pelletin toimittajat, kuljetusreitit ja mahdolliset välivarastopaikat ovat vielä ratkaisematta, ei kuljetusten kokonaisvaikutuksia voi vielä tarkkaan arvioida. Lupahakemuksessa eräänä mahdollisena välivarastona on esitetty Hanasaarta. Mahdollisten uusien polttoaineen kuljetusreittien tarkastelussa tulee olla yhteydessä kaupunkisuunnitteluvirastoon vaikutusten selvittämiseksi. Liikenteen haittojen torjuntamahdollisuuksiin on kiinnitettävä riittävästi huomiota sekä lupaharkinnassa että päätettäessä laajamittaisen biopolton mahdollisesta aloittamisesta Salmisaaren voimalaitoksilla.

Onnettomuustilanteiden estämiseen ja seurausten rajoittamiseen tulee kiinnittää erityistä huomiota. Lupahakemuksessa esitettyihin muutoksiin voidaan kaupunkisuunnitteluviraston mielestä ryhtyä ja ympäristölupa muutoksille myöntää, mikäli haittojen torjunta tehdään vähintään lupahakemuksessa esitetyllä tasolla.

Päätettäessä Helen Oy:n kehitysohjelman mukaisista vaihtoehtoista tulee Helsingin kaupungin lisäksi harkita huolella eri vaihtoehtojen kokonaisvaikutukset ympäristön, maankäytön ja taloudellisten vaikutusten kannalta. Salmisaaren laajamittainen 40 % seospoltto on osa vaihtoehtoa, joka merkitsisi myös laajamittaisen seospolton



16.02.2015

Ryj/2

---

aloittamista ja polttoainesataman toimintojen, meri- ja tieliikenteen muutoksia Hanasaaressa ja sen vaikutuspiirissä.

Lisätiedot

Kaarina Laakso, diplomi-insinööri, puhelin: 310 37250  
kaarina.laakso(a)hel.fi





16.02.2015

Ryj/3

## § 185

### Lausunto sisäministeriölle esiselvityksestä nuohousta koskevan lainsäädännön muutostarpeista

HEL 2012-008480 T 03 00 00

SM028:00/2012

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti antaa nuohousta koskevan lainsäädännön muutostarpeesta tehdystä esiselvityksestä sisäministeriölle seuraavan lausunnon:

Esitys nuohouspalveluiden tarjoajan velvollisuudesta toimittaa vähintään kerran vuodessa tietoja toiminnastaan viranomaiselle on kannatettavaa. Ilman tiedonantovelvoitetta pelastuslaitos ei sopimusperusteisessa järjestelmässä tiedä alueellansa toimivia nuohousyrittäjiä. Tällöin mm. nuohoojien vikailmoitusten välittyminen pelastusviranomaisille voi olla puutteellista.

Pelastusviranomaisen roolin säilyminen nuohoojien seurannassa ja valvonnassa on tärkeää. Myös nuohoojien kouluttamisesta ja täydennyskouluttamisesta tulee huolehtia. Näin voidaan taata nuohoojien asiantuntemus asukkaiden neuvonnassa sekä päästöjen seurannassa ja vähentämisessä. Vaarana on, että valvomattomassa sopimusperusteisessa nuohousjärjestelmässä neuvonta vähenee taloudellisten näkökohtien korostuessa. On tärkeää, että nuohoussopimukseen sisällytetään aina velvoite tulisijan oikean ja vähäpäästöisen käytön opastuksesta.

Taitamaton puunpoltto heikentää merkittävästi ilmanlaatua tiheään rakennetuilla pientaloalueilla ja hiukkaspäästöt aiheuttavat huomattavaa terveystaitta. Pääkaupunkiseudulla pientalojen pienhiukkaspäästöt muodostavat noin 25% osuuden liikenteen ja energiantuotannon yhteenlasketuista kokonaispäästöistä ilmaan. Päästöosuus on merkittävä erityisesti siksi, että pienpolton päästöt kohdistuvat pääosin suppeahkoille, pientalovaltaisille alueille.

Ympäristöviranomaiset ovat aktiivisesti etsineet ja koonneet keinoja päästöjen vähentämiseksi. Päästöihin vaikuttaminen tulisijojen uusiutumisen kautta on erittäin hidasta ja siksi yksi tehokkaimmista keinoista vähentää päästöjä on neuvonta, tiedotus ja valistus. Nuohoojat ovat neuvonnassa avainasemassa. Nuohouksen yhteydessä on mahdollista havainnoida puun polton tapaa ja antaa asukkaille opastusta, jolla päästöjä ja haittoja voidaan olennaisesti



16.02.2015

Ryj/3

vähentää. Vaatimus nuohoojien ammattitutkinnosta tulisi säilyttää säädöksissä.

Myös tulevaisuudessa nuohoojien olisi syytä jatkaa nuohousluettelon ylläpitoa. Esiselvityksessä mainittu Varanto-hankkeessa esitetty nuohoojien paikkatietokäyttöliittymän kehittäminen ja käyttöönotto on tärkeää paikkatiedon tuottamiseksi. Paikkatietoja voidaan hyödyntää mm. päästöjen laskennassa ja vaikutusten mallintamisessa.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

Lisätiedot

Timo Linden, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Sisäministeriön lausuntopyyntö nuohousesiselvityksessä
- 2 Sisäasiainministeriön kirje
- 3 Nuohousesiselvitys lausuntoversio 26.11.2014

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

Otteet

**Ote**  
Sisäministeriö

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Lausuntopyyntö

Sisäministeriö pyytää Helsingin kaupungin lausuntoa ministeriössä laaditusta esiselvityksestä nuohousta koskevan lainsäädännön muutostarpeesta.

Esiselvityshankkeen tavoite ja toteutus

Sisäministeriön pelastusosasto käynnisti 24.5.2012 esiselvitys nuohousta koskevan lainsäädännön muutostarpeesta - hankkeen. Hankkeen tavoitteena on ollut selvittää nuohousta koskevan pelastustoimen lainsäädännön mahdolliset muutostarpeet ottaen huomioon vaikutukset nuohouspalveluiden tarjontaan ja saatavuuteen,



valvontaan, sisältöön, hintaan ja laatuun. Ilmanvaihtokanavien ja -laitteiden huolto ja puhdistus eivät ole sisältyneet tämän hankkeen tehtäviin.

Esiselvityksessä kartoitettiin nykytilanne nuohouspalveluiden järjestämisessä ja arvioitiin voimassa olevan sääntelyn toimivuutta. Valmistelun aikana on kuultu eri asiantuntijoita ja sidosryhmiä sekä järjestetty kysely nykytilan kartoittamiseksi. Valmistelussa on otettu huomioon viimeisimmän pelastuslain uudistuksen nuohoukseen liittyvä aineisto, käyty läpi asiaan liittyvää oikeuskäytäntöä, kartoitettu nuohoustoimen sääntelyä Pohjoismaissa ja tehty tilastokatsaus tulisijoja ja hormoneja koskevista tulipaloista.

Tämän aineiston pohjalta on arvioitu voimassa olevan lainsäädännön toimivuutta ja muutostarpeita. Hankkeessa ei ole ensisijaisesti pohdittu nuohouksen merkitystä tai tarpeellisuutta, vaan sitä, miten nuohouspalveluja olisi tarkoituksenmukaista säännellä.

Päätökset nuohouspalvelujen kehittämissuunnasta ja jatkotoimenpiteistä kuten mahdollisen lainsäädäntöhankkeen sisällöstä ja tehtävästä tehdään myöhemmin.

## Lainsäädännön kehitys

1.1.1934 voimaan tulleessa palolaissa ja sen nojalla annetussa palosäännössä nuohousta koskevat säännökset ovat pääpiirteissään säilyneet nykyiseen pelastuslakiin asti. Palolaissa säänneltiin tulisijojen ja hormien nuohoamisesta varsin samansuuntaisesti kuin voimassa olevissa säädöksissä. Nuohouksen järjestämistavalle oli kaksi vaihtoehtoa: kunnallinen nuohouslaitos tai nuohouspiireittäin valitut yksityiset nuohoojat.

1.9.1999 voimaan tulleessa pelastustoimilaissa (561/1999) vastuu tulisijojen ja hormien nuohouksen suorittamisesta siirrettiin kunnalta rakennuksen omistajalle ja haltijalle. Samalla säädettiin vaihtoehdoksi nuohoustoimen järjestämiseksi sopimusperusteinen nuohousjärjestelmä, jossa rakennuksen omistaja tai haltija voi teettää nuohouksen itse valitsemallaan nuohoojalla.

1.1.2004 voimaan tullessa pelastuslaissa (468/2003) pelastustoimen alueellistamisen takia kunnille säädetyt tehtävät siirrettiin alueen pelastustoimen tehtäviksi. Samalla säädettiin mahdolliseksi käyttää pelastuslaitoksen alueella kaikkia nuohouksen eri järjestämisvaihtoehtoja samanaikaisesti rinnakkain. Nuohoojan kelpoisuusvaatimukseen luotiin siirtymäsäännökset ja tunnustettiin nuohoojan ammattipätevyys toisesta EU-valtiosta.



16.02.2015

Ryj/3

Voimassa oleva pelastuslaki (379/2011) tuli voimaan 1.7.2011. Pelastuslain uudistamisen yhteydessä nykyisessä nuohousjärjestelmässä ei ilmennyt suuria muutospaineita. Pelastuslain valmistelussa päädyttiin siihen, että nuohouspalveluja ja nuohoustoimintaa koskevien säännösten muutostarpeet selvitetään erikseen.

Pelastuslaissa nuohouksesta on säädetty luvussa 9. Nuohousta koskevia säännöksiä on annettu nuohouksen järjestämisestä, nuohoustyön sisällöstä, nuohoojan velvollisuuksista ilmoittaa vioista ja ylläpitää nuohousluetteloa sekä nuohoojan kelpoisuudesta. Lisäksi pelastuslain luvussa 3 on säädetty kiinteistöjen nuohousvelvoitteesta ja luvussa 4 alueen pelastustoimen vastuusta nuohouspalvelujen asianmukaisesta järjestämisestä. Tarkemmat säädökset nuohouksen määräväleistä ja tarkoituksenmukaisesta ajankohdasta sekä nuohouksen sisällöstä ja nuohoustodistuksesta on annettu sisäministeriön asetuksesta nuohouksesta (539(2005)).

#### Muistion päätelmät ja ehdotukset

Voimassa olevaa nuohouksen sääntelyä on yhtenäistettävä tiukasti säädellyn piirinuohouksen ja täysin vapaan sopimusperusteisen järjestelmien välillä. Nykyisessä sääntelyssä asetetaan tiettyjä vaatimuksia nuohoojalle ja nuohoustoiminnan harjoittajalle esim. vioista ilmoittaminen, nuohousluettelon ylläpitäminen ja nuohoojan kelpoisuus. Näiden vaatimusten valvonnasta ei ole sääntelyä, koska on oletettu, että asioista sovitaan pelastuslaitoksen ja nuohoustoiminnan harjoittajan välisessä piirinuohous-sopimuksessa. Koska pelastuslaitoksen valvontatehtävä kohdistuu ainoastaan kiinteistön nuohous-velvoitteen toteutumiseen, on tarve terävöittää muuta nuohoukseen liittyvää sääntelyä. Seuraavien ehdotusten lähtökohtana on, että

- 1) nuohousvelvoite säilyy kiinteistöillä nykyisen kaltaisena,
- 2) pelastuslaitosta ei eroteta nuohouksen sääntelystä,
- 3) nuohoojien ammattitutkintovaatimus säilyy nykyisenä.

Nuohouspalveluiden järjestämisessä on olemassa kolme vaihtoehtoa, joista ainoastaan kahta käytetään. Valtioneuvostossa on käynnissä hankkeet kuntien järjestämisvastuulla olevien tehtävien vähentämiseksi, joten järjestämisvaihtoehtoista on jätetty pois pelastuslaitoksen mahdollisuus hoitaa nuohous omana työnään. Koska nuohous on välttämättömyyspalvelu, on varmistettava nuohouspalveluiden saatavuus.



Esitetään, että jatketaan kahdella nuohouksen järjestämisvaihtoehdolla: sopimusperusteisella eli vapaalla nuohouksella ja piirinuohouksella.

Nykyisen sääntelyn mukainen pelastuslaitoksen vastuu nuohouspalveluiden asianmukaisesta järjestämisestä on tehtävänä epäselvä. Jotta sääntely olisi tasa-arvoista ja yhdenmukaista nuohouspalveluiden järjestämistavasta riippumatta, tulee pelastuslaitoksen roolia ja tehtäviä tarkentaa.

Esitetään, että pelastuslaitokselle säädetään velvoite seurata alueensa nuohouspalveluiden palvelutasoa eli saatavuutta ja tarjontaa, toteutumista sekä hintakehitystä.

Ilman uudenlaista sääntelyä sopimusperusteisessa järjestelmässä pelastuslaitos ei tiedä alueellansa toimivia nuohousyrittäjiä.

Esitetään, että sopimusperusteista nuohousjärjestelmää käytettäessä nuohouspalveluiden tarjoajille säädetään lupamenettelyä kevyempi ilmoitusvelvollisuus viranomaiselle toiminnan aloittamisesta alueella. Ilmoitus sisältäisi myös tiedot itsenäisesti nuohoustyötä tekevästä henkilöstä ja oppisopimus-koulutettavista.

Nuohouspalvelut koetaan vahvasti kunnalliseksi palveluksi, jolloin tietoja mahdollisista palveluntuottajista haetaan ensisijaisesti kunnan perusteella. Tämä puoltaisi tarvetta valtakunnallisesta nuohoojarekisteri pelastuslaitoskohtaisten rekisterien sijasta. Nuohouspalveluiden palvelutason seuranta ja siihen reagointi sekä nuohoojien toiminnanharjoittamisilmoitusten käsittely ja rekisterin pito voivat olla myös jonkin toisen kuin pelastuslaitoksen tehtävä esim. aluehallintoviraston. Käytännössä tämä tarkoittaisi nykyisten tehtävien siirtoa kunnista valtiolle. Tällöin pelastuslaitokselle jäisi entistä selvemmin rooli nuohousvelvoitteen valvonnassa.

Vaihtoehtoisesti esitetään, että pelastuslaitoksen sijasta nuohouspalveluihin liittyvä päätöksenteko keskitetään valtakunnalliselle viranomaistaholle.

Nykyinen nuohousvälien sääntely ei ota huomioon tulisijan ja hormin käyttötapaa, vaan lähtökohtana on ollut kiinteistön käyttötapaa ja käytetty polttoaine. Esitetään, että nuohousvälien määrittämisessä otetaan nykyistä enemmän huomioon tulisijan käyttötapaa.

Esitetään, että omatoimisen nuohouksen lupapäätöksissä muutetaan voimassa olevaa soveltamis-käytäntöä sallivampaan suuntaan.



Omatoimisen nuohouksen toteutumista tulee valvoa. Tämä voitaisiin toteuttaa esimerkiksi edellyttämällä ammattitutkinnon suorittaneen nuohoojan suorittamaa nuohousta esim. kolmen vuoden välein. Tällöin nuohoustyön sisältö painottuisi tulisijan ja hormin käyttö- ja paloturvallisuuden tarkastamiseen.

Nuohouspalveluiden järjestämistavan luonnollista kehittymistä piirinuohouksesta vapaaseen kilpailuun ja sopimusperusteiseen järjestelmään ei ole tarkoitus rajoittaa lainsäädännöllä. Nuohouspalveluiden kilpailutukseen on tarve laatia yhdenmukaiset valtakunnalliset kriteerit.

Esitetään, että esim. viiden vuoden siirtymäajan jälkeen nuohouspalvelut on järjestettävä joko sopimusperusteisesti eli vapaana nuohouksena tai nuohouspiirit on kilpailutettava hankintalainsäädännön mukaisesti.

Ammatillisessa koulutuksessa on käynnissä tutkintorakenteen muutos. Muutoksen yhteydessä tarkastellaan tutkintonimikkeitä, joka voi olla tutkintokohtainen tai osaamisalakohtainen. Nuohoojan ammattitutkinto on esitetty yhdistettävän osaksi laajempaa tekniikan alan ammatillista perustutkintoa.

Pronton tilastojen mukaan iso osa tulisijoista ja hormeista alkaneista tulipaloista on johtunut rakennusaikaisista virheistä. Nuohoustyön yhteydessä ei pystytä havaitsemaan piileviä rakennevirheitä, jotka eivät välttämättä ole olleet olemassa rakennusvaiheessa tehdyn hormikatselmuksen aikana. Tulisijan tai hormin muutokset ovat tyypillisesti toimenpiteitä, joille ei haeta rakennus- tai toimenpidelupaa. Prontoon kirjattujen pelastusviranomaisten arvioiden mukaan iso osa tulipaloista onkin johtunut näistä ns. tee se itse -virityksistä. Rakentamisen valvontaa, lupakäytäntöä ja ohjausta olisi syytä tältä osin terävöittää. Pidemmällä aikajänteellä muutokset ilmasto-, ympäristö-, terveys- ja energiatehokkuusvaatimuksissa saattavat vaikuttaa merkittävästi tulisijoilta ja hormeilta edellytettäviin ominaisuuksiin. Tällöin paloturvallisuusvaatimukset tulevat olemaan vain yksi osa isosta kokonaisuudesta. Kehitys tulee väistämättä vaikuttamaan myös tulevaisuuden nuohousta koskevaan lainsäädäntöön.

## Saadut lausunnot

Esittelijä toteaa, että ympäristölautakunta on 13.1.2015 ja pelastuslautakunta 20.1.2015 antanut lausuntonsa sisäministeriön lausuntopyynnöstä nuohousta koskevan lainsäädännön muutostarpeesta.



16.02.2015

Ryj/3

## Esittelijän kannanotto

Esittelijä viittaa pelastus- ja ympäristölautakuntien lausuntoihin.

### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

### Lisätiedot

Timo Linden, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Sisäministeriön lausuntopyyntö nuohousesiselvityksessä
- 2 Sisäasiainministeriön kirje
- 3 Nuohousesiselvitys lausuntoversio 26.11.2014

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

## Otteet

**Ote**  
Sisäministeriö

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti

## Päätöshistoria

Pelastuslautakunta 20.01.2015 § 22

HEL 2012-008480 T 03 00 00

Viite: SM 141 7686, SM 028:00 / 2012

### Esitys

Pelastuslautakunta esitti kaupunginhallitukselle seuraavien asiakohtien huomioimista lausunnon antamisessa sisäministeriölle viitekohdan asiasta.

Muistion sisältökokonaisuus antaa sisäministeriölle hyvän mahdollisuuden tehdä ratkaisun lainsäädännön muutostarpeesta ja jos muutokseen nähdään tarve niin esitykseen siitä kuinka lakia tai ohjaavia toimenpiteitä pitäisi kehittää.

Nykylainsäädäntö mahdollistaa nuohouspalvelun hankinnan asianmukaisesti kunnan erityispiirteet huomioiden. Keskeisiä järjestelmän heikkouksia näyttäisi enemmänkin olevan viranomaisten valmiudessa hallita ja toteuttaa asiallisesti eri vaihtoehtoja. Ohjausta



kaipaavia tekijöitä ovat mm. kilpailuttaminen, palvelun hinnoitteluperiaate ja valvonta.

Nykyinen lainsäädäntö mahdollistaa jo nykyisellään palvelun kilpailuttamisen, eikä näin ollen sorran vapaan kilpailun tilannetta. Piirinuohousjärjestelmän kohdalla kilpailutus tapahtuu hankintalain mukaisessa tarjouskilpailuvaiheessa. Sopimusperusteisessa taas yrittäjät kilpailevat tapauskohtaisesti palvelun tuottamisesta.

Nuohoustoimen eri järjestämismuotojen toimivuutta suhteessa tulisijoista ja niiden hormeista aiheutuneiden tulipalojen määrän kehitykseen tulisi tutkia enemmän. Yleisesti arvellaan, eri osapuolista riippuen, että nuohouspalvelujen tuottamisen laadussa ja paloturvallisuuden osatekijää palvelevana on omia heikkouksia järjestelmästä riippuen. Asiasta ei ole riittävästi objektiivista tietoa.

Nuohoustoimen tarpeellisuuden ja merkityksen selvittäminen tulee asettaa jatkoselvitystyön seuraavaksi prioriteetiksi. Sen pohjalta on vasta mahdollisuus tehdä järjestelmävaihtoehtojen asettaminen ja tarkastella nuohouspalvelujen tarvetta välttämättömyyspalveluna.

Pelastusviranomaisen valvontavelvoitteen keinoja ja menetelmiä tulee konkretisoida. Muistion yhdessä muutosesityksessä esitetään valvonnan säilyttämistä pelastusviranomaisella. Paloturvallisuuden näkökulmasta valvonta on tarpeellista. Sille on kuitenkin luotava edellytykset.

Nykyisellään pelastusviranomaisella ei ole sujuvaa mahdollisuutta selvittää tai seurata nuohoustoimintaa harjoittavien yritysten olemassaoloa. Tällaisen rekisterin muodostamiselle on tarvetta siitä riippumatta millainen nuohoustoimen järjestelmä kunta-alueelle valitaan.

Nuohoustoimen päätöksenteon keskittäminen liian etäälle (valtionhallinnon tasolle) kuntatasosta saattaa johtaa siihen, että kuntakohtaiset erityispiirteet jäävät huomioimatta.

Nuohoojien ammattitutkintovaade tulee säilyttää ja sitä on kehitettävä. Nuohoojien läsnäololla rakennuksissa on myönteistä potentiaalia paloturvallisuuden ja puunpolton asiantuntijana. Monipuolinen asiantuntijuus osaaminen voi olla myös kilpailuvaltti.

Tulisijojen ja niiden hormien korjausmenetelmien sopivuutta ei nykyisellään säätele ja faktisesti valvo kukaan. Niin ikään markkinavalvontaa tulisijojen ja hormien yhteensopivuudessa ja asennuksissa tulee lisätä. Rakennus ja korjausvaiheen asianmukaisella toteutuksella on merkittävä vaikutus rakennuksen paloturvallisuuteen.





16.02.2015

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

Lisätiedot

Seppo Sihvonen, palomestari, puhelin: 310 30061  
seppo.sihvonen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 13.01.2015 § 14

HEL 2012-008480 T 03 00 00

Lausunto

Ympäristölautakunta antoi seuraavan lausunnon.

Taitamaton puunpoltto heikentää merkittävästi ilmanlaatua tiiviillä pientaloalueilla ja hiukkaspäästöt aiheuttavat huomattavaa terveyshaittaa. Pääkaupunkiseudulla pientalojen pienhiukkaspäästöt muodostavat noin 25% osuuden liikenteen ja energiantuotannon yhteenlasketuista kokonaispäästöistä ilmaan. Päästöosuus on merkittävä erityisesti siksi, että pienpolton päästöt kohdistuvat pääosin suppeahkoille, pientalovaltaisille alueille. Tutkimusten mukaan syöpävaarallisen bentso(a)pyreenin tavoitearvo ylittyy monilla pääkaupunkiseudun tiiviillä pientaloalueilla.

Ympäristöviranomaiset ovat aktiivisesti etsineet ja koonneet keinoja päästöjen vähentämiseksi. Päästöihin vaikuttaminen tulisijojen uusiutumisen kautta on erittäin hidasta ja siksi yksi tehokkaimmista keinoista vähentää päästöjä on neuvonta, tiedotus ja valistus. Nuohoojat ovat neuvonnassa avainasemassa. Nuohouksen yhteydessä on mahdollista havainnoida puun polton tapaa ja antaa asukkaille opastusta, jolla päästöjä ja haittoja voidaan olennaisesti vähentää.

Nuohoojien ja ympäristöviranomaisten yhteistyö on ollut hyvää Nuohousalan keskusliiton koordinoimana. Nuohoojien kokemus alueensa tulisijojen toimivuudesta ja käyttötottumuksista on arvokasta mm. päästöjen arvioinnissa pääkaupunkiseudulla. Nuohoojat ovat opastaneet asukkaita jakamalla mm. pelastusviranomaisten, pääkaupunkiseudun kuntien ja HSY:n laatimaa Opas puunpoltoon - esitettä. Vuosina 2012-2013 opasta on jaettu yhteensä 150 000 kappaletta Uudenmaan, Etelä-Karjalan, Etelä-Savon ja Pohjois-Savon alueilla.

Esitys, että nuohouspalveluiden tarjoajalle säädetään tiedonantovelvoite toimittaa vähintään kerran vuodessa tietoja toiminnastaan viranomaiselle, on kannatettava. Ilman tätä



pelastuslaitos ei sopimusperusteisessa järjestelmässä tiedä alueellansa toimivia nuohousyrittäjiä. Tällöin mm. nuohoojien vikailmoitusten välittyminen pelastusviranomaisille voi olla puutteellista.

Myös tulevaisuudessa nuohoojien olisi syytä jatkaa nuohousluettelon ylläpitoa. Esiselvityksessä mainittu Varanto-hankkeessa esitetty nuohoojien paikkatietokäyttöliittymän kehittäminen ja käyttöönotto on tärkeää paikkatiedon tuottamiseksi. Paikkatietoja voidaan hyödyntää mm. päästöjen laskennassa ja vaikutusten mallintamisessa.

Esiselvityksen kohdassa 3.3. todetaan, että nuohoustodistuksessa tulee ilmetä mm. nuohoojan suorittamat toimenpiteet ja mahdolliset lisätyöt sekä havaitut paloturvallisuutta vaarantavat viat ja puutteet. Nuohooja näkee, miten tulisijaa on käytetty ja millaisia aineita tulisijassa poltetaan. Yleisenä toimintatapana on ilmoittaa pienistä puutteista ja vioista ainoastaan suullisesti. Jätteiden poltto tulisijassa on yleensä kielletty kuntien ympäristönsuojelumääräyksissä. Olisi tärkeää, että nuohooja kiinnittäisi tähän tarkastuksessaan erityistä huomiota ja tekisi siitä merkinnän myös nuohoustodistukseen.

Pelastusviranomaisen roolin säilyminen nuohoojien seurannassa ja valvomisessa on tärkeää. Myös nuohoojien kouluttamisesta ja täydennyskouluttamisesta tulee huolehtia. Näin voidaan taata nuohoojien asiantuntemus asukkaiden neuvonnassa ja päästöjen seurannassa ja vähentämisessä. Vaarana on, että valvomattomassa sopimusperusteisessa nuohousjärjestelmässä neuvonta vähenee taloudellisten näkökohtien korostuessa. Ympäristölautakunta pitääkin erittäin tärkeänä, että nuohoussopimukseen sisällytetään aina velvoitteena tulisijan oikean ja vähäpäästöisen käytön opastus.

Esittelijä

ympäristönsuojelupäällikkö  
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, johtava ympäristöasiantuntija, puhelin: +358 9 310 31517  
eeva.pitkanen(a)hel.fi



16.02.2015

Ryj/4

## § 186

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 7 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunta	10.2.2015
yleisten töiden lautakunta	10.2.2015
ympäristölautakunta	10.2.2015

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

#### Lisätiedot

Timo Linden, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi  
Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pekka Sauri

#### Lisätiedot

Timo Linden, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi  
Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi



16.02.2015

Sj/1

## § 187

### Oikaisuvaatimus Helsinki-lisää koskevaan päätökseen

HEL 2014-013835 T 02 05 01 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti hylätä \*\*\*\*\* tekemän oikaisuvaatimuksen elinkeinojohtajan 26.11.2014 § 78 tekemään Helsinki-lisän myöntämistä Kulttuuriosuuskunta Partuunalle koskevaan päätökseen. Oikaisuvaatimuksessa ei ole esitetty sellaisia laillisuus- tai tarkoituksenmukaisuusperusteita, joiden johdosta elinkeinojohtajan päätöstä olisi muutettava.

#### Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

#### Lisätiedot

Antti Lakanen, suunnittelija, puhelin: 310 93053  
antti.lakanen(a)hel.fi  
Sari-Anna Pennanen, johtava kaupunginasiainjohtaja, puhelin: 310 36179  
sari-anna.pennanen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Oikaisuvaatimus Helsinki-lisäpäätökseen

#### Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

#### Otteet

##### Ote

Asianosaiset

##### Otteen liitteet

Esitysteksti  
Kunnallisvalitus,  
oikaisuvaatimuksen johdosta  
annettu päätös

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Taustaa



Helsingin kaupunki voi maksaa helsinkiläiselle rekisteröidylle yhdistykselle, säätiölle tai yritykselle harkinnanvaraisesti palkkatuella työllistämiseen Helsinki-lisää, mikäli työllistetty henkilö on helsinkiläinen

- pitkäaikaistyötön henkilö
- henkilö, jonka vamma tai sairaus vaikeuttaa työllistymistä
- 18 - 29-vuotias nuori Respan uravalmennuksessa.

Helsinki-lisän myöntämisen edellytyksenä on TE-toimiston samalle ajalle maksama palkkatuki. Helsinki-lisää myönnettäessä kiinnitetään erityistä huomiota Helsinki-lisää hakevan yhdistyksen, säätiön tai yrityksen mahdollisuuteen toimia laadukkaana työnantajana. Työnantajilta edellytetään, että toiminta on vakiintunut (on toiminut vähintään vuoden) ja että sen palveluksessa on työnjohdollisissa tehtävissä työntekijä/työntekijöitä muutoinkin kuin palkkatuella. Myös työtilojen tulee olla asianmukaiset. Helsingin kaupunginhallitus on vahvistanut hakuehdot 6.5.2013. Hakuehdot ovat nähtävillä kaupungin verkkosivuilla.

Kulttuuriosuuskunta Partuuna on hakenut Helsinki-lisää sekä vuonna 2013 että vuonna 2014 useampia kertoja.

Vuonna 2013 tehdyn ensimmäisen hakemuksen osalta Kulttuuriosuuskunta Partuunalle on myönnetty Helsinki-lisää, koska tuolloin hakemuksen mukana saatujen liitteiden perusteella arvioitiin, että yhtiöllä oli hakuehtojen mukaisesti palveluksessaan työnjohdollisissa tehtävissä toimiva henkilö. Vuonna 2013 on tehty myös toinen Helsinki-lisähakemus. Kyseisessä hakemuksessa haettiin Helsinki-lisää saman henkilön palkkaamiseen, joka oli allekirjoittanut edellisen hakemuksen toimitusjohtajana. Tällöin kävi ilmi, että Kulttuuriosuuskunta Partuunassa ei ollutkaan palkattuna Helsinki-lisän edellyttämää muutoin kuin palkkatuella palkattua henkilöä työnjohdollisissa tehtävissä. Jälkimmäinen hakemus hylättiin.

Vuoden 2014 aikana on myönnetty jatkoa Helsinki-lisälle sen henkilön osalta, jonka osalta Helsinki-lisä myönnettiin jo vuonna 2013, koska ei ole haluttu keskeyttää työllistymisjaksoa, vaikka alkuperäinen päätös perustuikin väriin tietoihin.

Vuonna 2014 Kulttuurikeskus Partuuna on uudelleen hakenut palkkatukea ajalle 1.1. - 19.8.2014 henkilölle, joka on hakemuksen allekirjoittaja ja osuuskunnan toimitusjohtaja. Päätöstä valmisteltaessa on hakijalta pyydetty lisäselvitystä Helsinki-lisän edellyttämästä työnjohdosta. Selvityksen perusteella on todettu, että hakuehdot eivät tältä osin täyty ja hakemus on hylätty.



Toimitusjohtaja, jonka palkkatukea hylätyt Helsinki-lisävaatimukset ovat koskeneet, on ollut \*\*\*\*\* Hän on tehnyt oikaisuvaatimuksen elinkeinojohtajan hylkäyspäätöksestä.

#### Oikaisuvaatimuksessa esitetyt vaatimukset perusteluineen

Oikaisuvaatimuksessa vaaditaan Helsinki-lisälle asetetun hakuehdon, joka on kielteisen päätöksen perusteena, poistamista sekä kielteisen päätöksen poistamista lainvastaisena. Lisäksi vaaditaan Helsinki-lisän myöntämistä hakemuksen mukaisesti ajalle 1.1.-19.8.2014.

Oikaisuvaatimuksessa on todettu, että työnantajalle asetettu hakuehto, jonka mukaan työnantajalla on oltava työsuhteessa esimiestehtävissä toimivia henkilöitä, sulkee Helsinki-lisän saajista pois - sosiaalisten yritysten lisäksi - Kulttuuriosuuskunta Partuunan kaltaiset luovan työn tekijöiden ja asiantuntijoiden itsensä työllistämiseksi perustamat yritykset. Vaatimuksen mukaan se, että osuuskunta ei käytä rahaa esimiesten palkkauskustannuksiin, ei tee osuuskuntaa missään mielessä ainakaan huonommaksi työnantajaksi. Oikaisuvaatimuksessa vaaditaan, että tätä hakuehto ei sovelleta.

Oikaisuvaatimuksessa on katsottu, että päätös on ollut hallintolain vastainen, koska päätös on perustunut salaiseen hakuehtoon, joka ilmeisimmin on asetettu vain tämän hakemuksen kohdalla. Kielteisen päätöksen poistamista vaaditaan myös liian pitkän käsittelyajan ja viranomaistoimintaa koskevan ennakoitavuus- ja avoimuusvaatimuksen perusteella.

#### Oikeudellinen arviointi

Keskeisenä vaatimuksena oikaisuvaatimuksessa on ollut, että Helsinki-lisälle asetetut työnantajaa koskevat hakuehdot poistetaan. Helsinki-lisä ei ole lakisääteinen palvelu, vaan Helsingin kaupungin harkinnanvarainen avustus, jolla edistetään pitkäaikaistyöttömien, vajaakuntoisten ja nuorten työllistymistä. Helsingin kaupungilla on oikeus päättää ehdoista, joiden mukaisesti Helsinki-lisää maksetaan. Helsingin kaupunginhallitus on 6.5.2013 vahvistanut Helsinki-lisän myöntämistä koskevat ohjeet.

Kaupunginhallituksen vahvistamia ja hakijoille tiedotettuja hakuehtoja on myös noudatettava kaikkien hakijoiden osalta hakijoiden yhdenvertaisuuden takaamiseksi. Vuonna 2014 Helsinki-lisää on myönnetty kaikille hakuehdot täyttäneille hakijoille. Kulttuuriosuuskunta Partuunan osalta ei voida tehdä poikkeusta hakuehtojen noudattamisesta. Hakuehtoja ei voida myöskään pitää vaatimuksen esittämän väitteen mukaisesti salaisina, koska ehdot ilmenevät kaupunginhallituksen vahvistamasta ohjeesta.



16.02.2015

Työnantajaa koskevana hakuhehtona on ollut vaatimus siitä, että hakijalla on mahdollisuus toimia laadukkaana työnantajana. Laadukkaana työnantajan edellytyksiin on katsottu kuuluvan asianmukaiset toimitilat, vakiintunut toiminta ja työjohtolisissa tehtävissä olevan, ei palkkatuella palkatun henkilön toimiminen työnantajan palveluksessa. Näiden seikkojen on katsottu auttavan työntekijää sopeutumaan ja perehtymään työelämään. Erityisesti käytettävissä oleva esimiehen tuki on katsottu tärkeäksi. Työllistämisen tavoitteena on työllistettävän jatkotyöllistyminen, ei työnantajan tukeminen.

Oikaisuvaatimus koskee Kulttuuriosuuskunta Partuunan hakemusta, jolla palkkatukea haetaan osuuskunnan toimitusjohtajan palkan maksamiseen. Helsinki-lisän maksaminen hänen palkkansa maksamiseen on hakuhehtojen vastaista, koska hän olisi asemansa perusteella itse se henkilö, jonka lähinnä voitaisiin katsoa toimivan työjohtolisissa tehtävissä ja samalla koska työjohtolisissa tehtävissä oleva henkilö ei saa olla palkattu palkkatuella. Osuuskuntaa on pyydetty toimittamaan lisäselvitystä, onko yhteisön palveluksessa mahdollisesti joku muu työjohtolisissa tehtävissä toimivasta henkilöstä, mutta osuuskunta ei ole esittänyt sellaista selvitystä, että hakuhehtojen olisi voitu katsoa täyttyneen.

Kulttuuriosuuskunta Partuunan väite siitä, että osuuskunnalle on aiemmin myönnetty Helsinki-lisää, pitää paikkansa. Tältä osin on todettava, että vuonna 2013 jätetyn hakemuksen liitteiden perusteella arvioitiin, että yhteisöllä oli palveluksessaan työjohtolisissa tehtävissä toimiva esimies. Tämä tieto on sittemmin osoittautunut vääräksi, mutta sen henkilön osalta, jonka palkkaamiseen Helsinki-lisää oli jo ehditty maksaa, ei työllistämisyksiköä haluttu keskeyttää. Tämän vuoksi kyseisen henkilön osalta Helsinki-lisää on maksettu vielä vuonna 2014. Kun viranomaisen aiempi päätös on perustunut virheelliseen käsitykseen tosiseikoista, ei hakijalla ole ollut oikeutta odottaa, että viranomaisen myöhemmissä päätöksissään antaisi samansisältöisen päätöksen.

Hakemuksen käsittelyaika on ollut pitkä, mutta tällä perusteella ei voida vaatia päätöksen kumoamista.

Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

Lisätiedot

Antti Lakanen, suunnittelija, puhelin: 310 93053  
antti.lakanen(a)hel.fi

Sari-Anna Pennanen, johtava kaupunginasiainmies, puhelin: 310 36179  
sari-anna.pennanen(a)hel.fi



16.02.2015

Sj/1

## Liitteet

1 Oikaisuvaatimus Helsinki-lisäpäätökseen

## Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

## Otteet

### Ote

Asianosaiset

### Otteen liitteet

Esitysteksti  
Kunnallisvalitus,  
oikaisuvaatimuksen johdosta  
annettu päätös

## Päätöshistoria

Elinkeinojohtaja 26.11.2014 § 78

HEL 2014-013835 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuriosuuskunta Partuuna on hakenut Helsinki-lisää henkilön \*\*\*\*\* palkkauskustannuksiin. Elinkeinojohtaja päätti hylätä hakemuksen, koska se ei täytä Helsinki-lisä-ehtojen kriteereitä.

Osuuskunta Partuuna ei työnantajana täytä HKI-lisän myöntämiselle asetettua kriteeriä

Lisätiedot

Antti Lakanen, suunnittelija, puhelin: 310 93053  
antti.lakanen(a)hel.fi





16.02.2015

Sj/2

**§ 188**

**Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan  
asettaminen kaupunginhallituksen toimikaudeksi**

HEL 2015-000044 T 00 00 02

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti asettaa toimikaudekseen 9-jäsenisen maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan. Neuvottelukunnan tehtävänä on

- seurata kaupunginvaltuuston strategiaohjelman toteutumista toimialaansa kuuluvissa asioissa sekä seurata ja osaltaan edistää Maahanmuutto ja monimuotoisuus Helsingissä 2013-2016 –toimenpideohjelman toteutumista,
- tukea ja edistää toimintatapoja, joilla edistetään syrjimättömyyttä ja yhdenvertaisuuden toteutumista kaupungin hallinto- ja toimintatavoissa ja sitä, että kaupungin palveluiden kehittämisessä ja henkilöstöpolitiikassa huomioidaan kaupungin monimuotoistuva väestörakenne,
- valmistella vuosittain lausunto avustuksista maahanmuuttajajärjestöjen rakenteiden ja osaamisen vahvistamiseksi sekä
- antaa lausuntoja kaupunginhallitukselle ja muille organisaatioille toimialaansa liittyvistä kysymyksistä ja järjestää säännöllisiä tapaamisia ja kuulemisia toimeksiantonsa kannalta keskeisten toimijoiden kanssa.

Samalla kaupunginhallitus päätti nimetä maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan puheenjohtajaksi ja jäseniksi sekä heidän henkilökohtaisiksi varajäsenikseen:

*Varsinainen jäsen*

Matias Turkkila, pj  
Nina Castén, vpj  
Antti-Jussi Kallio  
Saido Mohamed  
Abdulkadir Isak  
Pilvi Nummelin  
Marja-Liisa Lohikoski  
Said Ahmed Suldaan  
Yakup Yilmaz

*Varajäsen*

Maria Landén  
Deek Gurhan  
Larissa Franz-Koivisto  
Sait Aydar  
Kimmo Wilska  
Elina Walkama  
Jukka Wallin  
Sini Salmenjoki  
Ami Bergström

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Sj/2

Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan esittelijän ja sihteerin tehtävien hoitamisesta vastaa kaupunginkanslian elinkeino-osasto.

**Esittelijä**

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

**Lisätiedot**

Leena Mickwitz, kaupunginsihteerin, puhelin: 310 36054  
leena.mickwitz(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan toiminnan jatkaminen

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**

Eroilmoituksen jättäjä

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunta on esityksessään 13.1.2015 maahanmuutto- ja kotouttamisasioiden neuvottelukunnan asettamisesta uudelle kaudelle todennut mm. seuraavaa:

Helsingiläisiä maahanmuuttajia palvelee sama kaupungin peruspalvelurakenne kuin muitakin helsinkiläisiä. Maahanmuuttajapalveluiden kehittämisen painopisteitä Helsingissä lähivuosina ovat mm. työllistymisen nopeuttaminen, lasten ja nuorten koulutusurien tukeminen, osallisuus sekä monimuotoisuuden johtamisen kehittäminen. Maahanmuutto- ja kotoutumispolitiikkaan sekä henkilöstön monimuotoisuuspolitiikkaan liittyvien kysymysten painoarvon vuoksi Helsingissä ja pääkaupunkiseudulla on perusteltua, että maahanmuuttoon ja maahanmuuttajien asemaan liittyviä asioita käsittelevän neuvottelukunnan toimintaa jatketaan toimikaudelle 2015 – 2016.

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Sj/2

Neuvottelukunnan esityksessä todetaan edelleen, kaupungin myöntämiin avustuksiin liittyen, että kaupunki pyrkii vahvistamaan maahanmuuttajajärjestöjen kehittymistä vahvoiksi toimijoiksi. Maahanmuuttajajärjestöjen toimintaa edistetään tukemalla hyvän hallintotavan, edustuksellisuuden ja tiedotuksen kehittämistä. Tavoitteena on, että kaupunki voi yhdessä järjestöjen kanssa kehittää nykyistä laadukkaampia palveluja, toimivampaa asukasdemokratiaa sekä osallisuutta tasa-arvoisessa kumppanuudessa.

Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan esitys on liitteenä 1.

**Esittelijä**

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

**Lisätiedot**

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054  
leena.mickwitz(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunnan toiminnan jatkaminen

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**  
Eroilmoituksen jättäjä

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti

**Tiedoksi**

Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunta



16.02.2015

Sj/3

## § 189

### Lausunto luonnoksesta turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kansalliseksi toimeenpano-ohjelmaksi 2014 - 2020

HEL 2014-005979 T 04 04 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus antoi seuraavan lausunnon luonnoksesta turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kansalliseksi toimeenpano-ohjelmaksi EU-rahoitusohjelmakaudelle 2014 - 2020:

Toimeenpano-ohjelmaluonnoksessa huomio kiinnittyy rahoituksen jakosuhteen tarkoituksenmukaisuuteen. Varsinaiseen kuntien maahanmuuttajien kotouttamistoimiin tarkoitettu määrärahaosuus on pieni verrattuna turvapaikanhakijoiden, säilöön otettavien sekä vapaaehtoisen paluun palvelujen kehittämistoimiin tarkoitettuun osuuteen. Rahoituksen sitominen etukäteen näyttäytyy ohjelmatekstissä vahvalta, eikä mahdollisiin toimintaympäristön muutoksiin varautuminen tule ilmi tekstistä.

Ohjelmaluonnoksessa viranomaistoiminnan vakiintumattomuus tulee ilmi. Turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten vastaanotto toiminta tulisi olla siinä määrin vakiintunutta, ettei sitä tarvitsisi ylläpitää AMIF-rahaston tarjoamalla rahoitustuella.

Rahaston kehittämis-, seuranta- ja arviointitoimintaa tulee kehittää aktiivisessa dialogissa kuntatoimijoiden kanssa. Tämän vuoksi on toivottavaa, että Helsinki voi paikallistuntemuksellaan aktiivisesti osallistua turvapaikka- ja pakolaispolitiikkaan ja maahanmuuttajien kotouttamiseen liittyvän rahoitusinstrumentin toimivuuden ja käytännön vaikuttavuuden seurantaan liittyvään keskusteluun seurantakomitean varsinaisessa jäsenistössä. Nyt paikallista asiantuntijuutta näyttäisi edustavan vain järjestökenttä.

Vapaaehtoisen paluumuuton järjestämisessä tulisi huomioida myös muut kuin turvapaikkaprosessin kautta saapuneet kolmannen maan kansalaiset. Näiden paluun tukemisen kysymyksiä ei ohjelmaluonnoksessa ole lainkaan nostettu esiin.

Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

Lisätiedot

Anu Riila, erityissuunnittelija, puhelin: 310 64495  
anu.riila(a)hel.fi

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566



16.02.2015

Sj/3

Ilkka Haahtela, maahanmuutto- ja työllisyysasioiden päällikkö, puhelin: 09 310 25565  
ilkka.haahtela(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 SM:n lausuntopyyntö luonnoksesta turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kansalliseksi toimeenpano-ohjelmaksi
- 2 Toimeenpano-ohjelmaluonnos

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

## Otteet

**Ote**  
Sisäministeriö

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhakukielto, valmistelu  
Esitysteksti

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

Sisäministeriö on pyytänyt Helsingin kaupungin lausuntoa otsikkoasiassa 26.1.2015 mennessä sähköpostiosoitteeseen kirjaamo@intermin.fi. Jatkoaikaa on saatu 9.2.2015 asti.

Lausunto on valmisteltu yhteistyössä kaupunginkanslian maahanmuutto- ja työllisyyspalveluiden ja sosiaali- ja terveystieteiden maahanmuuttoyksikön kanssa.

## Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

## Lisätiedot

Anu Riila, erityissuunnittelija, puhelin: 310 64495  
anu.riila(a)hel.fi

Ilkka Haahtela, maahanmuutto- ja työllisyysasioiden päällikkö, puhelin: 09 310 25565  
ilkka.haahtela(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 SM:n lausuntopyyntö luonnoksesta turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kansalliseksi toimeenpano-ohjelmaksi
- 2 Toimeenpano-ohjelmaluonnos

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu



16.02.2015

Sj/3

---

## Otteet

### Ote

Sisäministeriö

### Otteen liitteet

Muutoksenhakukielto, valmistelu  
Esitysteksti

## Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 09.02.2015 § 159

HEL 2014-005979 T 04 04 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

02.06.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

Lisätiedot

Anu Riila, erityissuunnittelija, puhelin: 310 64495  
anu.riila(a)hel.fi

Ilkka Haahtela, maahanmuutto- ja työllisyysasioiden päällikkö, puhelin: 09 310 25565  
ilkka.haahtela(a)hel.fi



16.02.2015

Sj/4

**§ 190**

**Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen**

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 7 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

eläintarhan johtokunta	12.2.2015
kaupunginmuseon johtokunta	
kaupunginorkesterin johtokunta	
kulttuuri- ja kirjastolautakunta	
liikuntalautakunta	12.2.2015
nuorisolautakunta	
opetuslautakunta	
opetuslautakunnan ruotsinkielinen jaosto	12.2.2015
opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto	
ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta	
suomenkielisen työväenopiston johtokunta	
taidemuseon johtokunta	
Henkilöstön kehittämispalvelut -johtokunta	12.2.2015
eläintarhan johtaja	
museojohtaja	
kaupunginorkesterin intendentti	
ruotsinkielisen työväenopiston rehtori	
suomenkielinen työväenopisto:	
- rehtori	
- apulaisrehtori	
- osastopäällikkö (asiakaspalveluosasto)	
- osastopäällikkö (hallinto-osasto)	
taidemuseon johtaja	
tietokeskus:	
- johtaja	
- tutkimuspäällikkö	
- tietohuoltopäällikkö	
- kehittämispäällikkö	
työterveysjohtaja	
Henkilöstön kehittämispalvelut	
- toimitusjohtaja	



16.02.2015

Sj/4

---

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

Lisätiedot

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054  
leena.mickwitz(a)hel.fi  
Maria Nyfors, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683  
maria.nyfors(a)hel.fi

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

Lisätiedot

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054  
leena.mickwitz(a)hel.fi  
Maria Nyfors, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683  
maria.nyfors(a)hel.fi





16.02.2015

Stj/1

## § 191

### Kaupunginhallituksen käsiteltäväksi otettu asia: Tarkennukset sosiaali- ja terveyslautakunnan käyttösuunnitelmaan 2015 tekemistä vammaistyötä koskevista muutoksista

HEL 2015-000589 T 02 02 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

#### Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää palauttaa sosiaali- ja terveyslautakunnan vuoden 2015 käyttösuunnitelman vammaistyötä koskevien muutosten tarkennukset, sosiaali- ja terveyslautakunnan päätös 27.1.2015 § 22, sosiaali- ja terveyslautakunnalle uudelleen käsiteltäväksi.

#### Esittelijän perustelut

##### Asian käsittelyvaiheet

Sosiaali- ja terveiskuntakunta hyväksyi 16.12.2014 § 428 vuoden 2015 käyttösuunnitelman. Lautakunta edellytti vammaistyön osalta, että sille esitetään selvitykset palveluihin tehtävien muutosten kustannusvaikutuksista ja vaikutuksista avun määrään ja kriteereihin (liite 1).

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti 27.1.2015 § 22 esittelijän ehdotuksesta poiketen hyväksyä 16.12.2014 vahvistamansa käyttösuunnitelman täydennettynä seuraavin muutoksin:  
- s. 13 Matkojen tilausjärjestelmästä irrotettujen asiakkaiden osalta tehdään tilannearvio ja päätösten tarkistukset, mutta tilausjärjestelmästä irrottamisen kriteereitä ei tiukenneta verrattuna nykyiseen. Yhdistellyistä kuljetuksista palauttamista koskevat päätökset voidaan panna täytäntöön, kun lautakunta on saanut selvitykset irrotettujen asiakkaiden määrästä, irrotusten kustannusvaikutuksista ja



odotusajoista.

- s. 14 Henkilökohtaisen palvelutarpeen arviointia tarkennetaan niin, että henkilökohtainen apu kohdentuu välttämättömään avun tarpeeseen ja vältetään päällekkäisiä palveluja.

- s. 14 Tehostetaan vammaistyön lyhytaikaishoidon ja omaishoidon lomituksen yhteensovittamista niin, että harkinnanvaraista palvelua voidaan kohdentaa sitä eniten tarvitseville henkilöille.

Lautakunnan esittelijän ehdotus vuoden 2015 käyttösuunnitelmaan tehtävistä muutoksista on merkitty pystyviivoin liitteen 2 sivuille 13 ja 14.

Lautakunnassa toimitetut äänestykset sekä esittelijän ja puheenjohtajan eriävät mielipiteet sisältyvät päätöshistoriaan.

Sosiaali- ja terveystointa viransijaisen johtava apulaiskaupunginjohtaja päätti 2.2.2015 § 3 ottaa sosiaali- ja terveyslautakunnan 27.1.2015 § 22 tekemän päätöksen kaupunginhallituksen käsiteltäväksi.

#### Esittelijän kannanotot

Sosiaali- ja terveystoimen johtosäännön 21 §:n nojalla sosiaalihuollon järjestämisestä ja antamisesta sekä palvelusta perittävän maksun määräämisestä päättää siltä osin, kuin asia ei kuulu jaoston päätettäväksi, viraston päällikön määräämä viranhaltija lautakunnan vahvistamien perusteiden ja yleisten ohjeiden mukaisesti. Toimivalta on ao. viranhaltijalla, jolle päätösvalta on delegoitu.

Lautakunnan päättämiltä sen toimivaltaan kuuluvilta perusteilta ja yleisiltä ohjeilta on edellytettävä yhdenvertaisuutta ja tasapuolisuutta, jotta niiden soveltaminen on laillista.

Alemmalle tasolle delegoitua päätösvaltaa ei voida ottaa ylemmälle taholle muuttamatta johtosääntöä. Kuntalaki tai vammais- ja muita sosiaalipalveluja koskevat erityislait eivät myöskään tunne tilannetta, jossa ylempi toimielin voisi asettaa alemman toimielimen tai viranhaltijan toimivaltaan kuuluvan päätöksen täytäntöönpanolle ehtoja. Yksilöhuollon päätöksen täytäntöönpano voi lykkääntyä vain muutoksenhaun vuoksi. Kyseisiin päätöksiin lautakunta ei voi yksittäistapauksissa käyttää otto-oikeutta, koska kuntalain 51 §:n nojalla ylemmän toimielimen käsiteltäväksi ei saa ottaa yksilöön kohdistuvia opetustoimen, terveydenhuollon tai sosiaalitoimen asioita. Lautakunta ei siten voi tätäkään kautta ottaa yksilöhuollon päätöksiä käsiteltäväkseen.

Sosiaali- ja terveydenhuollon lainsäädännössä on omaksuttu yksilökohtaiseen tarveharkintaan perustuva oikeus sosiaali- ja



terveystoimen palvelujärjestelmässä tuotettaviin palveluihin. Asiakkaan ja potilaan oikeutta tarpeensa mukaisesti palveluihin vastaa julkisen terveydenhuollon velvollisuus tuottaa terveydentilan ja palveluntarpeen arviointiin perustuvat lakisääteiset palvelut potilaille ja asiakkaille, joiden suhteen kunta on järjestämisvastuussa. Sosiaali- ja terveydenhuollosta vastaavana viranomaisena kunta ei voi poiketa laissa säädetyistä velvollisuuksistaan antaa yksilölle tarpeen arvioinnin perusteella välttämättömiä palveluja.

Esittelijä toteaa, että käyttösuunnitelman tarkennukset on valmisteltava lautakunnan ja viranhaltijoiden toimivaltamääräykset sekä lainsäädännön vaatimukset, erityisesti yhdenvertaisuus ja tasapuolisuus, huomioon ottaen. Sosiaali- ja terveyslautakunnan antama muunlainen ohjeistus ei ole lainmukaista.

#### Henkilökohtainen palvelutarpeen arviointi ja henkilökohtainen apu

Sosiaalihuoltolaissa (710/1982) kunnalle on asetettu velvollisuus suorittaa sosiaalipalvelujen tarpeen arviointi kiireellisissä tapauksissa viipymättä. Vammaispalvelulaki (380/1987) asettaa kunnalle velvollisuuden selvittää asiakkaan tarvitsemien palveluiden tai tukitoimien tarve seitsemän päivän kuluessa. Vammaisen henkilön tarvitsemien palvelujen ja tukitoimien selvittämiseksi on laadittava palvelusuunnitelma, jota on tarkistettava, mikäli vammaisen henkilön palveluntarpeessa tai olosuhteissa tapahtuu muutoksia sekä muutoinkin tarpeen mukaan.

Sosiaalihuollon asiakkaalla on oikeus henkilökohtaiseen palvelutarpeen arviointiin. Palvelutarpeen arvioinnilla vahvistetaan henkilön yksilöllisen avun tarpeen ja elämäntilanteen huomioonottamista palveluja ja tukitoimia koskevassa päätöksenteossa. Palvelusuunnitelman tarkistamisen yhteydessä asiakkaan saamia palveluja tai tukitoimia voidaan yksilökohtaisen tarpeen mukaisesti joko laajentaa tai poistaa tarpeettomina. Jos palvelutarpeen arviointia ei tehdä, vaarana on että asiakas voi jäädä ilman heikentyneen toimintakyvyn vuoksi tarvitsemaansa palvelua, minkä vuoksi kunnalle on asetettu velvollisuus tarkistaa suunnitelmaa aina tarvittaessa.

Muodostuvat kustannukset koostuvat yksittäisten asiakkaiden yksilöllisten palvelutarpeiden pohjalta annettavista palveluista ja tukitoimista, joten palveluntarpeen arvioinnin kustannukset eivät ole yksiselitteisesti ennakkoon arvioitavissa. Yleisellä tasolla voidaan arvioida palveluntarpeen tulevaisuudessa kasvavan, johtuen paitsi sairastumisen ja vammautumisen myötä palvelujen piiriin tulevista uusista asiakkaista, myös väestön ikääntymisestä. Avun tarpeen



kriteerit ovat lakisääteiset ja kirjattu vammaispalvelulakiin, eivätkä riipu yksittäiselle asiakkaalle tehtävästä palveluntarpeen arvioinnista.

#### Kuljetuspalvelun tilausjärjestelmästä irrotettujen asiakkaiden uudelleen arviointi

Vammaispalvelulain 3 a §:n 2 momentissa on määritelty kunnalle velvollisuus tarkistaa vammaisen henkilön palvelusuunnitelma, mikäli hänen palveluntarpeessaan tai olosuhteissa tapahtuu muutoksia, sekä muutoinkin tarpeen mukaan. Asiakkaalla on täten oikeus ajantasaiseen ja hänen yksilölliset tarpeensa huomioivaan palvelusuunnitelmaan, ja sen perusteella saataviin palveluihin ja tukitoimiin. Velvollisuus asiakkaan terveydentilan ja toimintakyvyn seurantaan asetetaan kunnalle myös terveydenhuoltolain 24 §:n 2 momentissa.

Helsingiläiset kuljetuspalveluasiakkaat tilaavat pääsääntöisesti kaikki matkansa Helsingin Matkapalvelusta. Samaan aikaan ja samaan suuntaan matkustavat pyritään yhdistelemään samaan autoon. Perustellusta syystä, asiakkaan matkoja ei yhdistellä muiden kanssa (esim. asiakkaat joilla on vakava infektoriski). Perustellusta syystä viranhaltija voi myös irrottaa asiakkaan kokonaan Helsingin Matkapalvelun käytöstä, jolloin hän saa tilata matkansa muualta. Perustelluja syitä voivat olla esimerkiksi tilanteet, joissa Matkapalvelun käyttö saattaisi aiheuttaa vaaraa asiakkaille tai muille matkustajille. Asiakkaalla on oikeus nämä seikat huomioivaan palvelusuunnitelmaan ja sen tarpeenmukaiseen tarkistamiseen.

Sosiaalihuollon asiakkailla on lakisääteinen oikeus tasapuoliseen kohteluun ja yksilökohtaiseen harkintaan. Yhden vammaispalvelun asiakasryhmän eriarvoinen kohteleminen rikkoo viranomaiselle perustuslaissa asetettuja velvollisuuksia myös silloin, kun tarkoituksena olisi parantaa kyseisen asiakasryhmän asemaa.

Vammaispalvelulain mukaiset kuljetuspalvelupäätökset tehdään suhteessa asiakkaan vammaan tai sairauteen, sen pitkäaikaisuuteen, asiakkaan toimintakykyyn ja elinolosuhteisiin. Kuljetuspalvelupäätökset tehdään pääsääntöisesti toistaiseksi voimassa oleviksi, ellei ole odotettavissa toimintakyvyn paranemista, jolloin päätökset tehdään määräaikaisena. Määräaikaista päätöstä tehtäessä ei toimintakyvyn odotettavissa olevaa paranemista kuitenkaan voida lääketieteellisellä varmuudella todeta.

Yhteiskunnan haastavan taloustilanteen johdosta on keskeistä varmistua siitä, että käytettävissä olevat resurssit hyödynnetään mahdollisimman tarkoituksenmukaisella ja kustannustehokkaalla tavalla siten, että määrärahojen kohdentumisen oikeudenmukaisuuteen ja parhaaseen vaikuttavuuteen kiinnitetään huomiota. Asiakkaiden tilanteen ja sen muutosten kokonaisvaltainen huomioiminen



palvelusuunnitelmissa edesauttaa paitsi asiakastyytyväisyyden, myös palvelujen laadun ja kustannustehokkuuden kehittymistä.

Asiakkaalla on oikeus saada hyvää sosiaalihuoltoa ja kohtelua ilman syrjintää. Hyvän laadun ominaisuuksia ovat mm. oikea-aikaiset ja tarpeenmukaiset palvelut. Palvelutarve arvioidaan yhdessä asiakkaan, hänen läheistensä ja tarvittavien ammattihenkilöiden kanssa. Hyvään palvelutarpeen arviointiin kuuluu fyysisen, kognitiivisen, psyykkisen ja sosiaalisen sekä ympäristötekijöiden kattava arviointi. Arvioinnissa käytettävillä mittareilla saadaan selville asiakkaan toimintakyvyn puutteet sekä käytettävissä oleva toimintakyky. Palveluntarpeen arviointi kuuluu asiakkaan perusoikeuksiin.

Edellä olevan perusteella esittelijä toteaa, että sosiaali- ja terveyslautakunnan käyttösuunnitelman vammaistyötä koskevien tarkennusten lailliset perusteet (lautakunnan päätös 27.1.2015 § 22 kokonaisuudessaan) on tarpeen arvioida uudelleen ja tämän vuoksi asia tulee palauttaa lautakunnalle uudelleen käsiteltäväksi.

Asia on valmisteltu yhteistyössä kaupunginkanslian oikeuspalvelujen kanssa.

**Esittelijä**

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

**Lisätiedot**

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Päätöksen liite Käyttösuunnitelma 2015 sote Itk 16122014
- 2 Esityksen liite 27.1.2015 Käyttösuunnitelma 2015

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu

**Tiedoksi**

Sosiaali- ja terveyslautakunta  
Sosiaali- ja terveystieteiden virasto

**Päätöshistoria**

Sosiaali- ja terveystointa johtava apulaiskaupunginjohtaja 02.02.2015 § 3

HEL 2015-000589 T 02 02 00

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Stj/1

## Päätös

Sosiaali- ja terveystointa viransijaisena johtava apulaiskaupunginjohtaja päätti ottaa sosiaali- ja terveyslautakunnan 27.1.2015 §§ 22 tekemän päätöksen, tarkennukset lautakunnan käyttösuunnitelmaan 2015 tekemistä vammaistystä koskevista muutoksista, kaupunginhallituksen käsiteltäväksi.

## Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

## Sosiaali- ja terveyslautakunta 27.01.2015 § 22

HEL 2015-000589 T 02 02 00

## Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti esittelijän ehdotuksesta poiketen hyväksyä 16.12.2014 vahvistamansa käyttösuunnitelman täydennettynä seuraavin muutoksin:

- s.13 Matkojen tilausjärjestelmästä irrotettujen asiakkaiden osalta tehdään tilannearvio ja päätösten tarkistukset, mutta tilausjärjestelmästä irrottamisen kriteereitä ei tiukenneta verrattuna nykyiseen. Yhdistellyistä kuljetuksista irrottamisesta palauttamista koskevat päätökset voidaan panna täytäntöön, kun lautakunta on saanut selvitykset irrotettujen asiakkaiden määrästä, irrotusten kustannusvaikutuksista ja odotusajoista.

- s.14 Henkilökohtaisen palvelutarpeen arviointia tarkennetaan niin, että henkilökohtainen apu kohdentuu välttämättömään avun tarpeeseen ja vältetään päällekkäisiä palveluja.

- s.14 Tehostetaan vammaistyon lyhytaikaishoidon ja omaishoidon lomituksen yhteensovittamista niin, että harkinnanvaraista palvelua voidaan kohdentaa sitä eniten tarvitseville henkilöille.

Täydennetty käyttösuunnitelma on tämän päätöksen liitteenä numero 1.

## Käsittely

27.01.2015 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Hallintopäällikkö Laura Niinimaa ja vammaistyon johtaja Mikaela Westergård olivat kutsuttuina asiantuntijoina läsnä tätä asiaa käsiteltäessä.

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alvno

FI02012566



1. vastaehdotus:

Anna Vuorjoki: Muutetaan kpl 3 muotoon "Henkilökohtaisen avun nykyisiin myöntämiskriteereihin tai -käytäntöihin ei tehdä muutoksia, ennen kuin lautakunnalle on esitetty selvitys niiden vaikutuksista."

Kannattajat: Hannu Tuominen

2. vastaehdotus:

Anna Vuorjoki: Kappale 2 muutetaan muotoon "s. 13 Matkojen tilausjärjestelmästä irrotettujen asiakkaiden osalta tehdään tilanearvio ja päätösten tarkistukset mutta tilausjärjestelmästä irrottamisen kriteereitä ei tiukenneta verrattuna nykyiseen."

Kannattajat: Hannu Tuominen

3. vastaehdotus:

Hannu Tuominen: Esitän kappaleen (2) jälkeen lisättäväksi

Yhdistellyistä kuljetuksista irrottamisesta palauttamista koskevat päätökset voidaan panna täytäntöön, kun lautakunta on saanut selvitykset irrotettujen asiakkaiden määrästä, irrotusten kustannusvaikutuksista ja odotusajoista.

Kannattajat: Laura Nordström

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Kappale 2 muutetaan muotoon "s. 13 Matkojen tilausjärjestelmästä irrotettujen asiakkaiden osalta tehdään tilanearvio ja päätösten tarkistukset mutta tilausjärjestelmästä irrottamisen kriteereitä ei tiukenneta verrattuna nykyiseen."

Jaa-äännet: 6

Maija Anttila, Sirpa Asko-Seljavaara, Sami Heistaro, Rene Hursti, Kimmo Parhiala, Markku Vuorinen

Ei-äännet: 7

Gunvor Brettschneider, Miina Kajos, Jouko Malinen, Laura Nordström, Marko Rosenholm, Hannu Tuominen, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti hyväksyä äänin 7 - 6 jäsen Anna Vuorjoen esittämän ja jäsen Hannu Tuomisen kannattaman vastaehdotuksen.



16.02.2015

Stj/1

## 2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Esitän kappaleen (2) jälkeen lisättäväksi Yhdistellyistä kuljetuksista irrottamisesta palauttamista koskevat päätökset voidaan panna täytäntöön, kun lautakunta on saanut selvitykset irrotettujen asiakkaiden määrästä, irrotusten kustannusvaikutuksista ja odotusajoista.

Jaa-äännet: 6

Maija Anttila, Sirpa Asko-Seljavaara, Sami Heistaro, Rene Hursti, Kimmo Parhiala, Markku Vuorinen

Ei-äännet: 7

Gunvor Brettschneider, Miina Kajos, Jouko Malinen, Laura Nordström, Marko Rosenholm, Hannu Tuominen, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti hyväksyä äänin 7 - 6 jäsen Hannu Tuomisen esittämän ja jäsen Laura Nordströmin kannattaman vastaehdotuksen.

## 3 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Muutetaan kpl 3 muotoon "Henkilökohtaisen avun nykyisiin myöntämiskriteereihin tai -käytäntöihin ei tehdä muutoksia, ennen kuin lautakunnalle on esitetty selvitys niiden vaikutuksista."

Jaa-äännet: 6

Maija Anttila, Sirpa Asko-Seljavaara, Sami Heistaro, Rene Hursti, Kimmo Parhiala, Markku Vuorinen

Ei-äännet: 6

Miina Kajos, Jouko Malinen, Laura Nordström, Marko Rosenholm, Hannu Tuominen, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 1

Gunvor Brettschneider

Poissa: 0

Jäsen Anna Vuorjoen vastaehdotus hävisi esittelijän ehdotukselle äänin 6 – 6 (tyhjiä 1). Äänten mennessä tasan ratkaisi puheenjohtajan ääni.

Eriävät mielipiteet

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alvno

FI02012566





16.02.2015

Stj/1

Hannu Juvonen:

Lautakunnan päätöksen mukaan yksilölliseen harkintaan perustuvan päätöksen täytäntöönpano olisi mahdollista vasta lautakunnalle annettavan yleisen asiaa koskevan selvityksen jälkeen, mikä ei ole lainmukaista.

Puheenjohtaja Maija Anttila yhtyi esittelijä Juvosen eriävään mielipiteeseen.

Esittelijä

virastopäällikkö  
Hannu Juvonen

Lisätiedot

Merja Jäntti, toiminnansuunnittelija, puhelin: 310 43715  
merja.jantti(a)hel.fi

Jonna Weckström, vs. vammaisten sosiaalityön päällikkö, puhelin: 310 89545  
jonna.weckstrom(a)hel.fi



16.02.2015

Stj/2

## § 192

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 7 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

sosiaali- ja terveyslautakunta	10.2.2015
- toinen jaosto	12.2.2015
varhaiskasvatuslautakunta	10.2.2015

#### Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

#### Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi  
Annikki Thoden, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048  
annikki.thoden(a)hel.fi

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijä

vs. apulaiskaupunginjohtaja  
Pia Sutinen

#### Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi  
Annikki Thoden, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048  
annikki.thoden(a)hel.fi



16.02.2015

Kaj/1

## § 193

### Katajanokan Satamakatu 7-11, tontin 147/9 rakennuskiellon kumoaminen (nro 12254)

HEL 2013-015468 T 10 03 05

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti kumota 8. kaupunginosan (Katajanokka) korttelin 147 tontin 9 osalta rakennuskiellon, joka on määrätty korttelin 147 tonteille 7, 9 ja 11 kahdeksi vuodeksi asemakaavan muuttamista varten (piirustus nro 12254, kaupunginhallitus 3.2.2014, 128 §).

Samalla kaupunginhallitus päätti todeta, että maankäyttö- ja rakennuslain 202 §:n perusteella tämä päätös tulee voimaan ennen kuin se on saanut lainvoiman ja että se tulee kuuluttaa.

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Anni Sinnemäki

#### Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024  
katri.erroll(a)hel.fi  
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Kumottava rakennuskieltoalue, kartta nro 12332/20.1.2015
- 2 Rakennuskieltokartta nro 12254/21.1.2014, kaupunginhallitus 3.2.2014

#### Muutoksenhaku

Hallintovalitus, rakennuskiellon määrääminen ja pidentäminen

#### Otteet

##### Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

##### Otteen liitteet

Hallintovalitus, rakennuskiellon määrääminen ja pidentäminen

Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

##### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

##### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

##### Puhelin

+358 9 310 1641

##### Faksi

+358 9 655 783

##### Y-tunnus

0201256-6

##### Tilinro

F10680001200062637

##### Alvnro

F102012566



## Alue

Rakennuskiellon kumoaminen koskee 8. kaupunginosan (Katajanokka) korttelin 147 tonttia 9. Tontti on yksityisomistuksessa.

## Taustaa

Kaupunginhallitus on 3.2.2014, 128 § päättänyt asettaa alueelle rakennuskiellon asemakaavan laatimiseksi (piirustus nro 12254, päivätty 21.1.2014). Rakennuskielto koskee korttelin 147 tontteja 7, 9 ja 11. Tonteilla on vireillä asemakaavan muutos, jolla rakennukset on tarkoitus muuttaa pääasiassa asuinkäyttöön. Asemakaavan muutoksen valmistelussa on tontin 9 osalta tutkittu myös sen soveltuvuutta suurlähetystökäyttöön.

## Suunnittelutilanne

Alue on yleiskaava 2002:ssa merkitty kerrostalovaltaiseksi alueeksi, asuminen/toimitila. Lisäksi alue on kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittävää aluetta. Alue on osa valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä (RKY 2009, Katajanokan vanha osa).

Voimassa olevassa asemakaavassa nro 8340 (vahvistettu 18.6.1984) tontti 9 on merkitty kirkollisten hallinto- ja virastorakennusten korttelialueeksi, jolle saa sijoittaa myös asuntoja. Rakennukset on merkitty suojeltaviksi (sr-2).

Tontilla 9 asemakaavan muutoksen tavoitteena on mahdollistaa tontin käyttötarkoituksen muuttaminen asumiseksi sekä lähetystökäyttöön. Samalla kaavamuutoksessa täsmennetään tontilla sijaitsevien rakennustaiteellisesti, historiallisesti ja kaupunkikuvallisesti merkittävien kahden rakennuksen suojelumerkinnot vastaamaan rakennusten kulttuurihistoriallista arvoa.

## Rakennuskiellon kumoaminen

Kaavoitustyön edetessä hankkeen toimija on löytänyt tontilla sijaitsevalle lähetystökäyttöön kaavailulle rakennukselle (os. Satamakatu 9) potentiaalisen tulevan käyttäjän ja omistajan: Turkin valtion. Turkin suurlähettiläs on ollut yhteydessä ulkoministeriöön ja poliisiin, eikä suurlähetystön sijoittumiselle ole ilmennyt esteitä. Hanketta on valmisteltu hyvässä yhteistyössä toimijan sekä kaupungin hallintokuntien kesken. Lähetystökäytön on todettu soveltuvan hyvin suojeluarvoiltaan merkittävän rakennuksen tulevaksi käyttötarkoitukseksi. Hankkeen aikataulua on kiirehditty tulevan käyttäjän toiveesta ja lähetystön rakentaminen on tarkoitus



mahdollistaa kaavan valmistumisaikataulua nopeammin poikkeamis päätöksellä.

Turkin valtion päätöksenteon mahdollistamiseksi ja kiinteistökaupan sujuvoittamiseksi on ilmennyt tarve kumota asemakaavan muuttamista varten asetettu rakennuskielto tulevan suurlähetystön tontilta. Rakennuskiellon kumoaminen ei vaaranna tontilla sijaitsevan asuinkäyttöön muutettavan entisen varasto- ja tuotantorakennuksen suojelevarvojen säilymistä asemakaavoituksen aikana.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on laatinut kumottavasta rakennuskieltoalueesta 20.1.2015 päivätyn piirustuksen nro 12332. Loput rakennuskieltokartassa nro 12254 esitetystä rakennuskieltoalueesta jäävät voimaan.

Esittelijä toteaa, että päätösehdotus on kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksen mukainen.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Anni Sinnemäki

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024  
katri.erroll(a)hel.fi  
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kumottava rakennuskieltoalue, kartta nro 12332/20.1.2015
- 2 Rakennuskieltokartta nro 12254/21.1.2014, kaupunginhallitus 3.2.2014

Muutoksenhaku

Hallintovalitus, rakennuskiellon määrääminen ja pidentäminen

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Hallintovalitus, rakennuskiellon määrääminen ja pidentäminen  
Esitysteksti  
Liite 1  
Liite 2

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta  
Kaupunkisuunnitteluvirasto



16.02.2015

Kaj/1

Kaupunginmuseo  
Kiinteistölautakunta  
Kiinteistövirasto

## Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 20.01.2015 § 8

HEL 2013-015468 T 10 03 05

Ksv 2481\_3

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että se kumoaa 8. kaupunginosan korttelin 147 tontin 9 osalta rakennuskiellon, joka on määrätty korttelin 147 tonteille 7, 9 ja 11 kahdeksi vuodeksi asemakaavan muuttamista varten (piirustus nro 12254, kaupunginhallitus 3.2.2014).

21.01.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

asemakaavapäällikkö  
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Marjaana Yläjääski, arkkitehti, puhelin: 310 37045  
marjaana.ylajaaski(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 03.02.2014 § 128

HEL 2013-015468 T 10 03 05

Päätös

Kaupunginhallitus päätti määrätä 8. kaupunginosan (Katajanokka) korttelin nro 147 tontit nro 7, 9 ja 11 rakennuskieltoon kahdeksi vuodeksi maankäyttö- ja rakennuslain 53 §:n 1 momentin perusteella (piirustus nro 12254, päivätty 21.1.2014).

Samalla kaupunginhallitus päätti todeta, että maankäyttö- ja rakennuslain 202 §:n perusteella tämä päätös tulee voimaan ennen kuin se on saanut lainvoiman ja että päätöksestä tulee kuuluttaa.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Hannu Penttilä



16.02.2015

Kaj/1

---

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024  
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



## § 194

### Valitukset Itä-Pakilan siirtolapuutarha-alueet asemakaava-asiassa (nro 12190)

HEL 2014-012827 T 03 01 01

Helsingin hallinto-oikeus diaarinumerot 06418/14, 06417/14 ja 06419/14

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti antaa Helsingin hallinto-oikeudelle seuraavan lausunnon:

Helsingin kaupunginvaltuusto on 10.9.2014 päättänyt hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti 34. kaupunginosan (Pakila, Itä-Pakila) siirtolapuutarha-aluetta koskevan asemakaavaehdotuksen ja puisto-, lähivirkistys-, uimaranta-, siirtolapuutarha-, ryhmäpuutarha-, opetus- ja virkistystarkoituksiin käytettävää kasvitarha-aluetta sekä erityis-, vesi-, ja katualueita ja 35. kaupunginosan (Tuomarinkylä, Tuomarinkartano) puistoa ja lähivirkistysaluetta, joka on säilytettävä luonnonmukaisena metsänä, sekä kaupunginosan rajaa koskevan asemakaavan muutosehdotuksen 22.10.2013 päivätyn ja 17.6.2014 muutetun piirustuksen numero 12190 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Helsingin hallinto-oikeudelle on toimitettu asiasta kolme valitusta. Valitusten diaarinumerot ovat 06418/14, 06417/14 ja 06419/14. Hallinto-oikeus on pyytänyt kaupunginhallitusta hankkimaan valitusten johdosta kaupunginvaltuuston lausunnon.

Koska valituksissa käsitellään samaa asiaa, Helsingin kaupunki käsittelee niitä vastauksessaan yhtenä valituksena.

#### Valituksen keskeinen sisältö

Valituksissa on pyydetty poistamaan päätöksestä ja kaavamuutossuunnitelmasta kaikki Pakilan siirtolapuutarhan kuudentoista vanhan palstan puolittamisen mahdollistavat kohdat.

Valituksissa on todettu, että siirtolapuutarha-alueen laajentamista ja lisärakentamista Natura-alueen suojavyöhykkeellä ja sen läheisyydessä ei tule tehdä ennen riittävän kattavaa objektiivista ympäristövaikutusten arviointia.

Lisäksi valituksissa pyydetään että kaikki koillisen kulmauksen yhteistoimintojen päälle sijoitetut, uudet palstat poistetaan asemakaavan muutossuunnitelmasta.





Lystikukkulan metsään rajoittuvan pysäköintialueen kokoa on pienennettävä: Parkkialueen tulee rajoittua ainoastaan epäviralliseen pysäköintiin käytetylle alueelle. Laitimaiset 18 autopaikkaa tulee poistaa.

Valitusten perusteina on todettu, että vanhat puutarhat ovat osa arvokasta miljöökokonaisuutta RP/s alueella, jolla kaavamääritysten mukaan ”ympäristö säilytetään”. Asemakaavan tulee suojeluarvojen säilymiseksi noudattaa arkkitehti Birger Brunilan laatimaa alkuperäistä palstanjakosuunnitelmaa. Valtioneuvoston päätöksellä (1995) Heikinpuisto kuuluu maisemakulttuurin ja luontoarvojen kannalta valtakunnallisesti arvokkaaksi julistettuun Vantaajokilaakson suojeltuun maisema-alueeseen (LsL 32 §). Suunnitelmat ovat ristiriidassa alueidenkäyttötavoitteiden kanssa. Suunnittelualueiden arvot on huomioitu sekä maakuntakaavassa että yleiskaavassa. Helsingin yleiskaavassa 2002 Pakilan siirtolapuutarhan, Klaukkalanpuiston ryhmäpuutarhan alueet ja Vanha Riihipelto on merkitty kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittäviksi virkistysalueiksi. Suunnittelualue sijaitsee Natura 2000 alueen (F10100104) varrella. Ympäristöministeriö on liittänyt Vantaanjoen 1.3.2012 Natura 2000-verkoston.

Valittajat katsovat, että asian käsittelyssä on tapahtunut käsittelyvirheitä. Asemakaavamuutosta on käsitelty virheellisessä järjestyksessä, sillä suunnitelmiin on tehty oleellisia muutoksia 2 vuotta asian vireille tulon ja OAS-vaiheen jälkeen. Muutoskohdat aiheuttavat valittajien näkemysten mukaan kohtuutonta taloudellista haittaa puutarhureille. Lisäksi valittajat katsovat että viranomaisen on ylittänyt toimivaltansa pyrkimällä edistämään suunnitelman hyväksymistä harhaanjohtavilla vastauksilla/lausunnoilla.

Valitusten mukaan ylimääräinen rakennusoikeus on tonteilta poistettava. Valittajat katsovat, että yksittäisten palstan vuokramiesten kanssa ei ole keskusteltu eikä asianosaisia ole tiedotettu asiassa, vaan keskustelu on käyty siirtolapuutarhayhdistyksen kanssa.

Valittajien mukaan viranomaisen on vedonnut lisäksi siihen, että kaavamerkintä mahdollistaa, ei velvoita jakamaan tontteja. Kun taas rakennusvirasto on ilmoittanut toteuttavansa vahvistettua kaavaa eikä tontin vuokralaisella ole mahdollisuuksia vaikuttaa tontin jakamiseen. Kaavasuunnitelmaa on näin ollen käsitelty virheellisessä järjestyksessä ja menettelytapa on MRL 1 §:n vastainen.

Valittajat vetoavat KHO 2010:57 linjaukseen, jossa ”Kaupan kohteena siirtolapuutarhakaupassa ovat oikeus tietyn palstan vuokraukseen ja palstalla oleva rakennus... Rakennuksen arvon määrittämisessä



huomioidaan mm. rakennuksen ikä, kunto, koko ja varustelutaso.” Tontin puolikkaan vuokraoikeuden menettäminen johtaa valittajien mukaan kohtuuttomaan taloudelliseen tulokseen. Suunniteltu muutos kohtelee palstanhaltijoita eriarvoisesti.

Valittajat vetoavat ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumiin, joiden mukaan palstoja ei tule jakaa kahtia, sillä ”suuret rinnetontit ovat arvokas osa koko siirtolapuutarha-alueen erityispiirteitä ja maisemallisesti tärkeitä sellaisenaan.” Valittajat viittaavat myös rakennusviraston ohjeeseen ”Siirtolapuutarhojen yhteiset pelisäännöt”, joka määrittelee: ”Kulttuurihistoriallisten arvojen lisäksi alueiden ominaispiirteet rakennustaiteen ja maisemakulttuurin kannalta on tärkeä säilyttää”.

Valittajat vetoavat siihen, ettei alueella ole tehty riittävän kattavaa ympäristövaikutusten arviointia. Vantaanjoki kuuluu Natura 2000-verkostoon ja Vantaanjoessa esiintyy merkittävän arvokas vuollejokisimpukkapopulaatio. Vantaanjoen rantaan Natura-alueen suojavyöhykkeelle ei tule sallia rakennusoikeutta uusille rakennuksille. Valittajien käsityksen mukaan uudet puutarhapalstat todennäköisesti lisääisivät Vantaanjoen Natura-alueen ravinne- ja torjunta-ainekuormitusta.

Valittajat pitävät kaupunkisuunnittelulautakunnan 16.4.2013 antamaa päätöstä, jossa Pakilan siirtolapuutarhan yhteistoimintojen alueet jätetään rakentamatta, mutta koilliskulmaus rakennetaan, epäloogisena erehdyksenä. Kulmaus on keskeinen historiallista aluekokonaisuutta jäsentävä osatekijä RP/s merkinnällä varustetun vanhan siirtolapuutarhan sisällä. Merkintä tarkoittaa kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokasta siirtolapuutarha-aluetta, jolla ympäristö säilytetään. Arkkitehti \*\*\*\*\* kaavaehdotuksesta annetun muistutuksen mukaan” ”On ilmeistä, että ainakin seuraavat, Helsingin kaupungin asemakaava-arkkitehti Birger Brunilan 1945 laatiman alkuperäisen yleissuunnitelman mukaiset piirteet ovat alueen identiteetin kannalta tärkeitä ja kyseisen asemakaavamerkinnän mukaisesti suojeltavia: Siirtolapuutarha-alueen kulmiin ja ulkolaidoille säännönmukaisesti sijoitetut yhteistoimintojen alueet, joiden kautta alue yhdistyy ympäristöönsä....”

Valittajat vaativat, että kaupunkisuunnittelulautakunnan 17.6.2014 tekemän ja valtuuston 10.9.2014 vahvistaman päätöksen lupaus siitä, että pysäköintialuetta pienennetään siten että se sisältää vain nykyisen hiekkapäällysteisen alueen eikä lainkaan metsää, pitää lunastaa. Toisin sanoen havainnekuvissa tilanne näyttää olevan ennallaan, vaikka valtuuston vahvistamalla päätöksellä alue on pienennetty. Vähintään



valkovuokkolehtoon tunkeutuvat 18 laitimaista parkkipaikkavarausta tulee poistaa.

#### Valitusoikeus ja määräajan noudattaminen

Maankäyttö- ja rakennuslain (MRL) 188 §:n 1 momentin mukaan muutosta asemakaavan hyväksymistä koskevaan päätökseen haetaan siten kun kuntalaissa säädetään. Kuntalain 92 §:n mukaan valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenellä.

Valittajat ilmoittavat valituksissaan kotipaikakseen Helsingin tai/ja hallitsevansa palstaa asemakaavan muutosalueella, joten valittajilla on asiassa valitusoikeus.

Kuntalain 93 §:n mukaan valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. MRL 188 §:n 5 momentin mukaan kaavan hyväksymistä koskevan päätöksen katsotaan tulleen asianosaisten tietoon silloin, kun päätös on kuntalain 63 §:n mukaisesti asetettu yleisesti nähtäville.

Kaupunginvaltuuston 10.9.2014 päivätty pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä 19.9.2014. Valitus on toimitettu hallinto-oikeudelle 20.10.2014. Valitus on tehty määräajassa.

#### Valitusten hylkääminen ja tutkimatta jättäminen

Kaupunginhallitus pyytää jäljempänä esitettävien perustein valituksen hylkäämistä. Kaupunginvaltuuston päätöksellä 10.9.2014 § 280 hyväksyty asemakaava ja asemakaavan muutos nro 12190 ei ole syntynyt MRL:n asemakaavaa koskevien sisältövaatimusten tai menettelysääntöjen vastaisesti. Asemakaava ja asemakaavan muutos perustuu lain edellyttämiin riittäviin tutkimuksiin ja selvityksiin. Päätös on muiltakin osin lain mukainen.

Kaupunginhallitus katsoo, että valitus tulee jättää tutkimatta siltä osin kuin se kohdistuu päätöksen ja siihen sisältyvien kaavaratkaisujen tarkoituksenmukaisuuteen. HaO ei voi tehdä kaavaan muita kuin oikaisuluonteisia korjauksia (MRL 203 §:n mukaan).

#### Valitusperusteiden oikeudellinen arviointi

Kaupunginhallitus viittaa asiassa kaupunginvaltuuston päätöksen 10.9.2014 § 280 perusteluihin ja muihin valmisteluasiakirjoista ilmeneviin seikkoihin sekä jäljempänä mainittuihin perusteisiin. Lisäksi kaupunginhallitus viittaa kaavaselostukseen, jossa on MRL 55 §:n 2 momentin mukaan esitetty asemakaavan perusteet.



## Palstojen puolittaminen

Valituksen mukaan kaavaehdotuksessa annetaan harhaanjohtava vaikutelma siitä, että tontteja ei puolitettaisi. Ehdotuksesta on poistettu tonttijakoa osoittava viiva, mutta kaavaehdotuksesta ilmenee, että tavoite on tonttien puolittaminen.

Valituksessa on pyydetty hallinto-oikeutta poistamaan kaavaehdotuksesta sivulla 10, kohta 4: Asemakaavan muutoksen kuvaus: Yleisperustelu ja kuvaus: ”Siirtolapuutarhan pohjoisosan suurikokoisille palstoille (noin 600-800) osoitetaan toinen rakennusala, mutta ei veloiteta jakamaan palstaa.”

Ja, että lisäksi poistetaan kaavaehdotuksesta sivulla 10: Kohta 4; Asemakaavan muutoksen kuvaus: ”Mitoitus: ”Siirtolapuutarha-alueille on osoitettu rakennusoikeutta 20 k-m2 puutarhapalstaa kohti (suurille palstoille kaksi mökkiä eli 40 k- m2).”

Kaupunginvaltuuston hyväksymä asemakaavamuutos ei sisällä suurten palstojen jakoa osoittavaa viivaa.

Valituksessa käytetään virheellisesti tontti -nimikettä, kysymys on palstasta. Kysymyksessä olevaa asemakaava-aluetta ei ole jaettu asemakaavassa tontteihin eikä kaavassa ole määrätty erillisen tonttijaon laatimisesta. Kaavassa kyse on palstoista ja kaavaan on merkitty siirtolapuutarhapalstat rajoineen. Asemakaavamerkintöjen ja -määräysten mukaan siirtolapuutarhapalstojen rajat ovat ohjeellisia. Kaavamääräysten mukaan palstojen jäsentelyssä tulee noudattaa alkuperäisiä viljelysuunnitelmia. Asemakaavaan on merkitty siirtolapuutarhamökeille rakennusala. Rakennusalamerkintä on siten sitova, että mökkiä ei voi rakentaa rakennusalan ulkopuolelle, mutta rakennusalan voi jättää kuitenkin rakentamatta eli tässä mielessä kaavamerkintä on mahdollistava. Kaavan tehtävänä on luoda rakentamisen edellytykset, mutta rakentamiseen kaava ei pakota.

Helsingin kaupunki omistaa valituksenalaisen kaava-alueen kokonaisuudessaan. Asemakaavan mukainen siirtolapuutarha-alue on vuokrattu Pakilan siirtolapuutarhayhdistys ry:lle määräaikaisella 30 vuoden sopimuksella vuoden 2026 loppuun saakka ja Klaukkalanpuiston ryhmäpuutarha ry:lle vuoden 2026 loppuun saakka ja viljelypalsta-alue Pukinmäki-seura ry:lle kaavaselostuksen liitteenä olevasta havainnekuvasta ilmenevällä tavalla. Kaupunki on antanut vuokrasopimuksissa yhdistyksille oikeuden vuokrata palstat edelleen.

Kaavoituskäytännössä on sitovien merkintöjen ja määräysten ohella toisinaan käytetty ohjeellisia kaavamerkintöjä, niillä ei ole oikeudellisia vaikutuksia, mutta ne kuvaavat laatijansa käsitystä suositeltavasta



ratkaisusta. (Maankäyttö- ja rakennuslaki, Asemakaavamerkinnät ja -määräykset, Ympäristöministeriön opas, 2003). Kaavamerkintöjen ohjeellisuus käy ilmi kaavasta nro 12190, asemakaavamerkinnöistä ja -määräyksistä.

Kaupunkisuunnittelulautakunnan vuorovaikutusraportin vastineessa (s.28-29) on todettu, että suurten siirtolapuutarhapalstojen jakamista on kaavoituksen yhteydessä pidetty perusteltuna vaihtoehtona palstojen lisäämiseksi pitkällä tähtäimellä. Vertailun vuoksi mainittakoon, että tällä hetkellä mainitut isot palstat ovat lähes kahden omakotitontin kokoisia.

Kaavaehdotus ei lähtökohtaisesti velvoita jakamaan palstoja vaan se pyrkii antamaan joustavat mahdollisuudet erilaisiin ratkaisuihin tulevaisuudessa. Lisäksi on huomioitava, että suojelumerkintä RP/s ei tarkoita, että mitään uutta ei saa rakentaa alueelle.

Käyttötarkoituksimerkinnän RP/s selityksen mukaan alueella olevien tyyppimökkien, palstojen ja yhteisalueiden kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaat ominaispiirteet tulee säilyttää. Lisäksi määrätään, rakentamisen tulee mittasuhteiltaan, ominaispiirteiltään, ja materiaaleiltaan sopeutua alueen maisemakuvaan ja perinteiseen rakennuskantaan.

Kaavaehdotuksen mukaan Birger Brunilan yleissuunnitelman mukaiset piirteet säilyvät Pakilan siirtolapuutarha-alueella, sillä siirtolapuutarha-alueen kulmiin ja sisälle jää yhteistoimintojen alueita, vihreitä henkireikiä ja alue rajautuu edelleen suurmaisemassa avoimen peltotilan ja metsäisten kukkuloiden määrittämänä.

Kaupunkisuunnitteluviraston vuorovaikutusraportissa 22.10.2013 on todettu, että Lystikukkulan metsä mäen päällä muodostaa edelleen selkeän rajan suurmaisemassa. Lystikukkulaa vasten olevien topografialtaan vaihtelevien pitkänomaisten tonttien ylälaitaan, muita rakennuksia korkeammalle kohoava mökkirivistö muodostaa visuaalisen selkärangan koko siirtolapuutarha-alueelle. Palstoja varten laadittujen puutarhasuunnitelmien jäsentelyä noudatetaan kaavamääräyksen mukaan edelleen.

Valittajien mukaan viranomaisen on vedonnut siihen, että kaavamerkintä mahdollistaa, ei velvoita jakamaan tontteja. Kun taas rakennusvirasto on ilmoittanut toteuttavansa vahvistettua kaavaa eikä tontin vuokralaisella ole mahdollisuuksia vaikuttaa tontin jakamiseen. Kaavas suunnitelmaa on valittajien mukaan näin ollen käsitelty virheellisessä järjestyksessä ja menettelytapa on MRL 1 §:n vastainen. Kaupunki katsoo, että MRL 1 § on tavoitesäännös eikä siihen voi vedota muutoksenhaun perusteena (HE 101/1998).



Tonttien puolittaminen tuhoaisi 1940-luvulta peräisin olevan  
kulttuurihistoriallisen kokonaisuuden

Valittajat vetoavat valituksessaan siihen, että asemakaavan selostuksen tavoitteissa, (s.9) mainitaan, että kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokas siirtolapuutarha-alue suojellaan. Selostuksen kohdassa, joka koskee kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaita siirtolapuutarha-alueita, on merkintä RP/s, jonka mukaan Pakilan ja Klaukkalan nykyiset siirtolapuutarha-alueet on merkitty arvokkaiksi alueiksi, joilla ympäristö säilytetään. Valittajat vetoavat myös siihen, että siirtolapuutarhojen rakennussääntöjen mukaan palstalla voi olla vain yksi mökki. Valittajat katsovat, että kaavamuutos johtaa siihen, että Itä-Pakilan 1940-luvulla rakennettu puutarhataiteen ja rakennuskulttuurin kannalta tärkeä kokonaisuus turmeltaisiin.

Kaavamääräys RP/s tarkoittaa että kysymys on kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaasta siirtolapuutarha-alueesta, jolla ympäristö säilytetään. ”Alueella olevien tyyppimökkien, palstojen ja yhteisalueiden kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaat ominaispiirteet tulee säilyttää. Rakentaminen tulee mittasuhteiltaan, ominaispiirteiltään ja materiaaleiltaan sopeutua alueen maisemaan ja perinteiseen rakennuskantaan.”

Kaavamääräys ei tarkoita, että siirtolapuutarha-alue suojellaan sellaisenaan, vaan että ympäristö säilytetään kulttuurihistoriallisesti arvokkaana siirtolapuutarha-alueena. Alueen ominaispiirteitä säilytetään siten, että uusi rakentaminen sopeutuu alueen maisemakuvaan ja perinteiseen rakennuskantaan.

Rakentaminen on siirtolapuutarha-alueilla hyvin säänneltyä. Kaavassa on määräyksiä alkuperäisten viljelysuunnitelmien noudattamisesta palstojen jäsentelyssä, rakennuspaikan sijoittumisesta, rakentamistavasta ja -materiaaleista, palstojen istuttamisesta ja siitä, että mökkien tulee olla rakennusvalvonnan Pakilan siirtolapuutarha-alueelle hyväksymien tyyppimökkien mukaisia.

Lisäksi rakentamista sääntelevät ryhmäpuutarhan omat, yksityiset rakentamisen ohjeet sekä Rakennusviraston rakentamisohje. Uusien mökkipalstojen rakentamisessa noudatetaan alueen perinteistä rakentamistapaa ja uudet mökit on rakennettava rakennusvalvonnan hyväksymien tyyppiirustusten mukaan. Näin ollen alueen yleisilme ei muutu, vaikka mökkejä tulee lisää, sillä rakentaminen sopeutuu mittasuhteiltaan, ominaispiirteiltään ja materiaaleiltaan olemassa olevaan rakennuskantaan.



Kaava ottaa MRL 54 §:n nojalla rakennussuojelulliset arvot huomioon eikä siten hävitä rakennettuun ympäristöön liittyviä arvoja.

Asiassa on osoitettu uusia, alueen luonteeseen sopivia siirtolapuutarhapalstoja ja mökkejä alueen reunoille, rakentamattoman alueen osalle ja käytöstä poistetulle Ärtin koulupuutarhan alueelle. Pysäköintimahdollisuuksia on lisätty alueen arvo huomioon ottaen.

Kuten osallistumis- ja arviointisuunnitelmassa todetaan, on Helsingin kaupungin alueella kysyntään nähden selvästi riittämätön määrä siirtolapuutarhapalstoja. Kaupunginvaltuusto on kehottanut kaupunginhallitusta huolehtimaan, että Helsinkiin kaavoitetaan lisää siirtolapuutarha- ja kesämaja-alueita. Kaupunginhallitus kehotti kaupunkisuunnittelulautakuntaa ottamaan huomioon Pakilan siirtolapuutarhan laajentamismahdollisuuden käynnistymässä olevassa kaavoituksessa ja tutkimaan samassa kaavaprosessissa Ärtin koulukasvitarha-alueen muuttamisen siirtolapuutarhaksi.

Kaavan tavoitteeksi ja tarkoitukseksi on asemakaavassa ja asemakaavan muutoksessa asetettu siirtolapuutarha-alueen miljöökokonaisuuden eheyden säilyttäminen, toiminnan jatkumisen turvaaminen ja alueen kehittämisedellytysten luominen. Kaavan tavoitteena on arvokkaan siirtolapuutarha-alueen suojelun ohella osoittaa alueelle uusia ympäristöön sopivia siirtolapuutarhapalstoja. Uusista alueista on tarkoitus tulla olemassa olevia alueita täydentäviä ja niiden hyviä ominaisuuksia korostavia. Tavoitteeksi on myös asetettu siirtolapuutarhojen pysäköintimahdollisuuksien parantaminen ja pysäköintipaikkojen lisääminen alueelle.

Asemakaavan toteuttamisen vaikutuksia on arvioitu. Asemakaavan 12190 selostuksessa on todettu, että kaavalla suojellaan kulttuurihistoriallisesti arvokkaat siirtolapuutarhat sekä ympäristön arvokkaat kulttuurimaiseman osat. Asemakaavan muutosluonnoksen ollessa nähtävillä 8.-19.10.2012 Pakilan siirtolapuutarhayhdistykselle kaupunkisuunnittelulautakunnan nähtävilläoloajan jälkeen (16.4.2013) annetussa vastineessa todetaan, että ”Nykyiset mökkipalstat Pakilan siirtolapuutarha-alueella ovat kooltaan keskimäärin noin 350 m<sup>2</sup>, mutta palstat alueen luoteisreunassa Mäntypolun varrella ovat noin 600–850 m<sup>2</sup>. Kaavaehdotuksessa on osoitettu mahdollisuus näiden palstojen jakamiseen. Em. alueiden lisärakentamisen jälkeenkkin väljä ilme alueella säilyy edelleen.” Toisin sanoen palstojen puolittaminen ei vaikuta kulttuurimaisemaan, vaan ilme säilyy edelleen.

ELY-keskus, joka on kaavoitusta ohjaava ja valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden toteutumista valvova viranomainen, on todennut 18.12.2013 päivätysssä lausunnossaan, että siirtolapuutarha-



alueiden

laajentaminen ja täydentäminen kaavan tavoitteiden mukaisesti noudattaa alueen historiallista rakentumista. Lisäksi lausunnossa todetaan, että alueen suojelutavoitteet on huomioitu kaavamääräyksin.

MRL 54 §:n 3 momentin mukaan asemakaavalla ei saa asettaa maanomistajalle tai muulle oikeudenhaltijalle sellaista kohtuutonta rajoitusta tai aiheuttaa sellaista kohtuutonta haittaa, joka kaavalle asetettavia tavoitteita tai vaatimuksia syrjäyttämättä voidaan välttää.

Huomioon ottaen kaavaehdotukselle asetettu tarkoitus ei voida pitää kohtuuttomana sitä, että suurikokoisille palstoille osoitetaan toinen rakennusala ja näin mahdollistetaan alueen täydentämistä.

Alueen kehittäminen asemakaavassa osoitetulla tavalla on oikeusvaikutteisen Yleiskaava 2002:n mukaista. Yleiskaavassa kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittäviä alueita kehitetään siten, että alueen arvot ja ominaisuudet säilyvät.

Natura-arviointi ja vaatimus riittävän kattavasta ympäristövaikutusten arvioinnista

Valituksessa on todettu, että siirtolapuutarha-alueen laajentamista ja lisärakentamista Natura-alueen suojavyöhykkeellä ja sen läheisyydessä ei tule tehdä ennen riittävän kattavaa objektiivista ympäristövaikutusten arviointia.

Asemakaavaa ja asemakaavan muutosta koskevassa selostuksessa on todettu, että kaava-alueen itäreunassa on Vantaanjoen Natura-alue. Kyseiselle alueelle ei ole kaavassa osoitettu toimenpiteitä.

Siirtolapuutarha-alueen ja Vantaanjoen väliin jää nykytilanteen mukaisesti noin 80-140 metriä leveä kasvillisuusvyöhyke.

Uusia siirtolapuutarhapalstoja on kaavassa osoitettu Vanhan Riihipellon eteläreunaan, noin 1,3 ha kokoiselle alueelle, joka on tähän asti ollut viljeltyä peltoa sekä Ärtin alueelle, noin 2,3 ha, joka on ollut koulupuutarhana.

Uudet siirtolapuutarhamökit sijaitsisivat noin 100-400 metrin päässä Natura 2000-verkoston ehdotetusta Vantaanjoesta. Rakennusviraston sääntöjen mukaan palstoilla ei saa käyttää kemiallisia lannoitteita eikä mökeissä saa asua ympärivuotisesti. Kaavan vaikutukset Vantaanjoen vuollejokisimpukkaan ovat siten hyvin vähäiset.

Vantaanjoen rannalla olevalle saunarakennukselle on osoitettu laajennus sekä sen pohjoispuolelle mahdollinen lisärakennus. Saunarakennus on jo nykyisin liitetty kaupungin vesi- ja





viemäriverkoston, samoin liitetään mahdolliset uudet lisärakennukset. Rantavyöhykkeelle osoitettu rakentaminen sekä muutokset alueen maankäytössä ovat vähäisiä. Kaavassa saunan ja uimarannan yhteyteen on merkitty h-1 rakennusala.

Kaavaselostuksessa viitataan Tuomarinkylän kaavamuutoksen yhteydessä laadittuun valumavesien käsittelyn viitesuunnitelmaan (Ramboll Oy), jonka mukaan noin 100 metrin päässä vesistöä tapahtuvat pienehköt muutokset eivät aiheuta merkityksellistä haittaa vuollejokisimpukalle tai veden laadulle. Kaavan mukainen rakentaminen ei lisää Vantaanjoen kuormitusta, ei heikennä vuollejokisimpukan elinoloja eikä aiheuta haitallisia valumia Vantaanjokeen.

Koska vaikutukset veden laatuun jäävät vähäisiksi, ei kaavalla voida katsoa olevan merkittäviä vaikutuksia Vantaanjoen Natura-alueeseen.

Asemakaavamuutoksen hyväksyessään valtuusto on hyväksynyt 17.6.2014 toivomusponnen, jonka mukaan valtuusto edellyttää että Vantaanjoessa elävän EU-direktiivin suojeleman jokihelmisimpukan elinehtojen turvaamiseksi tehdään riittävä ympäristövaikutusten arviointi.

Luonnonsuojelulain 65 §:n mukaan jos suunnitelma todennäköisesti merkittävästi heikentää niitä luonnonarvoja, joiden suojelemiseksi alue on sisällytetty tai tarkoitus sisällyttää Natura 2000-verkoston, suunnitelman laatijan on asianmukaisella tavalla arvioitava nämä vaikutukset. Kysymyksessä oleva asemaakaava ei edellä todetuin tavoin ennalta objektiivisesti arvioiden todennäköisesti merkittävästi heikennä Natura-alueen luonnonarvoja, minkä vuoksi vaikutusten arvioinnin suorittamista ei edellytetä. (mm. KHO 2008:29, KHO 2005:57, KHO 2006:101, ns. Waddensee C-127/02).

**Vaatus yhteistoimintojen alueen päälle sijoitettujen uusien palstojen poistamisesta**

Valittajat ovat vaatineet, että yhteisalueiden tilalle suunnitellut ns. käymälätontit poistetaan asemakaavasta.

Alueen kulmiin mm. entisille käymäläpaikoille suunnitelluista yhteensä kahdeksasta palstasta on kaupunkisuunnittelulautakunnan 16.4.2013 päätöksen mukaisesti luovuttu.

**Suunnittelualueen pohjoispuolisen pysäköintialueen pienentäminen**

Valittajat ovat vaatineet, että suunnittelualueen pohjoispuolista pysäköintialuetta pienennetään kaupunkisuunnittelulautakunnan



17.6.2014 tekemän päätöksen mukaisesti asiasta muistutuksen jättäneille annetuissa vastauksissa määriteltyyn kokoon.

Kaava-alueelle on valituksen alaisen asemakaavan ja asemakaavan muutoksen mukaan mahdollista sijoittaa 186 uutta autopaikkaa siirtolapuutarhamökkiläisten käyttöön, sekä lisäksi 40 autopaikkaa viljelypalstojen viljelijöiden ja ulkoilijoiden käyttöön. Uudet autopaikat on osoitettu sellaisista paikoista, joissa on nykyisin hiekkapäälysteisiä alueen osia ja/tai joilla ei ole mitään arvokasta kasvillisuutta. Sellainen on mm. Lystikukkulan eteläkulma, joka on hiekkapäälysteinen oltuaan vuosia palstalaisten epävirallisena pysäköintialueena ja jota Pakilan siirtolapuutarhayhdistys on vuonna 2011 anonut viralliseksi pysäköintialueeksi. Itä-Pakilan siirtolapuutarha-alueiden havainnekuvasta 10.6.2014 näkee, että mainittua pysäköintialuetta on pienennetty. Tämän voi todeta vertaamalla havainnekuvaa ensin valmistellun kaavaehdotuksen 12186 havainnekuvaan, mistä ilmenee aluerajauksen pienentyminen. Uusien pysäköintialueiden tarkoitus on vähentää kadunvarsipysäköinnin lähialueen asukkaille aiheuttamia haittoja.

#### Alueidenkäyttötavoitteet

Valittajat katsovat valituksessaan, että suunnitelmat ovat ristiriidassa alueidenkäyttötavoitteiden kanssa.

Päinvastoin kuin valittajat väittävät, asemakaavan ja asemakaavan muutoksen selostuksessa nimenomaan todetaan, että muutos ei ole ristiriidassa valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden kanssa.

Asemakaavaa ja asemakaavan muutosta koskee erityistavoite: valtakunnallisesti merkittävien kulttuuriympäristöjen- ja luonnonperinnön arvojen säilymisen turvaaminen. Kaava-alueen pohjoisosassa oleva Vanha rihipelto kuuluu Tuomarinkylän kartanon valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön RKY. Alue kuuluu Vantaanjokilaakson valtakunnallisesti arvokkaaseen maisema-alueeseen. Kulttuuriympäristön suojelu on ollut suunnittelun lähtökohtana.

Valittajat ovat valituksessaan vedonneet MRL 5 §:ään, joka koskee alueiden käytön suunnittelun tavoitteita. Asemakaava ja asemakaavan muutos on laadittu niin, että rakennettua ympäristöä, sen kauneutta ja kulttuuriarvoja vaalitaan eikä niihin liittyviä erityisiä arvoja hävitetä. Kyseinen lainkohta määrittelee alueiden käytön suunnittelun tavoitteet. Kulttuuriympäristön suojelu on ollut asemakaavan ja asemakaavan muutoksen selostuksen mukaan suunnittelun lähtökohtana, kuten MRL 5§ edellyttää. Asemakaavasta ja sen muutoksesta selkeästi ilmenee pyrkimys rakennetun ympäristön suojeluun sekä sen erityisten arvojen



pysyttämiseen. Tämä ilmenee mm. selostuksen tavoitteista, joissa todetaan, että ”Kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaat siirtolapuutarha-alueet suojellaan ja alueelle osoitetaan uusia ympäristön luonteeseen sopivia siirtolapuutarhapalstoja.” Uusista alueista on tarkoitus tulla olemassa olevia alueita täydentäviä ja niiden hyviä ominaisuuksia korostavia. Tavoite ilmeneekin selostuksessa useammasta kohdasta. Selostuksessa mm. todetaan, että ”Alueella olevien tyyppimökkien, palstojen, yhteisalueiden kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaat ominaispiirteet tulee säilyttää.”

Alueiden käytön suunnittelun tavoitteina on MRL 5 §:n mukaisesti ollut vuorovaikutteinen suunnittelu, hyvä elinympäristö, rakennetun ympäristön kauneus ja kulttuuriarvot, luonnon monimuotoisuus ja luonnonarvot, maisema-arvot, ympäristönsuojelu, luonnonvarojen säästeliäs käyttö, yhdyskuntien toimivuus, liikenteen järjestäminen ja sen toimintaedellytykset, mikä ilmenee asemakaavan ja asemakaavanmuutoksen selostuksesta. MRL 5 § on kuitenkin luonteeltaan tavoitesäännös. On huomioitava, että tavoitesäännös ei voi olla yksittäistä kaavaa koskevan päätöksen muutoksenhaun perusteena.

#### Käsittelyvirheet kaavan käsittelyssä

Valittajat katsovat, että asian käsittelyssä on tapahtunut käsittelyvirheitä: Asemakaavamutosta on käsitelty virheellisessä järjestyksessä, sillä suunnitelmiin on tehty oleellisia muutoksia 2 vuotta asian vireille tulon ja OAS-vaiheen jälkeen.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma on kunnan esitys yhteistyöstä osallisille. Siinä määritellään kaavan valmistelussa ja vaikutusten arvioinnissa noudatettavat periaatteet ja tavat (MRL 63 §) sekä kaavan tavoitteet, joita voidaan tarkistaa työn edetessä. OAS:ssa esitetään arvio aikataulusta ja kaavaan liittyvistä luottamuselinten päätösten ajankohdista.

Kaupunki katsoo ettei asian käsittelyssä ole tapahtunut käsittelyvirhettä, sillä kaavaehdotusta voidaan lain mukaan tarkistaa työn edetessä, OAS-vaiheen jälkeen. Helsingin kaupungin kaupunkisuunnitteluvirasto on laatinut vuorovaikutusraportin 22.10.2013, jota on täydennetty 17.6.2014. Siitä ilmenee, että osallistumis- ja arviointisuunnitelma on ollut nähtävillä 13.9.-1.10.2010. Kaavaluonnos on ollut nähtävillä 8.-19.10.2012. Luonnoksen pohjalta valmistelu asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotus nro 12186 esiteltiin kaupunkisuunnittelulautakunnalle 9.4.2013.



Kaupunkisuunnittelulautakunnan palautettua ehdotuksen uudelleen valmisteltavaksi kaupunkisuunnitteluvirasto laati uuden kaavaehdotuksen nro 12190, joka on ollut virallisesti MRL 65 §:n mukaisesti nähtävillä 8.11.-9.12.2013.

Vuorovaikutusraportista ilmenee, että kaikissa vaiheissa on asianmukainen viranomaisyhteistyö ja että kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosastolle on saapunut kirjeitse useita mielipiteitä koskien asemakaavaa. Vuorovaikutusraportista ilmenevät myös kaupunkisuunnittelulautakunnan antamat vastineet saapuneisiin mielipiteisiin ja kunnan perusteltu kannanotto nähtävilläoloaikana esitettyihin muistutuksiin.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma on MRL 63 §:n mukaan suunnitelma kaavahankkeessa noudatettavista osallistumis- ja vuorovaikutusmenettelyistä sekä kaavan vaikutusten arvioimisesta. Osallistumissuunnitelma tulee laatia riittävän aikaisessa vaiheessa.

Kaavaehdotukseen on sen virallisen nähtävillä olon jälkeen tehty kaavaselostuksessa mainitut tarkistukset. Kaavaehdotusta ei ole olennaisesti muutettu sen jälkeen, kun se on asetettu julkisesti nähtäville, joten sitä ei ole tullut asettaa MRA 32 §:n nojalla uudelleen nähtäville. KHO 5.6.2009/1439 mukaan kaavaan tehdyt useat muutokset eivät merkinneet olennaista muutosta kaavaan.

#### Vuorovaikutuksen ulottumattomuus yksittäiseen palstan haltijaan

Kaavoitustyö on tullut vireille kaupungin aloitteesta. Vireille tulosta on ilmoitettu osallisille kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston kirjeellä, jonka mukana lähetettiin osallistumis- ja arviointisuunnitelma (päivätty 30.8.2010). Osallisia ovat olleet osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaan mm. alueen maanomistajat, asukkaat ja osallistumis- ja arviointisuunnitelmassa mainitut yhdistykset ja muut yhteisöt.

Maankäyttö ja rakennuslain 63 § mukainen osallistumis- ja arviointisuunnitelma on ollut nähtävillä 13.9–1.10.2010. Kaavoituksen vireille tulosta Helsingin kaupunki on ilmoittanut lain edellyttämin tavoin.

Vireilletulosta ilmoitettiin myös vuosien 2011 ja 2012 kaavoituskatsauksissa, jotka jaetaan postitse kaikkiin kaupungin kotitalouksiin. Valmistelun aikana asiassa on saatu lukuisia palstan haltijoitten mielipiteitä ja muistutuksia.

13.9.2010 on järjestetty asukastilaisuus, jonka muistio on kaupungin antaman lausuman liitteenä. Muistiosta ilmenee, että tilaisuudessa on



ollut osallistujina noin 80 siirtolapuutarhamökin tai -viljelypalstan omistajaa.

Asukastilaisuudessa 15.10.2010 on kaupunkisuunnitteluviraston työntekijöiden lisäksi ollut 120 henkilöä. Puheenvuoroista ilmenee, että kysymyksessä ovat olleet siirtolapuutarhamökkien tai viljelypalstojen omistajat. Itä-Pakilan siirtolapuutarhayhdistyksen puheenjohtaja on pitänyt tilaisuudessa alustuksen keskustelulle.

Helsingin kaupunki on edellä selvitetyn tavoin solminut vuokrasopimukset yhdistysten kanssa. Pakilan siirtolapuutarhayhdistys ja sen johtokunta edustaa siirtolapuutarhaa ja se on ollut aktiivisena mukana vuorovaikutuksessa ja keskusteluissa.

Vuorovaikutusmenettely on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti ja menettely on ollut muiltakin osin lainmukainen. Osallisilla on ollut MRL:n edellyttämällä tavalla mahdollisuus osallistua kaavoitukseen ja arvioida sen vaikutuksia.

Vuokraoikeuden haltijalle aiheutuva kohtuuton haitta palstojen puolittamisesta - KHO 2010:57linjaus

Valittajat vetoavat MRL 54 §:ään, jonka mukaan ”Asemakaavalla ei saa asettaa maanomistajalle tai muulle oikeuden haltijalle sellaista kohtuutonta rajoitusta tai aiheuttaa sellaista kohtuutonta haittaa, joka kaavalle asetettavia tavoitteita tai vaatimuksia syrjäyttämättä voidaan välttää”. Valittajat näkevät, että puolikkaan tontin menetys tulisi olemaan puutarhurille kohtuutonta: puolituksessa menetettäisiin istutuksia, mahdollisesti rakenteita, vuosia käytetty työmäärä.

Valittajat viittaavat KHO 2010:57 päätökseen, jonka mukaan siirtolapuutarhamökin kauppahinta muodostuu mökin osuudesta ja vuokraoikeudesta. Helsingin kaupunki ei ole ilmoittanut korvauksista vuokralaiselle koituvasta arvonmenetyksestä. Taloudellinen haitta on realisoitunut jo nyt, sillä vuokraoikeuden arvo on laskenut kaavoitussuunnitelman takia. Lisäksi puolituksessa vanhalle puutarhurille jää varjoisampi ja huonompi puoli tontista.

Päinvastoin kun valittajat näkevät oikeustapauksen, se ei muodosta ennakkotapausta arvotettaessa siirtolapuutarhapalstan ja mökin arvoa. Mainitussa korkeimman hallinto-oikeuden tapauksessa on kysymys varainsiirtoveron laskentaperusteesta. Tapauksen referaatissa todetaan: ”Sille ettei kauppakirjassa ole osapuolten kesken eritelty vuokraoikeuden osuutta kauppahinnasta ei myöskään voitu antaa ratkaisevaa merkitystä. Korkein hallinto-oikeus kumosi hallinto-oikeuden ja veroviraston päätökset kysymyksessä olevan asian osalta ja ottamatta välittömästi ratkaistavakseen mistä kauppahinnasta



varainsiirtovero on määrättävä, palautti asian tältä osalta verovirastolle ratkaistavaksi.” Toisin sanoen, Kho ei ole ottanut kantaa siihen mistä siirtolapuutarhamökin kauppahinta muodostuu tai mikä suhde kiinteistön aineistolla ja tarpeistolla on vuokramaan siirto-oikeuden hintaan. Käsiteltävä asia on oikeustosisekoiltaan toisenlainen kuin valittajien valituksessaan viittaama oikeustapaus. Näin ollen mainittu oikeustapaus ja siitä ilmenevät oikeusohjeet eivät sovellu tätä asiaa ratkaistaessa.

Nyt puheena olevassa valitusasiassa on erityistä merkitystä sillä, että vuokrasopimukset ovat määräaikaista ja sillä, että vuokrasuhteisiin liittyvä taloudellinen arviointi, mahdolliset korvaukset käsitellään ja suoritetaan vuokrasopimuksen päättyessä, vuokranantajan ja vuokralaisen välillä maanvuokralainsäädännön ja vuokrasopimuksen mukaisesti.

Maanvuokrasopimukset siirtolapuutarha-alueiden osalta päättyvät 2026. Maanvuokralaki lähtee siitä, että ellei toisin sovita, niin vuokralaisen on saatettava alue siihen kuntoon kuin se oli ennen sitä vuokralle annettaessa. Rakennukset on vietävä pois. Sopimuksiin sovelletaan sopimusoikeudellisia periaatteita sekä maanvuokralakia ja näin ollen kaava ei suoranaisesti vaikuta sopimuksiin.

Kaavalle asetettavat kohtuulliset vaatimukset eli ns. sosiaalifunktio menevät yksityisen edun edelle asemakaavassa. (Maankäyttö ja Rakennuslaki 2006; Hallberg, Haapanala, Koljonen, Ranta: s. 272.) Voidaan katsoa, että kunnan tarve lisätä siirtolapuutarhapalstojen määrää ja siten tarjota kaupunkilaisille paremmat kaupunkipuistot sekä useammalle kaupunkilaiselle mahdollisuuden hallita siirtolapuutarhapalstaa on sellainen sosiaalifunktio, joka menee yksityisen edun edelle. Kaavasta tai sen muutoksesta ei aiheudu siirtolapuutarhurille kohtuutonta haittaa. Kaavasta puolestaan koituu maanomistajalle hyötyä, sillä se mahdollistaa uusien siirtolapuutarhapalstojen tarjoamisen kaupunkilaisille.

#### Ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan lausumat

Valittajat ovat vedonneet ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumiin sekä rakennusviraston ohjeeseen.

Rakennusviraston ohje koskee siirtolapuutarhan sisäisiä yleisiä pelisääntöjä ja se määrittelee lähinnä puutarhan hoitoa, aitaamista, rakenteita ja kasvillisuutta palstalla. Ohjeen tavoitteena on vaalia mökkiperinnettä, säilyttää siirtolapuutarha-aatetta ja vaalia naapurisopua. Se ei ole velvoittava oikeuslähde ratkaistaessa kaavoitukseen liittyviä kysymyksiä.



Ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumat on annettu ennen kaupunkisuunnittelulautakunnan viimeisintä 17.6.2014 päätöstä muuttaa asemakaavaa ja asemakaavan muutosehdotusta. Tuossa käsittelyssä on jälleen vastaehdotuksena käsitelty myös suurikokoisten palstojen puolitus sekä kahden mökin rakennusalan sijoittaminen isommille tonteille. Vastaehdotuksen perusteluina ovat olleet mainitut ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumat. Vastaehdotus on rauennut kannattamattomana. Tämän jälkeen kaupunkisuunnittelulautakunta esitti asian kaupunginhallitukselle. Kaupunginvaltuusto on päättänyt kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 34. kaupunginosan siirtolapuutarha-aluetta koskevan asemakaavaehdotuksen.

#### Koilliskulman rakentaminen

Valittajat esittävät että koilliskulmauksen täyttäminen yksityiseen käyttöön varatuilla mökkipalstoilla heikentää pahoin alueen valtakunnallisesti tärkeäksi todettuja arvoja. Valittajat viittaavat arkkitehti \*\*\*\*\* kaavaehdotuksesta antamaan muistutukseen, jonka mukaan ”On ilmeistä, että ainakin seuraavat, Helsingin kaupungin asemakaava-arkkitehti Birger Brunilan 1945 laatiman, alkuperäisen palstanjakosuunnitelman mukaiset piirteet ovat alueen identiteetin kannalta tärkeitä ja kyseisen asemakaavamerkinnän mukaisesti suojeltavia: Siirtolapuutarha-alueen kulmiin ja ulkolaidoille säännönmukaisesti sijoitetut yhteistoimintojen alueet, joiden kautta alue myös yhdistyy ympäristöönsä...”

Asemankaavan selostuksessa todetaan, että asemakaavan- ja sen muutoksen tavoitteena on siirtolapuutarha-alueen miljöökokonaisuuden eheyden säilyttäminen, toiminnan jatkuvuuden turvaaminen ja alueen kehittämisedellytysten luominen. Uusista alueista on tarkoitus tulla olemassa olevia alueita täydentäviä ja niiden hyviä ominaisuuksia korostavia. Tiivistämisen ja täydentämisen taustalla on kaupungin asettama yleinen tavoite löytää kaupungin alueelta uusia siirtolapuutarhapalstoja. Koilliskulmaukseen sijoitetut kolme palstaa ovat olemassa olevia alueita täydentävää rakentamista ja niillä säilytetään miljöökokonaisuuden eheyttä.

Kaupunkisuunnittelulautakunta on palauttanut aiemman asemakaavan muutosehdotuksen, poistaen nuo 8 palstaa, mutta ei kolmea pohjois-/koilliskulman palstaa. Tästä syystä ne ovat mukana kaupunginvaltuuston hyväksymässä asemakaavassa ja asemakaavan muutoksessa.

Valituksessa on väite siitä, että rinteen tontit jäävät varjoisiksi. Mikäli palstojen alaosaan rakennetaan uusia puutarhamökkejä, palstojen viljelyala pienenee vastaavasti. Mökit on kuitenkin esitetty



sijoitettavaksi aivan palstojen alareunaan niin, ettei niillä ole olennaista vaikutusta ylärinteen varjoisuuteen. Maaston topografia ja alkuperäisen yleissuunnitelman mukaiset piirteet säilyvät. Alueen koillisreunan uudet palstat noudattavat alkuperäisen palstanjakosuunnitelman periaatteita. Muilta osin alue yhdistyy ympäristöönsä kuten aiemmin.

Valituksessa on myös viitattu maakuntakaavaan ja muihin asemakaavoihin. Toisin kuin yleiskaava, nämä eivät kuitenkaan ole oikeudellisesti ohjeena asemakaavaa laadittaessa.

Valituksessa on viitattu myös asemakaavaan nro 12072, tämän asemakaavan alue ei kuitenkaan kuulu kaava-alueeseen.

#### Yhteenveto

Edellä lausuttu huomioon ottaen todetaan, että valituksissa ei ole esitetty sellaisia perusteita, joiden perusteella asemakaavaa tulisi muuttaa valittajien vaatimin tavoin. Asemakaava ja asemakaavan muutos nro 12190 täyttää MRL 54 §:n sisältövaatimukset ja perustuu lain edellyttämiin tutkimuksiin ja selvityksiin. Kaavapäätös ei ole siten syntynyt kuntalain 90 §:n tarkoittamassa virheellisessä järjestyksessä, viranomaisen ei ole ylittänyt toimivaltaansa eikä päätös muutoinkaan ole lain vastainen.

Valitus tulee hylätä perusteettomana ja jättää tutkimatta päätöksen tarkoituksenmukaisuuteen kohdistuvilta osin.

Samalla kaupunginhallitus päätti tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

#### Käsittely

Esittelijä muutti esitystään seuraavasti:

Alueidenkäyttötavoitteet -otsikon alle viimeisen kappaleen (65) jälkeen lisätään:

Valittajat ovat valituksessaan vedonneet MRL 5 §:ään, joka koskee alueiden käytön suunnittelun tavoitteita. Asemakaava ja asemakaavan muutos on laadittu niin, että rakennettua ympäristöä, sen kauneutta ja kulttuuriarvoja vaalitaan eikä niihin liittyviä erityisiä arvoja hävitetä. Kyseinen lainkohta määrittelee alueiden käytön suunnittelun tavoitteet. Kulttuuriympäristön suojelu on ollut asemakaavan ja asemakaavan muutoksen selostuksen mukaan suunnittelun lähtökohtana, kuten MRL 5§ edellyttää. Asemakaavasta ja sen muutoksesta selkeästi ilmenee pyrkimys rakennetun ympäristön suojeluun sekä sen erityisten arvojen pysyttämiseen. Tämä ilmenee mm. selostuksen tavoitteista, joissa todetaan, että "Kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta





arvokkaat siirtolapuutarha-alueet suojellaan ja alueelle osoitetaan uusia ympäristön luonteeseen sopivia siirtolapuutarhapalstoja.” Uusista alueista on tarkoitus tulla olemassa olevia alueita täydentäviä ja niiden hyviä ominaisuuksia korostavia. Tavoite ilmeneekin selostuksessa useammasta kohdasta. Selostuksessa mm. todetaan, että ”Alueella olevien tyyppimökkien, palstojen, yhteisalueiden kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaat ominaispiirteet tulee säilyttää.”

Alueiden käytön suunnittelun tavoitteina on MRL 5 §:n mukaisesti ollut vuorovaikutteinen suunnittelu, hyvä elinympäristö, rakennetun ympäristön kauneus ja kulttuuriarvot, luonnon monimuotoisuus ja luonnonarvot, maisema-arvot, ympäristönsuojelu, luonnonvarojen säästeliäskäyttö, yhdyskuntien toimivuus, liikenteen järjestäminen ja sen toimintaedellytykset, mikä ilmenee asemakaavan ja asemakaavanmuutoksen selostuksesta. MRL 5 § on kuitenkin luonteeltaan tavoitesäännös. On huomioitava, että tavoitesäännös ei voi olla yksittäistä kaavaa koskevan päätöksen muutoksenhaun perusteena.

Esityksen viimeisen kappaleen (95) jälkeen lisätään:

Samalla kaupunginhallitus päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Palautusehdotus:

Henrik Nyholm: Kaupunginhallitus palauttaa lausunnon valmisteluun niin että se puoltaa valittajien esityksiä liittyen pitkämallisten palstojen muutoksiin ja kaava-alueen luoteisosan toiminnallisen yhteisalueen säilymiseen luopumalla kolmesta siihen osoitetusta uudesta palstasta.

Varajäsen Nyholmin palautusehdotusta ei kannatettu, joten se raukesi.

Henrik Nyholm jätti eriävän mielipiteen kaupunginhallituksen päätöksestä seuraavin perusteluin:

Helsingin siirtolapuutarhat on osoitettu kulttuurihistoriallisesti ja maisemallisesti arvokkaiksi kohteiksi, joita kehitetään alueiden arvot ja erityispiirteet säilyttäen. Itä-Pakilan siirtolapuutarhan pitkämallisten palstojen muutosmahdollisuus ja yhteyden kaventaminen alueen luoteiskulmasta viereiseen Lystikukkulaan vähentää alueen historiallisia arvoja sekä maisemallista ainutlaatuisuutta.



16.02.2015

Kaj/2

Kaupunginhallitus hyväksyi esittelijän muutetun esityksen.

**Esittelijä**

apulaiskaupunginjohtaja  
Anni Sinnemäki

**Lisätiedot**

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024  
katri.erroll(a)hel.fi  
Päivi Kuusjärvi, johtava kaupunginasiamies, puhelin: 310 36556  
paivi.kuusjarvi(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Helsingin hallinto-oikeuden lausuntopyyntö 1 asemakaavavalituksista, Itä-Pakilan siistolapuutarha-alueet 12190
- 2 Helsingin hallinto-oikeuden lausuntopyyntö 2 asemakaavavalituksista, Itä-Pakilan siistolapuutarha-alueet 12190
- 3 Helsingin hallinto-oikeuden lausuntopyyntö 3 asemakaavavalituksista, Itä-Pakilan siistolapuutarha-alueet 12190

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**

**Ote**

Oikeuspalvelut (lausunnon hallinto-oikeudelle toimittamista varten)

**Otteen liitteet**

Esitysteksti  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Helsingin kaupunginvaltuusto on 10.9.2014 päättänyt hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti 34. kaupunginosan (Pakila, Itä-Pakila) siirtolapuutarha-alueita koskevan asemakaavaehdotuksen ja puisto-, lähivirkistys-, uimaranta-, siirtolapuutarha-, ryhmäpuutarha-, opetus- ja virkistystarkoituksiin käytettävää kasvitarha-alueita sekä erityis-, vesi-, ja katualueita ja 35. kaupunginosan (Tuomarinkylä, Tuomarinkartano) puistoa ja lähivirkistysaluetta, joka on säilytettävä luonnonmukaisena metsänä, sekä kaupunginosan rajaa koskevan asemakaavan muutosehdotuksen 22.10.2013 päivätyn ja 17.6.2014 muutetun piirustuksen numero 12190 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.



Helsingin hallinto-oikeudelle on toimitettu asiasta kolme valitusta. Valitusten diaarinumerot ovat 06418/14, 06417/14 ja 06419/14. Hallinto-oikeus on (23.10.2014) pyytänyt kaupunginhallitusta hankkimaan valitusten johdosta kaupunginvaltuuston lausunnon.

Kaupunginhallituksen johtosäännön 8 §:n 2 momentin 5 kohdan mukaan kaupunginhallitus antaa selityksen kaupunginvaltuuston päätöstä koskevan valituksen johdosta, jos kaupunginhallitus katsoo voivansa yhtyä kaupunginvaltuuston päätöksen lopputulokseen.

Esittelijä toteaa, että lausuntoehdotus perustuu kaupunginkanslian oikeuspalvelujen yhdessä kaupunkisuunnitteluviraston kanssa laatimaan lausuntoon.

Esittelijä yhtyy lausuntoehdotuksessa esitettyyn.

**Esittelijä**

apulaiskaupunginjohtaja  
Anni Sinnemäki

**Lisätiedot**

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024  
katri.erroll(a)hel.fi

Päivi Kuusjärvi, johtava kaupunginasiamies, puhelin: 310 36556  
paivi.kuusjarvi(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Helsingin hallinto-oikeuden lausuntopyyntö 1 asemakaavavalituksista, Itä-Pakilan siistolapuutarha-alueet 12190
- 2 Helsingin hallinto-oikeuden lausuntopyyntö 2 asemakaavavalituksista, Itä-Pakilan siistolapuutarha-alueet 12190
- 3 Helsingin hallinto-oikeuden lausuntopyyntö 3 asemakaavavalituksista, Itä-Pakilan siistolapuutarha-alueet 12190

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**

**Ote**

Oikeuspalvelut (lausunnon hallinto-oikeudelle toimittamista varten)

**Otteen liitteet**

Esitysteksti  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Tiedoksi**

Kaupunkisuunnitteluvirasto



## Päätöshistoria

Kaupunginkanslia Oikeuspalvelut 11.2.2015

HEL 2014-012827 T 03 01 01

Helsingin hallinto-oikeus diaarinumerot 06418/14, 06417/14 ja 06419/14

Helsingin kaupunginvaltuusto on 10.9.2014 päättänyt hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti 34. kaupunginosan (Pakila, Itä-Pakila) siirtolapuutarha-aluetta koskevan asemakaavaehdotuksen ja puisto-, lähivirkistys-, uimaranta-, siirtolapuutarha-, ryhmäpuutarha-, opetus- ja virkistystarkoituksiin käytettävää kasvitarha-aluetta sekä erityis-, vesi-, ja katualueita ja 35. kaupunginosan (Tuomarinkylä, Tuomarinkartano) puistoa ja lähivirkistysaluetta, joka on säilytettävä luonnonmukaisena metsänä, sekä kaupunginosan rajaa koskevan asemakaavan muutosehdotuksen 22.10.2013 päivätyn ja 17.6.2014 muutetun piirustuksen numero 12190 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

\*\*\*\*\* ovat tehneet valituksen 20.10.2014 Helsingin hallinto-oikeudelle. Hallinto-oikeus on pyytänyt kaupunginhallitusta hankkimaan kaupunginvaltuuston lausunnon.

Helsingin hallinto-oikeudelle toimitettuja valituksia on yhteensä 3 kappaletta. Valitusten diaarinumerot ovat 06418/14, 06417/14 ja 06419/14. Koska valituksissa käsitellään samaa asiaa, Helsingin kaupunki käsittelee niitä vastauksessaan yhtenä valituksena.

### Valituksen keskeinen sisältö

Valituksissa on pyydetty poistamaan päätöksestä ja kaavamuutosuunnitelmasta kaikki Pakilan siirtolapuutarhan kuudentoista vanhan palstan puolittamisen mahdollistavat kohdat.

Valituksissa on todettu, että siirtolapuutarha-alueen laajentamista ja lisärakentamista Natura-alueen suojavyöhykkeellä ja sen läheisyydessä ei tule tehdä ennen riittävän kattavaa objektiivista ympäristövaikutusten arviointia.

Lisäksi valituksissa pyydetään että kaikki koillisen kulmauksen yhteistoimintojen päälle sijoitetut, uudet palstat poistetaan asemakaavan muutossuunnitelmasta.

Lystikukkulan metsään rajoittuvan pysäköintialueen kokoa on pienennettävä: Parkkialueen tulee rajoittua ainoastaan epäviralliseen pysäköintiin käytetylle alueelle. Laitimmaiset 18 autopaikkaa tulee poistaa.



Valitusten perusteina on todettu, että vanhat puutarhat ovat osa arvokasta miljöökokonaisuutta RP/s alueella, jolla kaavamääritysten mukaan ”ympäristö säilytetään”. Asemakaavan tulee suojeluarvojen säilymiseksi noudattaa arkkitehti Birger Brunilan laatimaa alkuperäistä palstanjakosuunnitelmaa. Valtioneuvoston päätöksellä (1995) Heikinpuisto kuuluu maisemakulttuurin ja luontoarvojensa kannalta valtakunnallisesti arvokkaaksi julistettuun Vantaajokilaakson suojeltuun maisema-alueeseen (LsL 32 §). Suunnitelmat ovat ristiriidassa alueidenkäyttötavoitteiden kanssa. Suunnittelualueiden arvot on huomioitu sekä maakuntakaavassa että yleiskaavassa. Helsingin yleiskaavassa 2002 Pakilan siirtolapuutarhan, Klaukkalanpuiston ryhmäpuutarhan alueet ja Vanha Riihipelto on merkitty kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittäviksi virkistysalueiksi. Suunnittelualue sijaitsee Natura 2000 alueen (F10100104) varrella. Ympäristöministeriö on liittänyt Vantaanjoen 1.3.2012 Natura 2000-verkoston.

Valittajat katsovat, että asian käsittelyssä on tapahtunut käsittelyvirheitä. Asemakaavamuutosta on käsitelty virheellisessä järjestyksessä, sillä suunnitelmiin on tehty oleellisia muutoksia 2 vuotta asian vireille tulon ja OAS-vaiheen jälkeen. Muutoskohdat aiheuttavat valittajien näkemysten mukaan kohtuutonta taloudellista haittaa puutarhureille. Lisäksi valittajat katsovat että viranomaisen on ylittänyt toimivaltansa pyrkimällä edistämään suunnitelman hyväksymistä harhaanjohtavilla vastauksilla/lausunnoilla.

Valitusten mukaan ylimääräinen rakennusoikeus on tonteilta poistettava. Valittajat katsovat, että yksittäisten palstan vuokramiesten kanssa ei ole keskusteltu eikä asianosaisia ole tiedotettu asiassa, vaan keskustelu on käyty siirtolapuutarhayhdistyksen kanssa.

Valittajien mukaan viranomaisen on vedonnut lisäksi siihen, että kaavamerkintä mahdollistaa, ei velvoita jakamaan tontteja. Kun taas rakennusvirasto on ilmoittanut toteuttavansa vahvistettua kaavaa eikä tontin vuokralaisella ole mahdollisuuksia vaikuttaa tontin jakamiseen. Kaavas suunnitelmaa on näin ollen käsitelty virheellisessä järjestyksessä ja menettelytapa on MRL 1 §:n vastainen.

Valittajat vetoavat KHO 2010:57 linjaukseen, jossa ”Kaupan kohteena siirtolapuutarhakaupassa ovat oikeus tietyn palstan vuokraukseen ja palstalla oleva rakennus... Rakennuksen arvon määrittämisessä huomioidaan mm. rakennuksen ikä, kunto, koko ja varustelutaso.” Tontin puolikkaan vuokraoikeuden menettäminen johtaa valittajien mukaan kohtuuttomaan taloudelliseen tulokseen. Suunniteltu muutos kohtelee palstanhaltijoita eriarvoisesti.



Valittajat vetoavat ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumiin, joiden mukaan palstoja ei tule jakaa kahtia, sillä ”suuret rinnetontit ovat arvokas osa koko siirtolapuutarha-alueen erityispiirteitä ja maisemallisesti tärkeitä sellaisenaan.” Valittajat viittaavat myös rakennusviraston ohjeeseen ”Siirtolapuutarhojen yhteiset pelisäännöt”, joka määrittelee: ”Kulttuurihistoriallisten arvojen lisäksi alueiden ominaispiirteet rakennustaiteen ja maisemakulttuurin kannalta on tärkeä säilyttää”.

Valittajat vetoavat siihen, ettei alueella ole tehty riittävän kattavaa ympäristövaikutusten arviointia. Vantaanjoki kuuluu Natura 2000-verkostoon ja Vantaanjoessa esiintyy merkittävän arvokas vuollesimpukkapopulaatio. Vantaanjoen rantaan Natura-alueen suojavyöhykkeelle ei tule sallia rakennusoikeutta uusille rakennuksille. Valittajien käsityksen mukaan uudet puutarhapalstat todennäköisesti lisäävät Vantaanjoen Natura-alueen ravinne- ja torjunta-ainekuormitusta.

Valittajat pitävät kaupunkisuunnittelulautakunnan 16.4.2013 antamaa päätöstä, jossa Pakilan siirtolapuutarhan yhteistoimintojen alueet jätetään rakentamatta, mutta koilliskulmaus rakennetaan, epäloogisena erehdyksenä. Kulmaus on keskeinen historiallista aluekokonaisuutta jäsentävä osatekijä RP/s merkinnällä varustetun vanhan siirtolapuutarhan sisällä. Merkintä tarkoittaa kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokasta siirtolapuutarha-aluetta, jolla ympäristö säilytetään. Arkkitehti \*\*\*\*\* kaavaehdotuksesta annetun muistutuksen mukaan ”On ilmeistä, että ainakin seuraavat, Helsingin kaupungin asemakaava-arkkitehti Birger Brunilan 1945 laatiman alkuperäisen yleissuunnitelman mukaiset piirteet ovat alueen identiteetin kannalta tärkeitä ja kyseisen asemakaavamerkinnän mukaisesti suojeltavia: Siirtolapuutarha-alueen kulmiin ja ulkolaidoille säännönmukaisesti sijoitetut yhteistoimintojen alueet, joiden kautta alue yhdistyy ympäristöönsä....”

Valittajat vaativat, että kaupunkisuunnittelulautakunnan 17.6.2014 tekemän ja valtuuston 10.9.2014 vahvistaman päätöksen lupaus siitä, että pysäköintialuetta pienennetään siten että se sisältää vain nykyisen hiekkapäälysteisen alueen eikä lainkaan metsää, pitää lunastaa. Toisin sanoen havainnekuvissa tilanne näyttää olevan ennallaan, vaikka valtuuston vahvistamalla päätöksellä alue on pienennetty. Vähintään valkovuokkolehtoon tunkeutuvat 18 laitimmaista parkkipaikkavarausta tulee poistaa.

Valitusoikeus ja määräajan noudattaminen



Maankäyttö- ja rakennuslain (MRL) 188 §:n 1 momentin mukaan muutosta asemakaavan hyväksymistä koskevaan päätökseen haetaan siten kun kuntalaissa säädetään. Kuntalain 92 §:n mukaan valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenellä.

Valittajat ilmoittavat valituksissaan kotipaikakseen Helsingin tai/ja hallitsevansa palstaa asemakaavan muutosalueella, joten valittajilla on asiassa valitusoikeus.

Kuntalain 93 §:n mukaan valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. MRL 188 §:n 5 momentin mukaan kaavan hyväksymistä koskevan päätöksen katsotaan tulleen asianosaisten tietoon silloin, kun päätös on kuntalain 63 §:n mukaisesti asetettu yleisesti nähtäville.

Kaupunginvaltuuston 10.9.2014 päivätty pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä 19.9.2014. Valitus on toimitettu hallinto-oikeudelle 20.10.2014. Valitus on tehty määräajassa.

#### Lausunto valitusten johdosta

Oikeuspalvelut toteaa, että kaupunginhallituksen tulisi antaa valituksen johdosta hallinto-oikeudelle seuraava lausunto. Lausunto on laadittu yhteistyössä kaupunkisuunnitteluviraston kanssa.

#### Valituksen hylkääminen ja tutkimatta jättäminen

Kaupunginhallitus pyytää jäljempänä esitettävien perusteiden valituksen hylkäämistä. Kaupunginvaltuuston päätöksellä 10.9.2014 § 280 hyväksyty asemakaava ja asemakaavan muutos nro 12190 ei ole syntynyt MRL:n asemakaavaa koskevien sisältövaatimusten tai menettelysääntöjen vastaisesti. Asemakaava ja asemakaavan muutos perustuu lain edellyttämiin riittäviin tutkimuksiin ja selvityksiin. Päätös on muiltakin osin lain mukainen.

Kaupunginhallitus katsoo, että valitus tulee jättää tutkimatta siltä osin kuin se kohdistuu päätöksen ja siihen sisältyvien kaavaratkaisujen tarkoituksenmukaisuuteen. HaO ei voi tehdä kaavaan muita kuin oikaisuluonteisia korjauksia (MRL 203 §:n mukaan).

#### Valitusperusteiden oikeudellinen arviointi

Kaupunginhallitus viittaa asiassa kaupunginvaltuuston päätöksen 10.9.2014 § 280 perusteluihin ja muihin valmisteluasiakirjoista ilmeneviin seikkoihin sekä jäljempänä mainittuihin perusteisiin. Lisäksi



kaupunginhallitus viittaa kaavaselostukseen, jossa on MRL 55 §:n 2 momentin mukaan esitetty asemakaavan perusteet.

## Palstojen puolittaminen

Valituksen mukaan kaavaehdotuksessa annetaan harhaanjohtava vaikutelma siitä, että tontteja ei puolitettaisi. Ehdotuksesta on poistettu tonttijakoa osoittava viiva, mutta kaavaehdotuksesta ilmenee, että tavoite on tonttien puolittaminen.

Valituksessa on pyydetty hallinto-oikeutta poistamaan kaavaehdotuksesta sivulla 10, kohta 4: Asemakaavan muutoksen kuvaus: Yleisperustelu ja kuvaus: ”Siirtolapuutarhan pohjoisosan suurikokoisille palstoille (noin 600-800) osoitetaan toinen rakennusala, mutta ei veloiteta jakamaan palstaa.”

Ja, että lisäksi poistetaan kaavaehdotuksesta sivulla 10: Kohta 4; Asemakaavan muutoksen kuvaus: ”Mitoitus: ”Siirtolapuutarha-alueille on osoitettu rakennusoikeutta 20 k-m2 puutarhapalstaa kohti (suurille palstoille kaksi mökkiä eli 40 k- m2).”

Kaupunginvaltuuston hyväksymä asemakaavamuutos ei sisällä suurten palstojen jakoa osoittavaa viivaa.

Valituksessa käytetään virheellisesti tontti -nimikettä, kysymys on palstasta. Kysymyksessä olevaa asemakaava-aluetta ei ole jaettu asemakaavassa tontteihin eikä kaavassa ole määrätty erillisen tonttijaon laatimisesta. Kaavassa kyse on palstoista ja kaavaan on merkitty siirtolapuutarhapalstat rajoineen. Asemakaavamerkintöjen ja -määräysten mukaan siirtolapuutarhapalstojen rajat ovat ohjeellisia. Kaavamääräysten mukaan palstojen jäsentelyssä tulee noudattaa alkuperäisiä viljelysuunnitelmia. Asemakaavaan on merkitty siirtolapuutarhamökeille rakennusala. Rakennusalamerkintä on siten sitova, että mökkiä ei voi rakentaa rakennusalan ulkopuolelle, mutta rakennusalan voi jättää kuitenkin rakentamatta eli tässä mielessä kaavamerkintä on mahdollistava. Kaavan tehtävänä on luoda rakentamisen edellytykset, mutta rakentamiseen kaava ei pakota.

Helsingin kaupunki omistaa valituksenalaisen kaava-alueen kokonaisuudessaan. Asemakaavan mukainen siirtolapuutarha-alue on vuokrattu Pakilan siirtolapuutarhayhdistys ry:lle määräaikaisella 30 vuoden sopimuksella vuoden 2026 loppuun saakka ja Klaukkalanpuiston ryhmäpuutarha ry:lle vuoden 2026 loppuun saakka ja viljelypalsta-alue Pukimäki-seura ry:lle kaavaselostuksen liitteenä olevasta havainnekuvasta ilmenevällä tavalla. Kaupunki on antanut vuokrasopimuksissa yhdistyksille oikeuden vuokrata palstat edelleen.





Kaavoituskäytännössä on sitovien merkintöjen ja määräysten ohella toisinaan käytetty ohjeellisia kaavamerkintöjä, niillä ei ole oikeudellisia vaikutuksia, mutta ne kuvaavat laatijansa käsitystä suositeltavasta ratkaisusta. (Maankäyttö- ja rakennuslaki, Asemakaavamerkinnät ja -määräykset, Ympäristöministeriön opas, 2003). Kaavamerkintöjen ohjeellisuus käy ilmi kaavasta nro 12190, asemakaavamerkinnöistä ja -määräyksistä.

Kaupunkisuunnittelulautakunnan vuorovaikutusraportin vastineessa (s. 28-29) on todettu, että suurten siirtolapuutarhapalstojen jakamista on kaavoituksen yhteydessä pidetty perusteltuna vaihtoehtona palstojen lisäämiseksi pitkällä tähtäimellä. Vertailun vuoksi mainittakoon, että tällä hetkellä mainitut isot palstat ovat lähes kahden omakotitontin kokoisia.

Kaavaehdotus ei lähtökohtaisesti velvoita jakamaan palstoja vaan se pyrkii antamaan joustavat mahdollisuudet erilaisiin ratkaisuihin tulevaisuudessa. Lisäksi on huomioitava, että suojelumerkintä RP/s ei tarkoita, että mitään uutta ei saa rakentaa alueelle. Rakentamisen tulee olla alueen kulttuurihistorialliseen luonteeseen ja maisematilaan sopivaa, ja sen tulee noudattaa alueen ominaispiirteitä.

Kaavaehdotuksen mukaan Birger Brunilan yleissuunnitelman mukaiset piirteet säilyvät Pakilan siirtolapuutarha-alueella, sillä siirtolapuutarha-alueen kulmiin ja sisälle jää yhteistoimintojen alueita, vihreitä henkireikiä ja alue rajautuu edelleen suurmaisemassa avoimen peltotilan ja metsäisten kukkuloiden määrittämänä.

Kaupunkisuunnitteluviraston vuorovaikutusraportissa 22.10.2013 on todettu, että Lystikukkulan metsä mäen päällä muodostaa edelleen selkeän rajan suurmaisemassa. Lystikukkula vasten olevien topografialtaan vaihtelevien pitkänomaisten tonttien ylälaitaan, muita rakennuksia korkeammalle kohoava mökkirivistö muodostaa visuaalisen selkärangan koko siirtolapuutarha-alueelle. Palstoja varten laadittujen puutarhasuunnitelmien jäsentelyä noudatetaan kaavamääräyksen mukaan edelleen.

Valittajien mukaan viranomaisen on vedonnut siihen, että kaavamerkintä mahdollistaa, ei velvoita jakamaan tontteja. Kun taas rakennusvirasto on ilmoittanut toteuttavansa vahvistettua kaavaa eikä tontin vuokralaisella ole mahdollisuuksia vaikuttaa tontin jakamiseen. Kaavasuunnitelmaa on valittajien mukaan näin ollen käsitelty virheellisessä järjestyksessä ja menettelytapa on MRL 1 §:n vastainen. Kaupunki katsoo, että MRL 1 § on tavoitesäännös eikä siihen voi vedota muutoksenhaun perusteena (HE 101/1998).

Tonttien puolittaminen tuhoaisi 1940-luvulta peräisin olevan kulttuurihistoriallisen kokonaisuuden

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alvno**

F102012566



Valittajat vetoavat valituksessaan siihen, että asemakaavan selostuksen tavoitteissa, (s.9) mainitaan, että kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokas siirtolapuutarha-alue suojellaan. Selostuksen kohdassa, joka koskee kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaita siirtolapuutarha-alueita, on merkintä RP/s, jonka mukaan Pakilan ja Klaukkalan nykyiset siirtolapuutarha-alueet on merkitty arvokkaiksi alueiksi, joilla ympäristö säilytetään. Valittajat vetoavat myös siihen, että siirtolapuutarhojen rakennussääntöjen mukaan palstalla voi olla vain yksi mökki. Valittajat katsovat, että kaavamuutos johtaa siihen, että Itä-Pakilan 1940-luvulla rakennettu puutarhataiteen ja rakennuskulttuurin kannalta tärkeä kokonaisuus turmeltaisiin.

Kaavamääräys RP/s tarkoittaa että kysymys on kulttuurihistoriallisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaasta siirtolapuutarha-alueesta, jolla ympäristö säilytetään. ”Alueella olevien tyyppimökkien, palstojen ja yhteisalueiden kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta arvokkaat ominaispiirteet tulee säilyttää. Rakentaminen tulee mittasuhteiltaan, ominaispiirteiltään ja materiaaleiltaan sopeutua alueen maisemaan ja perinteiseen rakennuskantaan.”

Kaavamääräys ei tarkoita, että siirtolapuutarha-alue suojellaan sellaisenaan, vaan että ympäristö säilytetään kulttuurihistoriallisesti arvokkaana siirtolapuutarha-alueena. Alueen ominaispiirteitä säilytetään siten, että uusi rakentaminen sopeutuu alueen maisemaan ja perinteiseen rakennuskantaan.

Rakentaminen on siirtolapuutarha-alueilla hyvin säänneltyä. Kaavassa on määräyksiä alkuperäisten viljelysuunnitelmien noudattamisesta palstojen jäsentelyssä, rakennuspaikan sijoittumisesta, rakentamismateriaaleista, palstojen istuttamisesta ja siitä, että mökkien tulee olla rakennusvalvonnan Pakilan siirtolapuutarha-alueella hyväksymien tyyppimökkien mukaisia.

Lisäksi rakentamista sääntelevät ryhmäpuutarhan omat, yksityiset rakentamisen ohjeet sekä Rakennusviraston rakentamisohje. Uusien mökkipalstojen rakentamisessa noudatetaan alueen perinteistä rakentamistapaa ja uudet mökit on rakennettava rakennusvalvonnan hyväksymien tyyppiirustusten mukaan. Näin ollen alueen yleisilme ei muutu, vaikka mökkejä tulee lisää, sillä rakentaminen sopeutuu mittasuhteiltaan, ominaispiirteiltään ja materiaaleiltaan olemassa olevaan rakennuskantaan.

Kaava ottaa MRL 54 §:n nojalla rakennussuojelulliset arvot huomioon eikä siten hävitä rakennettuun ympäristöön liittyviä arvoja.



Asiassa on osoitettu uusia, alueen luonteeseen sopivia siirtolapuutarhapalstoja ja mökkejä alueen reunoille, rakentamattoman alueen osalle ja käytöstä poistetulle Ärtin koulupuutarhan alueelle. Pysäköintimahdollisuuksia on lisätty alueen arvo huomioon ottaen.

Kuten osallistumis- ja arviointisuunnitelmassa todetaan, on Helsingin kaupungin alueella kysyntään nähden selvästi riittämätön määrä siirtolapuutarhapalstoja. Kaupunginvaltuusto on kehottanut kaupunginhallitusta huolehtimaan, että Helsinkiin kaavoitetaan lisää siirtolapuutarha- ja kesämaja-alueita. Kaupunginhallitus kehotti kaupunkisuunnittelulautakuntaa ottamaan huomioon Pakilan siirtolapuutarhan laajentamismahdollisuuden käynnistymässä olevassa kaavoituksessa ja tutkimaan samassa kaavaprosessissa Ärtin koulukasvitarha-alueen muuttamisen siirtolapuutarhaksi.

Kaavan tavoitteeksi ja tarkoitukseksi on asemakaavassa ja asemakaavan muutoksessa asetettu siirtolapuutarha-alueen miljöökokonaisuuden eheyden säilyttäminen, toiminnan jatkumisen turvaaminen ja alueen kehittämisedellytysten luominen. Uusista alueista on tarkoitus tulla olemassa olevia alueita täydentäviä ja niiden hyviä ominaisuuksia korostavia. Tavoitteeksi on myös asetettu siirtolapuutarhojen pysäköintimahdollisuuksien parantaminen ja pysäköintipaikkojen lisääminen alueelle.

Asemakaavan toteuttamisen vaikutuksia on arvioitu ja todettu, että kaavalla 12190 suojellaan kulttuurihistorialliset siirtolapuutarhat sekä ympäristön arvokkaat kulttuurimaiseman osat. Asemakaavan muutosluonnoksen ollessa nähtävillä 8.-19.10.2012 Pakilan siirtolapuutarhayhdistykselle kaupunkisuunnittelulautakunnan nähtävilläoloajan jälkeen (16.4.2013) annettussa vastineessa todetaan, että ”Nykyiset mökkipalstat Pakilan siirtolapuutarha-alueella ovat kooltaan keskimäärin noin 350 m<sup>2</sup>, mutta palstat alueen luoteisreunassa Mäntypolun varrella ovat noin 600–850 m<sup>2</sup>. Kaavaehdotuksessa on osoitettu mahdollisuus näiden palstojen jakamiseen. Em. alueiden lisärakentamisen jälkeenkin väljä ilme alueella säilyy edelleen.” Toisin sanoen palstojen puolittaminen ei vaikuta kulttuurimaisemaan, vaan ilme säilyy edelleen.

ELY-keskus, joka on kaavoitusta ohjaava ja valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden toteutumista valvova viranomainen, on todennut 18.12.2013 päivätyssä lausunnossaan, että siirtolapuutarha-alueiden laajentaminen ja täydentäminen kaavan tavoitteiden mukaisesti noudattaa alueen historiallista rakentumista. Lisäksi lausunnossa todetaan, että alueen suojelutavoitteet on huomioitu kaavamääräyksin.



MRL 54 §:n 3 momentin mukaan asemakaavalla ei saa asettaa maanomistajalle tai muulle oikeudenhaltijalle sellaista kohtuutonta rajoitusta tai aiheuttaa sellaista kohtuutonta haittaa, joka kaavalle asetettavia tavoitteita tai vaatimuksia syrjäyttämättä voidaan välttää.

Huomioon ottaen kaavaehdotukselle asetettu tarkoitus ei voida pitää kohtuuttomana sitä, että suurikokoisille palstoille osoitetaan toinen rakennusala ja näin mahdollistetaan alueen täydentämistä.

Natura-arviointi ja vaatimus riittävän kattavasta ympäristövaikutusten arvioinnista

Valituksessa on todettu, että siirtolapuutarha-alueen laajentamista ja lisärakentamista Natura-alueen suojavyöhykkeellä ja sen läheisyydessä ei tule tehdä ennen riittävän kattavaa objektiivista ympäristövaikutusten arviointia.

Asemakaavan ja asemakaavan muutosta koskevassa selostuksessa on todettu, että kaava-alueen itäreunassa on Vantaanjoen Natura-alue. Kyseiselle alueelle ei ole kaavassa osoitettu toimenpiteitä.

Siirtolapuutarha-alueen ja Vantaanjoen väliin jää nykytilanteen mukaisesti noin 80-140 metriä leveä kasvillisuusvyöhyke.

Uusia siirtolapuutarhapalstoja on kaavassa osoitettu Vanhan Riihipellon eteläreunaan, noin 1,3 ha kokoiselle alueelle, joka on tähän asti ollut viljeltyä peltoa sekä Ärtin alueelle, noin 2,3 ha, joka on ollut koulupuutarhana.

Uudet siirtolapuutarhamökit sijaitsisivat noin 100-400 metrin päässä Natura 2000-verkoston ehdotetusta Vantaanjoesta. Rakennusviraston sääntöjen mukaan palstoilla ei saa käyttää kemiallisia lannoitteita eikä mökeissä saa asua ympärivuotisesti. Kaavan vaikutukset Vantaanjoen vuollejokisimpukkaan ovat siten hyvin vähäiset.

Vantaanjoen rannalla olevalle saunarakennukselle on osoitettu laajennus sekä sen pohjoispuolelle mahdollinen lisärakennus. Saunarakennus on jo nykyisin liitetty kaupungin vesi- ja viemäriverkoston, samoin liitetään mahdolliset uudet lisärakennukset. Rantavyöhykkeelle osoitettu rakentaminen sekä muutokset alueen maankäytössä ovat vähäisiä. Kaavassa saunan ja uimarannan yhteyden on merkitty h-1 rakennusala.

Kaavaselostuksessa viitataan Tuomarinkylän kaavamuutoksen yhteydessä laadittuun valumavesien käsittelyn viitesuunnitelmaan (Ramboll Oy), jonka mukaan noin 100 metrin päässä vesistöä tapahtuvat pienehköt muutokset eivät aiheuta merkityksellistä haittaa vuollejokisimpukalle tai veden laadulle. Kaavan mukainen



rakentaminen ei lisää Vantaanjoen kuormitusta, ei heikennä vuollejokisimpukan elinoloja eikä aiheuta haitallisia valumia Vantaanjokeen.

Koska vaikutukset veden laatuun jäävät vähäisiksi, ei kaavalla voida katsoa olevan merkittäviä vaikutuksia Vantaanjoen Natura-alueeseen.

Asemakaavamuutoksen hyväksyessään valtuusto on hyväksynyt 17.6.2014 toivomusponnen, jonka mukaan valtuusto edellyttää että Vantaanjoessa elävän EU-direktiivin suojeleman jokihelmisimpukan elinehtojen turvaamiseksi tehdään riittävä ympäristövaikutusten arviointi.

Luonnonsuojelulain 65 §:n mukaan jos suunnitelma todennäköisesti merkittävästi heikentää niitä luonnonarvoja, joiden suojelemiseksi alue on sisällytetty tai tarkoitus sisällyttää Natura 2000-verkostoon, suunnitelman laatijan on asianmukaisella tavalla arvioitava nämä vaikutukset. Kysymyksessä oleva asemaakaava ei edellä todetuin tavoin ennalta objektiivisesti arvioiden todennäköisesti merkittävästi heikennä Natura-alueen luonnonarvoja, minkä vuoksi vaikutusten arvioinnin suorittamista ei edellytetä. (mm. KHO 2008:29, KHO 2005:57, KHO 2006:101, ns. Waddensee C-127/02).

Vaatimus yhteistoimintojen alueen päälle sijoitettujen uusien palstojen poistamisesta

Valittajat ovat vaatineet, että yhteisalueiden tilalle suunnitellut ns. käymälätontit poistetaan asemakaavasta.

Alueen kulmiin mm. entisille käymäläpaikoille suunnitelluista yhteensä kahdeksasta palstasta on kaupunkisuunnittelulautakunnan 16.4.2013 päätöksen mukaisesti luovuttu.

Suunnittelualueen pohjoispuolisen pysäköintialueen pienentäminen

Valittajat ovat vaatineet, että suunnittelualueen pohjoispuolista pysäköintialuetta pienennetään kaupunkisuunnittelulautakunnan 17.6.2014 tekemän päätöksen mukaisesti asiasta muistutuksen jättäneille annetuissa vastauksissa määriteltynä kokoon.

Kaava-alueelle on valituksen alaisen asemakaavan ja asemakaavan muutoksen mukaan mahdollista sijoittaa 186 uutta autopaikkaa siirtolapuutarhamökkiläisten käyttöön, sekä lisäksi 40 autopaikkaa viljelypalstojen viljelijöiden ja ulkoilijoiden käyttöön. Uudet autopaikat on osoitettu sellaisista paikoista, joissa on nykyisin hiekkapäälysteisiä alueen osia ja/tai joilla ei ole mitään arvokasta kasvillisuutta. Sellainen on mm. Lystikukkulan eteläkulma, joka on hiekkapäälysteinen oltuaan vuosia palstalaisten epävirallisena pysäköintialueena ja jota Pakilan



siirtolapuutarhayhdistys on vuonna 2011 anonut viralliseksi pysäköintialueeksi. Itä-Pakilan siirtolapuutarha-alueiden havainnekuvasta 10.6.2014 näkee, että mainittua pysäköintialuetta on pienennetty. Tämän voi todeta vertaamalla havainnekuvaa ensin valmistellun kaavaehdotuksen 12186 havainnekuvaan, mistä ilmenee aluerajauksen pienentyminen. Uusien pysäköintialueiden tarkoitus on vähentää kadunvarsipysäköinnin lähialueen asukkaille aiheuttamia haittoja.

#### Alueidenkäyttötavoitteet

Valittajat katsovat valituksessaan, että suunnitelmat ovat ristiriidassa alueidenkäyttötavoitteiden kanssa.

Päinvastoin kuin valittajat väittävät, asemakaavan ja asemakaavan muutoksen selostuksessa nimenomaan todetaan, että muutos ei ole ristiriidassa valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden kanssa.

Asemakaavaa ja asemakaavan muutosta koskee erityistavoite: valtakunnallisesti merkittävien kulttuuriympäristöjen- ja luonnonperinnön arvojen säilymisen turvaaminen. Kaava-alueen pohjoisosassa oleva Vanha rihipelto kuuluu Tuomarinkylän kartanon valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön RKY. Alue kuuluu Vantaanjokilaakson valtakunnallisesti arvokkaaseen maisema-alueeseen. Kulttuuriympäristön suojelu on ollut suunnittelun lähtökohtana.

#### Käsittelyvirheet kaavan käsittelyssä

Valittajat katsovat, että asian käsittelyssä on tapahtunut käsittelyvirheitä: Asemakaavamuutosta on käsitelty virheellisessä järjestyksessä, sillä suunnitelmiin on tehty oleellisia muutoksia 2 vuotta asian vireille tulon ja OAS-vaiheen jälkeen.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma on kunnan esitys yhteistyöstä osallisille. Siinä määritellään kaavan valmistelussa ja vaikutusten arvioinnissa noudatettavat periaatteet ja tavat (MRL 63 §) sekä kaavan tavoitteet, joita voidaan tarkistaa työn edetessä. OAS:ssa esitetään arvio aikataulusta ja kaavaan liittyvistä luottamuselinten päätösten ajankohdista.

Kaupunki katsoo ettei asian käsittelyssä ole tapahtunut käsittelyvirhettä, sillä kaavaehdotusta voidaan lain mukaan tarkistaa työn edetessä, OAS-vaiheen jälkeen. Helsingin kaupungin kaupunkisuunnitteluvirasto on laatinut vuorovaikutusraportin 22.10.2013, jota on täydennetty 17.6.2014. Siitä ilmenee, että osallistumis- ja arviointisuunnitelma on ollut nähtävillä 13.9.-1.10.2010.



Kaavaluonnos on ollut nähtävillä 8.-19.10.2012. Luonnoksen pohjalta valmistelu asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotus nro 12186 esiteltiin kaupunkisuunnittelulautakunnalle 9.4.2013.

Kaupunkisuunnittelulautakunnan palautettua ehdotuksen uudelleen valmisteltavaksi kaupunkisuunnitteluvirasto laati uuden kaavaehdotuksen nro 12190, joka on ollut virallisesti MRL 65 §:n mukaisesti nähtävillä 8.11.-9.12.2013.

Vuorovaikutusraportista ilmenee, että kaikissa vaiheissa on asianmukainen viranomaisyhteistyö ja että kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosastolle on saapunut kirjeitse useita mielipiteitä koskien asemakaavaa. Vuorovaikutusraportista ilmenevät myös kaupunkisuunnittelulautakunnan antamat vastineet saapuneisiin mielipiteisiin ja kunnan perusteltu kannanotto nähtävilläoloaikana esitettyihin muistutuksiin.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma on MRL 63 §:n mukaan suunnitelma kaavahankkeessa noudatettavista osallistumis- ja vuorovaikutusmenettelyistä sekä kaavan vaikutusten arvioimisesta. Osallistumissuunnitelma tulee laatia riittävän aikaisessa vaiheessa.

Kaavaehdotukseen on sen virallisen nähtävillä olon jälkeen tehty kaavaselostuksessa mainitut tarkistukset. Kaavaehdotusta ei ole olennaisesti muutettu sen jälkeen, kun se on asetettu julkisesti nähtäville, joten sitä ei ole tullut asettaa MRA 32 §:n nojalla uudelleen nähtäville. KHO 5.6.2009/1439 mukaan kaavaan tehdyt useat muutokset eivät merkinneet olennaista muutosta kaavaan.

#### Vuorovaikutuksen ulottumattomuus yksittäiseen palstan haltijaan

Kaavoitustyö on tullut vireille kaupungin aloitteesta. Vireille tulosta on ilmoitettu osallisille kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston kirjeellä, jonka mukana lähetettiin osallistumis- ja arviointisuunnitelma (päivätty 30.8.2010). Osallisia ovat olleet osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaan mm. alueen maanomistajat, asukkaat ja osallistumis- ja arviointisuunnitelmassa mainitut yhdistykset ja muut yhteisöt.

Maankäyttö ja rakennuslain 63 § mukainen osallistumis- ja arviointisuunnitelma on ollut nähtävillä 13.9–1.10.2010. Kaavoituksen vireille tulosta Helsingin kaupunki on ilmoittanut lain edellyttämin tavoin.

Vireilletulosta ilmoitettiin myös vuosien 2011 ja 2012 kaavoituskatsauksissa. Valmistelun aikana asiassa on saatu lukuisia palstan haltijoitten muistutuksia ja mielipiteitä.



13.9.2010 on järjestetty asukastilaisuus, jonka muistio on kaupungin antaman lausuman liitteenä. Muistiosta ilmenee, että tilaisuudessa on ollut osallistujina noin 80 siirtolapuutarhamökin tai -viljelypalstan omistajaa.

Asukastilaisuudessa 15.10.2010 on kaupunkisuunnitteluviraston työntekijöiden lisäksi ollut 120 henkilöä. Puheenvuoroista ilmenee, että kysymyksessä ovat olleet siirtolapuutarhamökkien tai viljelypalstojen omistajat. Itä-Pakilan siirtolapuutarhayhdistyksen puheenjohtaja on pitänyt tilaisuudessa alustuksen keskustelulle.

Helsingin kaupunki on edellä selvitetyn tavoin solminut vuokrasopimukset yhdistysten kanssa. Pakilan siirtolapuutarhayhdistys ja sen johtokunta edustaa siirtolapuutarhaa ja se on ollut aktiivisena mukana vuorovaikutuksessa ja keskusteluissa.

Vuorovaikutusmenettely on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti ja menettely on ollut muiltakin osin lainmukainen. Osallisilla on ollut MRL:n edellyttämällä tavalla mahdollisuus osallistua kaavoitukseen ja arvioida sen vaikutuksia.

#### Vuokraoikeuden haltijalle aiheutuva kohtuuton haitta palstojen puolittamisesta - KHO 2010:57 linjaus

Valittajat vetoavat MRL 54 §:ään, jonka mukaan ”Asemakaavalla ei saa asettaa maanomistajalle tai muulle oikeuden haltijalle sellaista kohtuutonta rajoitusta tai aiheuttaa sellaista kohtuutonta haittaa, joka kaavalle asetettavia tavoitteita tai vaatimuksia syrjäyttämättä voidaan välttää”. Valittajat näkevät, että puolikkaan tontin menetys tulisi olemaan puutarhurille kohtuutonta: puolituksessa menetettäisiin istutuksia, mahdollisesti rakenteita, vuosia käytetty työmäärä.

Valittajat viittaavat KHO 2010:57 päätökseen, jonka mukaan siirtolapuutarhamökin kauppahinta muodostuu mökin osuudesta ja vuokraoikeudesta. Helsingin kaupunki ei ole ilmoittanut korvauksista vuokralaiselle koituvasta arvonmenetyksestä. Taloudellinen haitta on realisoitunut jo nyt, sillä vuokraoikeuden arvo on laskenut kaavoitussuunnitelman takia. Lisäksi puolituksessa vanhalle puutarhurille jää varjoisampi ja huonompi puoli tontista.

Päinvastoin kun valittajat näkevät oikeustapauksen, se ei muodosta ennakkotapausta arvettaessa siirtolapuutarhapalstan ja mökin arvoa. Mainitussa korkeimman hallinto-oikeuden tapauksessa on kysymys varainsiirtoveron laskentaperusteesta. Tapauksen referaatissa todetaan: ”Sille ettei kauppakirjassa ole osapuolten kesken eritelty vuokraoikeuden osuutta kauppahinnasta ei myöskään voitu antaa ratkaisevaa merkitystä. Korkein hallinto-oikeus kumosi hallinto-





oikeuden ja veroviraston päätökset kysymyksessä olevan asian osalta ja ottamatta välittömästi ratkaistavakseen mistä kauppahinnasta varainsiirtovero on määrättävä, palautti asian tältä osalta verovirastolle ratkaistavaksi.” Toisin sanoen, Kho ei ole ottanut kantaa siihen mistä siirtolapuutarhamökin kauppahinta muodostuu tai mikä suhde kiinteistön aineistolla ja tarpeistolla on vuokramaan siirto-oikeuden hintaan. Käsiteltävä asia on oikeustositseikoiltaan toisenlainen kuin valittajien valituksessaan

viittaama oikeustapaus. Näin ollen mainittu oikeustapaus ja siitä ilmenevät oikeusohjeet eivät sovellu tätä asiaa ratkaistaessa.

Nyt puheena olevassa valitusasiassa on erityistä merkitystä sillä, että vuokrasopimukset ovat määräaikaaisia ja sillä, että vuokrasuhteisiin liittyvä taloudellinen arviointi, mahdolliset korvaukset käsitellään ja suoritetaan vuokrasopimuksen päättyessä, vuokranantajan ja vuokralaisen välillä maanvuokralainsäädännön ja vuokrasopimuksen mukaisesti.

Maanvuokrasopimukset siirtolapuutarha-alueiden osalta päättyvät 2026. Maanvuokralaki lähtee siitä, että ellei toisin sovita, niin vuokralaisen on saatettava alue siihen kuntoon kuin se oli ennen sitä vuokralle annettaessa. Rakennukset on vietävä pois. Sopimukseen sovelletaan sopimusoikeudellisia periaatteita sekä maanvuokralakia ja näin ollen kaava ei suoranaisesti vaikuta sopimukseen.

Kaavalle asetettavat kohtuulliset vaatimukset eli ns. sosiaalifunktio menevät yksityisen edun edelle asemakaavassa. (Maankäyttö ja Rakennuslaki 2006; Hallberg, Haapanala, Koljonen, Ranta: s. 272.) Voidaan katsoa, että kunnan tarve lisätä siirtolapuutarhapalstojen määrää ja siten tarjota kaupunkilaisille paremmat kaupunkipuistot sekä useammalle kaupunkilaiselle mahdollisuuden hallita siirtolapuutarhapalstaa on sellainen sosiaalifunktio, joka menee yksityisen edun edelle. Kaavasta tai sen muutoksesta ei aiheudu siirtolapuutarhurille kohtuutonta haittaa. Kaavasta puolestaan koituu maanomistajalle hyötyä, sillä se mahdollistaa uusien siirtolapuutarhapalstojen tarjoamisen kaupunkilaisille.

#### Ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan lausumat

Valittajat ovat vedonneet ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumiin sekä rakennusviraston ohjeeseen.

Rakennusviraston ohje koskee siirtolapuutarhan sisäisiä yleisiä pelisääntöjä ja se määrittelee lähinnä puutarhan hoitoa, aitaamista, rakenteita ja kasvillisuutta palstalla. Ohjeen tavoitteena on vaalia mökkiperinnettä, säilyttää siirtolapuutarha-aatetta ja vaalia



naapurisopua. Se ei ole velvoittava oikeuslähde ratkaistaessa kaavoitukseen liittyviä kysymyksiä.

Ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumat on annettu ennen kaupunkisuunnittelulautakunnan viimeisintä 17.6.2014 päätöstä muuttaa asemakaavaa ja asemakaavan muutosehdotusta. Tuossa käsittelyssä on jälleen vastaehdotuksena käsitelty myös suurikokoisten palstojen puolitus sekä kahden mökin rakennusalan sijoittaminen isommille tonteille. Vastaehdotuksen perusteluina ovat olleet mainitut ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lausumat. Vastaehdotus on rauennut kannattamattomana. Tämän jälkeen kaupunkisuunnittelulautakunta esitti asian kaupunginhallitukselle. Kaupunginvaltuusto on päättänyt kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 34. kaupunginosan siirtolapuutarha-aluetta koskevan asemakaavaehdotuksen.

#### Koilliskulmauksen rakentaminen

Valittajat esittävät että koilliskulmauksen täyttäminen yksityiseen käyttöön varatuilla mökkipalstoilla heikentää pahoin alueen valtakunnallisesti tärkeäksi todettuja arvoja. Valittajat viittaavat arkkitehti \*\*\*\*\* kaavaehdotuksesta antamaan muistutukseen, jonka mukaan ”On ilmeistä, että ainakin seuraavat, Helsingin kaupungin asemakaava-arkkitehti Birger Brunilan 1945 laatiman, alkuperäisen palstanjakosuunnitelman mukaiset piirteet ovat alueen identiteetin kannalta tärkeitä ja kyseisen asemakaavamerkinnän mukaisesti suojeltavia: Siirtolapuutarha-alueen kulmiin ja ulkolaidoille säännönmukaisesti sijoitetut yhteistoimintojen alueet, joiden kautta alue myös yhdistyy ympäristöönsä...”

Asemankaavan selostuksessa todetaan, että asemakaavan- ja sen muutoksen tavoitteena on siirtolapuutarha-alueen miljöökokonaisuuden eheyden säilyttäminen, toiminnan jatkuvuuden turvaaminen ja alueen kehittämisedellytysten luominen. Uusista alueista on tarkoitus tulla olemassa olevia alueita täydentäviä ja niiden hyviä ominaisuuksia korostavia. Tiivistämisen ja täydentämisen taustalla on kaupungin asettama yleinen tavoite löytää kaupungin alueelta uusia siirtolapuutarhapalstoja. Koilliskulmaukseen sijoitetut kolme palstaa ovat olemassa olevia alueita täydentävää rakentamista ja niillä säilytetään miljöökokonaisuuden eheyttä.

Kaupunkisuunnittelulautakunta on palauttanut aiemman asemakaavan muutosehdotuksen, poistaen nuo 8 palstaa, mutta ei kolmea pohjois-/koilliskulman palstaa. Tästä syystä ne ovat mukana kaupunginvaltuuston hyväksymässä asemakaavassa ja asemakaavan muutoksessa.



Valituksessa on väite siitä, että rinteiden tontit jäävät varjoisiksi. Rinteiden palstojen tilanne ei kuitenkaan näiltä osin muutu käytännössä nykyisestä lainkaan. Maaston topografia, yleissuunnitelman mukaiset piirteet säilyvät ja alue yhdistyy ympäristöönsä kuten aiemminkin.

Valituksessa on myös viitattu maakuntakaavaan ja muihin asemakaavoihin. Toisin kuin yleiskaava, nämä eivät kuitenkaan ole oikeudellisesti ohjeena asemakaavaa laadittaessa.

Valituksessa on viitattu myös asemakaavaan nro 12072, tämän asemakaavan alue ei kuitenkaan kuulu kaava-alueeseen.

#### Yhteenveto

Edellä lausuttu huomioon ottaen todetaan, että valituksissa ei ole esitetty sellaisia perusteita, joiden perusteella asemakaavaa tulisi muuttaa valittajien vaatimin tavoin. Asemakaava ja asemakaavan muutos nro 12190 täyttää MRL 54 §:n sisältövaatimukset ja perustuu lain edellyttämiin tutkimuksiin ja selvityksiin. Kaavapäätös ei ole siten syntynyt kuntalain 90 §:n tarkoittamassa virheellisessä järjestyksessä, viranomaisen ei ole ylittänyt toimivaltaansa eikä päätös muutoinkaan ole lain vastainen.

Valitus tulee hylätä perusteettomana ja jättää tutkimatta päätöksen tarkoituksenmukaisuuteen kohdistuvilta osin.

#### Lisätiedot

Päivi Kuusjärvi, johtava kaupunginasiainmies, puhelin: 310 36556  
paivi.kuusjarvi(a)hel.fi



16.02.2015

Kaj/3

## § 195

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikoilla 6 ja 7 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

kiinteistölautakunta	5.2.2015
rakennuslautakunta	10.2.2015
asuntotuotantotoimisto - toimitusjohtaja	9., 12. ja 13.2.2015

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Anni Sinnemäki

#### Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028  
timo.harmala(a)hel.fi  
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Anni Sinnemäki

#### Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028  
timo.harmala(a)hel.fi  
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045  
anna.villeneuve(a)hel.fi



16.02.2015

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 166 - 175, 179 -182, 184 - 186, 189 - 192, 194 ja 195 §:t.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

### 2

#### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 176, 178, 183 ja 188 §:t.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkipäivä, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomaisen

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



16.02.2015

Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistystoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## 3 VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 177 ja 187 §:t.

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

### Valitusoikeus

<b>Postiosoite</b> PL 1 00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	<b>Käyntiosoite</b> Pohjoisesplanadi 11-13 Helsinki 17 <a href="http://www.hel.fi/kaupunginhallitus">http://www.hel.fi/kaupunginhallitus</a>	<b>Puhelin</b> +358 9 310 1641 <b>Faksi</b> +358 9 655 783	<b>Y-tunnus</b> 0201256-6	<b>Tilinro</b> FI0680001200062637 <b>Alvno</b> FI02012566
--	---	---	------------------------------	--



16.02.2015

Päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella vain se, joka on tehnyt alkuperäistä päätöstä koskevan oikaisuvaatimuksen.

Mikäli alkuperäinen päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa tähän päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksella myös

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomais on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

### Valitusviranomais

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.hao@oikeus.fi](mailto:helsinki.hao@oikeus.fi)

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI

Faksinumero: 029 56 42079



16.02.2015

Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 97 euron oikeudenkäyntimaksun.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.





16.02.2015

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

#### 4 VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 193 §.

Tähän päätökseen saa hakea muutosta hallintovalituksella.

##### Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

##### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Nähtäville asettamispäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluihminen tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä päivänä sen jälkeen.

##### Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

<b>Postiosoite</b> PL 1 00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	<b>Käyntiosoite</b> Pohjoisesplanadi 11-13 Helsinki 17 <a href="http://www.hel.fi/kaupunginhallitus">http://www.hel.fi/kaupunginhallitus</a>	<b>Puhelin</b> +358 9 310 1641 <b>Faksi</b> +358 9 655 783	<b>Y-tunnus</b> 0201256-6	<b>Tilinro</b> FI0680001200062637 <b>Alvno</b> FI02012566
--	---	---	------------------------------	--



16.02.2015

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, joko alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 97 euron oikeudenkäyntimaksun.



16.02.2015

---

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: 09 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13  
Puhelinnumero: 09 310 13701

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.



16.02.2015

---

## Kaupunginhallitus

Tatu Rauhamäki  
puheenjohtaja

Lauri Menna  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Marcus Rantala

Arja Karhuvaara

Hannu Oskala

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 24.02.2015.